



Informazioni generali sul Corso di Studi

| | |
|---|---|
| Università | Università degli Studi "G. d'Annunzio" CHIETI-PESCARA |
| Nome del corso in italiano | Lingue straniere per l'impresa e la cooperazione internazionale (IdSua:1587495) |
| Nome del corso in inglese | Modern Languages for Management and International Cooperation |
| Classe | LM-38 - Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale |
| Lingua in cui si tiene il corso | italiano |
| Eventuale indirizzo internet del corso di laurea | https://www.lingue.unich.it/didattica |
| Tasse | https://www.unich.it/didattica/iscrizioni |
| Modalità di svolgimento | a. Corso di studio convenzionale |



Referenti e Strutture

| | |
|--|--|
| Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS | TROTTA Marco |
| Organo Collegiale di gestione del corso di studio | Consiglio di Corso di Studio |
| Struttura didattica di riferimento | Lingue, letterature e culture moderne (Dipartimento Legge 240) |

Docenti di Riferimento

| N. | COGNOME | NOME | SETTORE | QUALIFICA | PESO | TIPO SSD |
|----|-----------|--------|---------|-----------|------|----------|
| 1. | COLANGELO | Lara | | RD | 1 | |
| 2. | DI LEO | Donata | | RD | 1 | |
| 3. | DIANA | Elvira | | PA | 0,5 | |

| | | | | |
|-----|-----------|--------------|----|-----|
| 4. | FERRO | Maria Chiara | PA | 0,5 |
| 5. | FIMIANI | Enzo | PA | 0,5 |
| 6. | LAZAREVIC | Persida | PO | 0,5 |
| 7. | LETO | Maria Rita | PO | 1 |
| 8. | PERTA | Carmela | PA | 0,5 |
| 9. | PICCIONI | Sara | PA | 0,5 |
| 10. | SAI | Fatima | RD | 1 |
| 11. | SASSO | Eleonora | PA | 1 |
| 12. | TROTTA | Marco | PA | 1 |

Rappresentanti Studenti

LANZO BEATRICE beatrice.lanzo@studenti.unich.it
D'ERCOLE ANDREA andrea.dercole@studenti.unich.it

Gruppo di gestione AQ

LARA COLANGELO
ANDREA D'ERCOLE
ENZO FIMIANI
MICHAEL DEMETER IKONOMU
BEATRICE LANZO
MARIA RITA LETO
CARMELA PERTA
SARA PICCIONI
ELEONORA SASSO
LORENA SAVINI

Tutor

Lara COLANGELO
Sara Di Cesare
Martina Fortuna



Il Corso di Studio in breve

31/03/2023

Il corso di LAUREA MAGISTRALE IN 'LINGUE STRANIERE PER L'IMPRESA E LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE' (LM 38) si pone quale naturale prosecuzione del CdS L12 (Mediazione Linguistica e Comunicazione Interculturale), ma anche del CdS L11 (Lingue e Letterature Straniere). Possono accedervi anche laureati di altri CdS triennali, purché siano soddisfatti i requisiti di ammissione. Obiettivo formativo qualificante del Corso di Studio è il conseguimento di un'elevata competenza (almeno Livello C1) in due lingue (una delle quali obbligatoriamente europea), abbinata alla conoscenza delle tematiche culturali, storiche e sociali delle aree geografiche connesse alle lingue prescelte. Dal marcato taglio interdisciplinare, il corso combina una solida preparazione linguistico-umanistica con adeguate competenze in materie economiche, giuridiche, geografiche. L'obiettivo è di formare figure professionali poliedriche, in grado di coniugare approccio umanistico e conoscenze tecniche, per svolgere funzioni di elevata responsabilità nei contesti lavorativi. Gli sbocchi professionali spaziano dalla traduzione specializzata da e verso l'italiano, l'interpretazione di conferenza nella prospettiva della comunicazione internazionale e la mediazione interculturale a vari livelli, oltre ai servizi

di comunicazione per il marketing internazionale: nel campo delle relazioni internazionali presso enti e aziende italiani e stranieri, Camere di Commercio italiane ed istituzioni equipollenti straniere, nella pubblica amministrazione, nelle strutture della Cooperazione Internazionale, negli enti locali, così come presso enti e istituti di ricerca avanzata sui linguaggi e sulle lingue, nell'ambito della selezione, elaborazione, presentazione e gestione dell'informazione.

Particolare spazio il CdS intende offrire all'approfondimento delle relazioni scientifico-culturali e professionali con il mondo adriatico tra le due sponde. Per questo si adopererà in tale direzione per ricercare opportune e proficue sinergie, nonché forme di incontro e di utile confronto con enti, istituzioni e associazioni, allo scopo di perfezionare il percorso formativo degli studenti e di assicurare alla Classe di Laurea LM38 una maggiore attrattività.

Link: <https://www.unich.it/ugov/degree/5356> (lingue straniere per l'impresa e la cooperazione internazionale)



QUADRO A1.a

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Istituzione del corso)

03/04/2017

In previsione di modifiche all'Ordinamento del CdS si sono recepite una serie di istanze provenienti, oltre che dal corpo docente e quello studentesco, anche dal mondo del lavoro. Informazioni e suggerimenti sono stati preliminarmente raccolti in via informale e tramite questionari, inviati a Aziende e Enti presso i quali i nostri studenti svolgono stage e tirocini. Nel mese di luglio 2016, sono state inviate schede volte a acquisire informazioni sul grado di soddisfazione degli stakeholder nei confronti dei nostri tirocinanti, e suggerimenti relativi a possibili miglioramenti da apportare al Corso di Studio. Le risposte ricevute indicano una complessiva soddisfazione nei confronti della preparazione dei nostri studenti. Buona parte delle aziende e degli enti dimostra di ritenere utile la conoscenza di software e la capacità di inserimento del tirocinante nell'organizzazione del lavoro.

Il presidente del CdS ha poi convocato una riunione presso la sala ex Presidio del Rettorato, cui sono stati invitati numerosi stakeholder, indicati nel verbale dell'11/10/2016 qui allegato. Alla riunione hanno partecipato la rappresentante di Confindustria di Chieti-Pescara con responsabilità nel settore Education e la dirigente scolastica del Liceo Gonzaga di Chieti. Entrambe le partecipanti hanno espresso vivo apprezzamento e totale condivisione delle modifiche proposte per migliorare l'offerta formativa del CdS. La rappresentante di Confindustria ha particolarmente apprezzato la riduzione delle ore dedicate alle materie economiche e giuridiche, non prettamente specifiche di questo CdS, per poter potenziare l'apprendimento della lingua, avendo verificato quanto dal punto di vista aziendale, la conoscenza di almeno due lingue straniere sia diventata una condizione indispensabile per l'inserimento nel mondo del lavoro.

Al fine di rafforzare il feedback sui cambiamenti proposti, si è infine provveduto a inviare un questionario mirato all'acquisizione di un parere maggiormente rappresentativo, sia numericamente, sia da un punto di vista territoriale, che tenesse conto anche della spiccata vocazione internazionale del CdS. Si sono pertanto coinvolti enti e istituzioni locali, nazionali e internazionali.

Le risposte sono arrivate da:

- Direttrice del Dipartimento di Italianistica del Filološki Fakultet, Università di Belgrado (Serbia);
- Sindaco del Comune di Guardiagrele (Chieti);
- Segretario Regionale AICCRE Abruzzo;
- Dean, City College of New York, NY USA;
- Dirigente Scolastico Istituto Tecnico Economico e per il Turismo "Tito Acerbo" di Pescara;
- Responsabile del Centro Europeo di Informazione (Europe Direct) – Comune di Pescara;
- Assessore alla Pubblica Istruzione del Comune di Vasto (Chieti);
- Amministratore MAFE s.r.l.s. Montesilvano (Pescara);
- Consigliere comunale con delega alla Cultura, Turismo, ITC e Rapporti Internazionali – Delegato ANCI del Comune di Mosciano Sant'Angelo (Teramo);
- Assessore del Comune di Taranta Peligna (Chieti);
- Direttore del Porto Turistico Marina di Pescara;
- Direttore ANCI Abruzzo L'Aquila;
- Esperto di Politiche comunitarie del Comune di Silvi (Teramo);
- Assessore Politiche Comunitarie -Verde del Comune di Pescara;
- Prof. Ordinario di Italiano, Director of The Study abroad for Pescara & Florence, Italy; Coordinator of Casa Italiana del Nazareth College, Rochester, NY, USA;
- coordinatore amministrativo, Centro Estero delle Camere di Commercio d'Abruzzo;
- Manager RANDSTAD SPA, Abruzzo (Chieti);

- Procuratore Generale TAIM SRL, Atessa

Va tenuto presente che alcuni enti interpellati hanno valenza tanto locale, quanto nazionale, ma anche internazionale: ad esempio Eurodirect, è un ufficio del Parlamento europeo che viene gestito dal Comune di Pescara. Riguardo alla dimensione internazionale, particolarmente rilevante per il CdS in questione, si è consultato il Nazareth College, Rochester, NY, USA (con il quale il nostro Ateneo ha una convenzione di scambio studenti attiva da un ventennio, che ha visto numerosi studenti della classe LM38 prendervi parte); l'Università di Belgrado e il City College of New York, con i quali l'Ateneo accordi di scambio studenti.

Nel complesso, le risposte al questionario sono molto positive e hanno ampiamente confermato la validità del percorso di modifica intrapreso. Alcuni suggerimenti forniti andranno valutati meglio in una fase successiva, sentito anche il parere del Comitato di indirizzo del CdS.

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Verbale del 11.10.2016 consultazioni parti sociali + questionari



QUADRO A1.b

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Consultazioni successive)

02/04/2023

In data 16 febbraio 2017 presso la sala Riunioni del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne si è svolta una consultazione con gli stakeholder del CdS, convocata dal Direttore del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne e dai Presidenti dei CdS. Alla consultazione hanno preso parte rappresentanti di numerosi enti, aziende, organizzazioni del territorio: Liceo Gonzaga di Chieti, Regione Abruzzo DPCO25, Arci Pescara, I viaggi di AL Pescara, Istituto Omnicomprensivo Città Sant'Angelo, Centro Naz. Studi Dannunziani, Confindustria Chieti-Pescara, Marina di Pescara, Associazione Mila donnambiente, FAI di Pescara, Associazione Artisti per il Matta di Pescara, Liceo Scientifico Leonardo da Vinci, I.C. Pescara 1, Delloiacono comunica, Liceo Scientifico G. Galilei, Sky Line agenzia di viaggio Pescara, CGIL Pescara, Liceo Statale G. Marconi Pescara, ANCI Abruzzo, Centro estero CCIA Abruzzo, ASL Pescara - Consultori (cfr. verbale allegato). La maggior parte dei rappresentanti delle parti sociali hanno espresso un giudizio largamente positivo sul CdS e sulle modifiche apportate all'ordinamento. Sono state fornite anche utili indicazioni per ulteriori future migliorie, quali potenziamento di stage e tirocini all'estero per i nostri studenti; acquisizione di competenze sulla normativa europea e nazionale relativa ai flussi migratori; maggiore consapevolezza sulle possibilità offerte dai bandi europei; approfondimento della conoscenza delle dinamiche del marketing internazionale. Su tali tematiche il CdS è intenzionato ad attivare specifici seminari professionalizzanti. In quest'occasione è stato stabilito di tenere analoghe consultazioni a cadenza quantomeno semestrale e di proseguire con la somministrazione di questionari alle istituzioni e alle aziende che accolgono i nostri studenti per stage o tirocini. Durante la consultazione le parti sociali che hanno avuto modo di conoscere i nostri studenti hanno compilato un questionario, volto a valutarne la preparazione complessiva e la loro competitività sul mercato del lavoro. Anche in questo caso le risposte evidenziano un giudizio complessivamente positivo sulle attività formative del CdS.

(vedi pdf allegato)

Un secondo incontro con gli stakeholder della LM38 si è tenuto il 04 ottobre 2017 presso la sala riunioni del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, polo di Pescara. Alla presenza di numerosi stakeholder (Fondazione CARITAS Pescara, rappresentata dall'insegnante di italiano L2, prof.ssa Benedetta Micco; Liceo 'Marconi' di Pescara, rappresentata dal docente di Inglese L2, prof. Pompeo Nunziato; Liceo Scientifico 'G. Galilei' di Pescara, rappresentata dalla docente di Inglese Patrizia De Luca; Liceo Scientifico 'G. Galilei' di Pescara, rappresentata dalla responsabile ASL del liceo, prof.ssa Doriana Papile; Camera di Commercio di Chieti, rappresentata dal responsabile promozione Dott.

Gianluca De Santis; Liceo 'Isabella Gonzaga' di Chieti, rappresentato dalla Dirigente scolastica prof.ssa Grazia Angelone e dal Docente collaboratore DS, prof.ssa Polisena Vittorini; Comune di Silvi, Ufficio Politiche Comunitarie, rappresentato dall'Esperta di Politiche Comunitarie, dott. Giulia Pelliccia; Istituto Comprensivo di Loreto Aprutino (PE), rappresentato dalla Dirigente Scolastica Lorella Romano; Istituto Omnicomprensivo 'Bertrando Spaventa' di Città S. Angelo (PE), rappresentato dal Referente ASL, prof.ssa Rita Di Persio; Istituto di Istruzione Superiore 'Emilio Alessandrini' di Montesilvano, rappresentato dal Vicario DS prof.ssa Ida Perazzetti; Centro Estero della Camera di Commercio d'Abruzzo, rappresentato dalla Coordinatrice Amministrativa, dott.ssa Sara Napoleone; Marketing Internazionale Francesca Di Tonno, rappresentato dalla titolare, dott.ssa Francesca di Tonno; Agenzia di Sviluppo CCIAA di Chieti, rappresentata dal Business Support Officer, dott. Andrea Mighiu e dal Responsabile operativo, dott. Giovanni Marcantonio; Spazio Matta (PE) Artisti per il Matta di Pescara, rappresentato dall'Assistente contabile e Tutor ai tirocinanti, dott.ssa Alioscia Martinelli; Agenzia Dellolacono Comunica, rappresentata dalla titolare, dott.ssa Giovanna Dello Iacono) la Presidente del CdS ha illustrato i cambiamenti entrati in vigore con la riforma dell'Ordinamento compiuta lo scorso anno. Questo incontro è stato finalizzato a una prima verifica delle novità didattico-formative introdotte della riforma e al rafforzamento della collaborazione già in essere tra il CdS e le organizzazioni rappresentative della produzione di beni e servizi e delle professioni.

Sono emersi da parte degli stakeholder i seguenti suggerimenti: 1) Potenziare le competenze digitali, finalizzandole al mondo del lavoro; 2) Maggiore conoscenza delle politiche e dei progetti comunitari; 3) Mettere in grado gli studenti di conseguire certificazioni linguistiche riconosciute internazionalmente. In parte, questi suggerimenti sono già stati raccolti grazie all'organizzazione di una serie di seminari professionalizzanti, che la Tutor alla didattica, dott.ssa Lorena Savini, è riuscita a predisporre per i nostri studenti per l'a.a. 2017-18.

(vedi pdf allegato)

Il giorno 16 maggio 2018, presso la sala riunioni del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (Università G. d'Annunzio), Polo di Pescara, si è tenuta una consultazione con le organizzazioni rappresentative della produzione di beni e servizi e delle professioni. L'incontro mira a individuare spazi di miglioramento nell'offerta formativa attraverso i suggerimenti delle organizzazioni rappresentative della produzione di beni e servizi, e delle professioni, con buona parte dei quali già esiste una proficua collaborazione. Sono presenti i seguenti stakeholder:

- Insegnante e responsabile per la digitalizzazione del Liceo 'Marconi' di Pescara;
- Social e Seo strategist delle Ceramiche Liberati;
- Segretario dell'Anci Abruzzo;
- Dirigente scolastica dell'Istituto Comprensivo di Collecervino (PE);
- Liceo Scientifico G. Galilei di Pescara, rappresentato dalla docente esperta;
- Cooperativa sociale Eta Beta di Pescara, rappresentato dall'operatore sociale;
- Responsabile Education e Coordinatore regionale all'internazionalizzazione di Confindustria Chieti-Pescara;

Center Director del Wall Street English;

Rappresentante Feltrinelli, sede di Pescara.

La Presidente del CdS LM38 informa gli stakeholder che nell'a.a. 2018-2019 l'offerta formativa del corso mette in atto anche per il secondo anno i cambiamenti dell'Ordinamento approvati nel 2017. Nella fattispecie:

- sono aumentate le ore di lingua (che sono passati da 8 CFU a 10 nel I. anno e da 6 CFU a 9 CFU nel II. anno);
- è stato articolato un percorso che prevede un primo e un secondo livello a scelta tra materie economiche e materie giuridiche, ossia una prima annualità che comprende a scelta 6 CFU di:

Economia politica

Diritto dell'Unione Europea

Più una seconda annualità che comprende, sempre a scelta, 6 CFU di:

Politica economica

Diritto Internazionale;

- è stato dato maggior peso al corso di informatica, non più una mera idoneità, ma esame con voto che fornirà agli studenti competenze più specifiche;

- si è arricchita, rispetto al passato, l'offerta formativa con materie a scelta quali Geografia, Letteratura araba, Logica e linguaggio, Storia moderna e Teoria del cinema.

Alcuni portatori di interesse hanno evidenziato, come già in passato l'esigenza di maggiori competenze dei nostri studenti sull'uso di strumenti informatici e software, di conoscenze di e-commerce e della digitalizzazione, di tools e sistemi operativi quali Linux (per quanto riguarda la traduzione di siti web). La Presidente del corso fa presente che proprio in quest'ottica da quest'anno, in seguito alla riforma dell'ordinamento, partirà il corso di Informatica per le discipline umanistiche, al posto di Abilità informatiche.

L'organizzazione di ulteriori seminari professionalizzanti e di tirocini e stages mirati possono sicuramente costituire un

modo di avvicinare di più l'università al mondo del lavoro. È stata avanzata la proposta di organizzare nelle aziende tirocini di traduzioni avanzate. Si è discusso a lungo sulle modalità con cui i nostri studenti scelgono gli stages e i tirocini. È stata avanzata la proposta di istituire una data di open-day con gli enti convenzionati, affinché questi possano informare e presentare in maniera dettagliata il tirocinio che gli studenti andrebbero a svolgere presso di loro, una sorta cioè di introduzione ad una eventuale futura professione che renderebbe gli studenti più consapevoli nelle loro scelte. L'incontro ha offerto anche l'occasione per attivare nuove convenzioni con il nostro Dipartimento. Alla fine dell'incontro vengono distribuiti questionari che gli stakeholder si impegnano a restituire in tempi brevi. (vedi pdf allegato)

Il giorno 12 febbraio 2019, presso la sala riunioni del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, Polo di Pescara, si è tenuta una consultazione con enti e aziende coinvolti nella produzione di beni e servizi. L'incontro, promosso dalla Presidente del CdS LM38 insieme agli altri Presidenti dei CdS (L11;L12 e LM37) afferenti al Dipartimento di Lingue e organizzato con il supporto della Tutor alla didattica, dott.ssa Lorena Savini. Sono presenti per il Dipartimento di Lingue Letterature e Culture moderne:

la Presidente del CdS LM38, prof.ssa Maria Rita Leto; il Presidente del CdS LM 37 prof. Marcial Rubio Áquez; la Presidente del CdS L12, prof.ssa Emanuela Ettore; il Delegato del Presidente del CdS L11, prof. Michele Sisto; il Referente area linguistica L-LIN-01 il prof. Carlo Consani; la Delegata orientamento, prof.ssa Francesca Guazzelli; la Presidente Commissione paritetica prof. ssa Anita Trivelli; la Tutor alla didattica, dott.ssa Lorena Savini.

Sono presenti per le parti sociali:

Liceo scientifico 'G. GALILEI' (Pe), rappresentato dalla prof.ssa Patrizia De Luca; IC Pescara 6, rappresentato dalla prof.ssa Giuseppina Trulli; IC Pescara 6, rappresentato dalla prof.ssa Tiziana Varnese; Athena Docet, rappresentata dalla dott.ssa Antonella Taraborrelli; Tyche srl, rappresentata dalla dott.ssa Alessandra Bortone; ITC 'E. Alessandrini' rappresentato dalla prof.ssa M. Emilia Uras; IC 'Masci' (Francavilla), rappresentato dalla prof.ssa Patrizia Leone; EFTD di Francesca Di Tonno, rappresentato dalla dott.ssa Francesca Di Tonno; Associazione CREALAVOROGIOVANI, rappresentato dal dott. Damiano De Cristofaro; Liceo 'G. Marconi', rappresentato dalla prof.ssa Elvira Del Vecchio; Liceo classico 'G. Marconi', rappresentato dalla prof.ssa Carla Firmani; Liceo 'G. Marconi', rappresentato dalla prof.ssa Edvige Mazzuotti; IC 'B. Spaventa' di Città S. Angelo rappresentato dalla prof.ssa Eleonora Lavella; Spazio Matta rappresentato dalla dott.ssa Monica Ciarcelluti; TMK WSE rappresentata dalla dott.ssa Nadia Marrone.

L'incontro con le parti sociali è stato organizzato al fine di intervenire sui seguenti aspetti:

- verifica della validità/attualità dei profili professionali individuati;
- proposte di modifica dell'offerta formativa in risposta a quanto emerso dal confronto con le parti sociali e in coerenza con i profili professionali individuati;
- proposte di integrazione degli obiettivi di apprendimento;
- esplorazione di nuovi bacini di accoglienza dei laureati del CdS e attivazione di protocolli di collaborazione (cooperazione didattica, possibilità di tirocini e stage);
- monitoraggio delle carriere post-universitarie.

I partecipanti alla riunione concordano nel ritenere buona la preparazione dei nostri laureati, evidenziando tuttavia la necessità che amplino le loro competenze informatiche. Scarsa per esempio la loro capacità nell'uso del programma Excel. Tuttavia, in seguito alle riforme degli ordinamenti sia delle triennali sia delle magistrali, la carenza dovrebbe venir colmata dal corso 'abilità informatiche' del triennio della L12 che ha come obiettivo la comprensione dei concetti base del funzionamento di un personal computer e dal corso attivato alla LM38 'Informatica per le discipline umanistiche' con un programma più specialistico.

Definita positivamente la presenza dei nostri tirocinanti in due istituti (IC Pescara 1 e IIS 'Alessandrini'), come figure specialistiche di supporto, soprattutto nel caso di integrazione di ragazzi stranieri nelle classi. Altrettanto positivamente è stata giudicata dalle rappresentanti dell'Istituto Marconi la presentazione dell'offerta formativa del nostro Dipartimento e le lezioni introduttive di glottologia, di lingua portoghese, cinese, serbo-croato e arabo – lingue che l'istituto prevede di attivare come corsi pomeridiani. E' stata rimarcata la necessità di favorire l'orientamento dei giovani per valorizzarne le vocazioni personali, gli interessi e gli stili di apprendimento individuali; realizzare un organico collegamento delle istituzioni scolastiche e universitarie con il mondo del lavoro e la società civile, che consenta la partecipazione attiva dei soggetti nei processi formativi; correlare l'offerta formativa allo sviluppo culturale, sociale ed economico del territorio.

Anche l'ambito degli scambi internazionali è un argomento sentito e fortemente caldeggiato dalle controparti, come valore aggiunto nei CV, fondamentale nella formazione linguistica dei futuri lavoratori. E' stata evidenziata la scarsa attitudine alla lettura di molti nostri studenti, che si traduce poi inevitabilmente in una scarsa capacità di comprensione soprattutto di testi scientifici specialistici. Si è proposto un incontro con i docenti delle letterature, perché venga decisa una strategia comune per ovviare al problema. E' stato anche proposto l'attivazione di seminari professionalizzanti che incentrino l'attenzione

sui social media e sulla lingua dei social media.

Al termine del dibattito, la Presidente del CdS LM38 distribuisce un questionario, nel quale, dopo una breve presentazione del Corso di Studio, del percorso formativo e dei possibili sbocchi professionali, vengono poste ai rappresentanti delle parti sociali una serie di domande relative all'adeguatezza, agli obiettivi formativi e alle competenze acquisite dagli studenti. Si chiede anche di evidenziare a proprio giudizio punti di forza e criticità del corso di studio così come di fornire suggerimenti e osservazioni. Inoltre, data la sistematicità degli incontri con gli stakeholders, il Presidente del CdS, preso contatto con alcuni di loro, valuta la possibilità di istituire un comitato di indirizzo del corso.
(vedi Pdf allegato)

Le consuete consultazioni con le parti sociali, previste tra febbraio-marzo 2020, non si sono potute svolgere a causa dell'emergenza sanitaria COVID 19. Per lo stesso motivo sono state sospese anche le consultazioni con comitato di indirizzo, dove sono previsti anche soggetti internazionali.

Si è dovuto attendere il 2021 per avviare una progressiva ripresa delle iniziative con le parti sociali e degli incontri con gli stakeholders, possibili tuttavia solo da remoto, per via della imperversante recrudescenza del coronavirus.

Il 29 marzo 2021 (ore 15.30), in modalità a distanza su piattaforma Teams nel canale del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (Università degli Studi 'G. d'Annunzio' di Chieti-Pescara-Polo di Pescara), si è tenuta una consultazione con enti ed aziende coinvolti nella produzione di beni e servizi. L'incontro è stato promosso dai Presidenti dei quattro CdS: L-11, L-12, LM-37, LM-38 ed organizzato dalla Tutor alla didattica, dott.ssa Lorena Savini, al fine di favorire un dialogo stabile e organico con le parti sociali, tanto più in un momento particolarmente difficile a causa della diffusione della pandemia, oltre che per costruire un collegamento continuo e più stretto tra gli obiettivi e i contenuti della formazione universitaria e le competenze e i profili professionali/culturali necessari al mondo della produzione, dei servizi e delle professioni.

Alla manifestazione hanno preso parte i seguenti stakeholders:

- EFTD di Francesca Di Tonno, rappresentato da Francesca Di Tonno;
- Associazione Euphoria Net rappresentato da Cristina Ceccarelli;
- Liceo 'G. Marconi', rappresentato da Francesca Calvi;
- Comune di San Vito Chietino rappresentato dal sig. Sindaco, dott. Emiliano Bozzelli;
- IC Omnicomprensivo 'B. Spaventa' di Città Sant'Angelo rappresentato dalla prof.ssa Cristina Mosca;
- Scuola di lingue 'Wall Street English' rappresentato dalla dott.ssa Serena Antidormi e dalla dott.ssa Alessia Grasso;
- Caritas Pescara rappresentata dal dott. Fabrizio De Lellis;
- Azienda 'F. De Cecco' rappresentata da Stefano Savini;
- Agenzia di traduzione certificata Certify Traduzioni rappresentata dal dott. Francesco Di Tommaso;
- Agenzia di Sviluppo Camera di Commercio Industria e Artigianato di Chieti-Pescara rappresentato dalla dott.ssa Sara Napoleone;
- ANCI Abruzzo rappresentato dalla dott.ssa Anna Giansante.

La consultazione con le Parti sociali è servita a ragionare proficuamente sullo sviluppo possibile di competenze coerenti con i bisogni del mercato del lavoro e a cercare di promuovere metodi didattici che possano andare nella direzione di assicurare la qualità dell'offerta formativa anche attraverso l'attivazione di forme di collaborazione per 'Percorsi trasversali per le competenze e l'orientamento, tirocini e stages'. Si è ritenuto in tal senso di valutare positivamente l'integrazione nel percorso formativo di acquisizioni informatiche (ad esempio un migliore utilizzo di Excel) per le discipline umanistiche, una precedente carenza colmata grazie ai suggerimenti e alle indicazioni delle parti sociali. Gli obiettivi del CdS LM38, da tale punto di vista, vanno appunto nella direzione di implementare proficue sinergie con i soggetti sociali, che rappresentano il mondo del lavoro, un mondo reale che deve tenersi in stretto raccordo con l'accademia, per offrire alla platea studentesca occasioni produttive per sbocchi professionali poliedrici. Da questo punto di vista appare fondamentale che il CdS riservi sempre più specifica attenzione alle relazioni con il territorio adriatico, tenendo in debito conto la possibilità di sfruttare efficaci occasioni d'incontro/confronto con l'area orientale-balcanica.

Nella riunione è emersa la necessità di dare sempre più importanza ai seminari professionalizzanti, paralleli alla formazione, che possono aiutare a contestualizzare e a mettere in pratica quanto appreso dagli studenti a livello teorico. È emersa altresì una criticità, sperimentata in questa particolare fase storica, relativa ad una resistenza degli studenti a

svolgere tirocini a distanza, non ritenendo che l'esperienza possa essere paragonabile a quella in presenza. Per quanto riguarda il rapporto con le aziende è stata inoltre evidenziata dagli stakeholder l'esigenza di legare al mondo degli affari una preparazione più concreta delle lingue straniere maggiormente richieste nel mercato del lavoro.

Da questo punto di vista, il CdS LM38 adopererà i propri strumenti d'intervento per affrontare e cercare di risolvere, sia sotto il profilo formativo sia sul piano istituzionale, la questione dell'insegnamento della lingua Italiana presso gli stranieri, connessa al processo di immigrazione intercontinentale in atto in questo scorcio di secolo, come pure emerso dall'intervento del responsabile settore immigrazione presso la Caritas di Pescara, e legata strettamente alla creazione di nuovi profili professionali nel campo della mediazione linguistica.

Infine, dai risultati dei questionari compilati per il CdS LM38 a cura dei rappresentanti delle parti sociali presenti all'incontro, sono emersi diversi dati interessanti, che spingono a lavorare nella direzione già intrapresa dal CdS con riguardo ai propri obiettivi formativi. In particolare, insieme con le competenze informatiche, il ruolo della comunicazione linguistica assume un rilievo fondamentale nelle attività d'impresa legate ai rapporti commerciali con l'estero. Il che scaturisce chiaramente dalle risposte fornite ai quesiti posti: positiva e soddisfacente appare infatti la funzione svolta in enti e strutture lavorative dagli studenti laureati in 'Lingue straniere per l'impresa e la cooperazione internazionale' (LM38).

Il 17 marzo 2022, nel canale Microsoft Teams "Consultazione Parti Sociali del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (DLLCM) - Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Polo di Pescara), si è tenuta l'annuale consultazione promossa dai CdS L11, L12, LM37, LM38 con enti ed aziende afferenti al territorio delle province di Chieti e Pescara, delle regioni Abruzzo e Marche e più in generale presenti ed operanti in Italia e all'estero.

All'incontro, organizzato dalla Tutor alla Didattica del Dipartimento, dott.ssa Lorena Savini, hanno partecipato gli stakeholder:

- Alessandro Fontana, direttore dell'agenzia di viaggi "I viaggi di AL" di Pescara;
- Francesco Di Tommaso, responsabile dell'agenzia di traduzione "Certify Traduzioni" di Montesilvano;
- Luigi Amendolagine, responsabile dell'agenzia di traduzione "Luigi Amendolagine Translations" di Unna (Germania);
- Maria Donata Cerere, delegata IIS "A. Capriotti" di San Benedetto del Tronto;
- Vincenzo Longo, delegato Liceo scientifico "A. Einstein" di Cerignola;
- Annamaria Talone, responsabile del Centro per le arti contemporanee "Spazio Matta" di Pescara;
- Monia Ciarcelluti, responsabile del Centro per le arti contemporanee "Spazio Matta" di Pescara;
- Sebastian Valentini, responsabile della scuola di Lingue "Kids&Us" - Ascoli Piceno e Pescara,;
- Gregorio Palamà, chief technology officer azienda "Aesys" di Pescara;
- Stefano Savini, delegato per la "Mario De Cecco" di Pescara.

Dalla riunione è emersa la comune volontà di sviluppare attività significative che vadano nella direzione di rendere sempre più incisivo il rapporto tra l'Università e il mondo del lavoro e nel dettaglio di favorire in modo sempre più proficuo l'incontro tra la domanda e l'offerta di mercato, soprattutto all'indomani degli effetti perniciosi della pandemia nel tessuto socioeconomico.

Per quanto riguarda, in particolare, il Corso di Studio LM38 in "Lingue straniere per l'Impresa e la cooperazione internazionale" si è potuto registrare con soddisfazione, nel corso della discussione ed attraverso i risultati dei questionari compilati dagli imprenditori ed operatori sociali presenti, il senso e il significato dell'azione riformatrice esercitata dal Corso, al fine di rendere gli obiettivi della propria offerta formativa più aderenti alle istanze del mondo del lavoro. Essa si pone infatti in linea con quanto ribadito dagli stakeholder a proposito della necessità di abbinare alla competenza linguistica dei suoi laureati più approfondite conoscenze di settore, specifiche del campo economico e giuridico, oltre che della cooperazione internazionale e dell'ambito delle tecniche del turismo.

È stata pure sottolineata dalle parti sociali l'esigenza di potenziare le competenze informatiche (excel, ppt, uso dei cloud, ecc.) e, soprattutto dopo lo scoppio della pandemia, anche quelle digitali (siti aziendali, ma pure moduli didattici digitali) e della comunicazione specializzata mediante l'attività dei social network.

È stato inoltre auspicato un collegamento più diretto e continuativo tra Dipartimento e parti sociali mediante la creazione, sui siti informatici in preparazione dei quattro CdS del Dipartimento, di un'apposita finestra informativa, capace di ospitare le proposte di lavoro e tirocinio delle imprese e di coinvolgere gli studenti e le loro rappresentanze in vista dei vari percorsi post-laurea.

Gli stakeholder hanno infine confermato l'importanza decisiva dei seminari professionalizzanti; ma hanno anche suggerito, in proposito, una organizzazione degli stessi destinata a legare sempre più le forme della specializzazione universitaria alle esigenze del mercato del lavoro. Una formazione seminariale, congeniale con gli indirizzi formativi del CdS LM38, in

grado di favorire peculiari competenze professionali, come quelle appunto connesse all'ambito delle traduzioni legali, delle tecniche turistiche e dell'implementazione di moduli pratici in grado di sviluppare capacità di problem solving e di digitalizzazione dei materiali di insegnamento.

Il 9 marzo 2023 nel polo universitario di Pescara si è tenuta la riunione dei quattro CdS afferenti al Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne con le parti sociali operanti sul territorio. Dall'incontro è scaturito un proficuo dibattito che ha permesso di focalizzare l'attenzione su aspetti e problemi del concreto avvicinamento dei laureati del CdS LM38 al mondo del lavoro. In particolare, soprattutto per venire incontro, da un lato, alle aspettative degli studenti e, dall'altro, alle richieste delle parti sociali direttamente interessate, il presidente del CdS LM38, prof. Marco Trotta, ha riferito di aver attivato una sensibile riforma dell'ordinamento didattico del Corso di Laurea per la prossima coorte 2023-2025, con il potenziamento della relativa offerta formativa attraverso l'inserimento di diversi insegnamenti di taglio economico e giuridico, proprio allo scopo di fornire una base più coerente e centrale delle conoscenze e delle competenze in tali rilevanti settori scientifico-disciplinari e per la proiezione sempre più efficace nell'ambito lavorativo e professionale.

Link: <http://>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Verbale riunione con parti sociali



QUADRO A2.a

Profilo professionale e sbocchi occupazionali e professionali previsti per i laureati

Esperto di mediazione linguistica nell'impresa e nella cooperazione internazionale

funzione in un contesto di lavoro:

Mediatori in grado di interpretare discorsi da una lingua ad un'altra in convegni, trattative o in altre occasioni, assicurando che siano trasmessi il corretto significato e le intenzioni comunicative del discorso originale. Traduttori specialisti in grado di rendere in modo corretto il significato di testi legali, scientifici, tecno-operativi e istituzionali sulla base di una ottima comprensione della fraseologia, della terminologia e del contesto socio-culturale di origine.

competenze associate alla funzione:

- Traduttore di testi specialistici
- Interprete consecutivo
- Mediatore

sbocchi occupazionali:

I laureati del corso di Laurea Magistrale in "Lingue straniere per l'Impresa e la Cooperazione internazionale" potranno esercitare funzioni di elevata responsabilità nei seguenti ambiti:

- a) relazioni internazionali presso aziende italiane e straniere operanti in territorio nazionale, Camere di Commercio italiane e straniere presenti in territorio nazionale, nella pubblica amministrazione, nelle strutture del volontariato e negli enti locali;
- b) enti e istituzioni di ricerca avanzata sui linguaggi e sulle lingue, nell'ambito della selezione, elaborazione, presentazione e gestione dell'informazione;
- c) imprese private, statali e ministeri sia come traduttori tecnici, sia come interpreti di conferenza.



QUADRO A2.b

Il corso prepara alla professione di (codifiche ISTAT)

1. Specialisti in risorse umane - (2.5.1.3.1)
2. Specialisti delle relazioni pubbliche, dell'immagine e professioni assimilate - (2.5.1.6.0)
3. Interpreti e traduttori di livello elevato - (2.5.4.3.0)



QUADRO A3.a

Conoscenze richieste per l'accesso

22/04/2014

Sono ammessi al Corso tutti gli studenti in possesso di diploma di laurea di I livello (Corso di Laurea in 'Lingue e Letterature Straniere' (L-11) e Corso di Laurea in 'Mediazione linguistica e comunicazione interculturale' (L-12).



QUADRO A3.b

Modalità di ammissione

31/03/2023

AMMISSIONE e verifica conoscenze richieste per l'accesso:

Sono ammessi al corso di LM38 in Lingue Straniere per l'Impresa e la Cooperazione Internazionale i laureati delle classi L-11 e L-12 (ex-DM 270), delle classi 3 e 11 (ex-DM 509), delle lauree quadriennali in Lingue e letterature straniere (moderne) e gli studenti in possesso di lauree conseguite presso università straniere, la cui carriera attesti lo studio articolato su un triennio di due tra le lingue attivate nel corso di laurea magistrale (avendo acquisito un totale minimo di 26 CFU per ciascuna lingua). In ogni caso il consiglio si riserva di valutare la congruità delle competenze acquisite per ogni singola richiesta.

Sono ammessi inoltre i laureati di altre classi (del nuovo ordinamento ex-DM 270, di quello previgente ex-DM 509, delle vecchie lauree quadriennali e di Università estere), che abbiano acquisito almeno 26 CFU nel settore della prima lingua, 26 CFU della seconda lingua, tra le seguenti attivate nel corso di studio:

L-LIN/04 LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA FRANCESE
L-LIN/07 LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA
L-LIN/12 LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE
L-LIN/14 LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA
L-LIN/21 SLAVISTICA
L-OR/12 LINGUA E LETTERATURA ARABA

Almeno 6 CFU nei settori scientifico-disciplinari L-LIN/01 e affini;

Almeno 6 CFU nei settori scientifico-disciplinari M-STO/02 o M-GGR/01 e affini;

Almeno 12 CFU per ciascuna letteratura relativa alle due lingue scelte;

Almeno 6 CFU di INF/01 e affini.

I candidati che non siano in possesso di tali requisiti, possono acquisire i CFU mancanti tramite iscrizione a corsi singoli presso l'Ateneo D'Annunzio o altre Università legalmente riconosciute e il superamento dei relativi esami prima di presentare domanda di prevalutazione.

Gli studenti stranieri che non siano in possesso di un diploma di laurea conseguito in Italia dovranno attestare con apposita certificazione, o dimostrare superando un'apposita prova, di possedere competenze di lingua italiana a livello B2. Nel caso di laurea conseguita all'estero, gli studenti sono tenuti a portare, oltre alla dichiarazione di valore, il piano di studi con i programmi degli insegnamenti, tradotti e legalizzati.

Il Consiglio del Corso di Studio si riserva comunque di verificare volta per volta ogni singolo caso.

Link: <http://www.lingue.unich.it/requisiti-di-accesso>



QUADRO A4.a

Obiettivi formativi specifici del Corso e descrizione del percorso formativo

03/04/2017

Il Corso di Laurea Magistrale in Lingue Straniere per L'Impresa e la Cooperazione Internazionale (LM38) si prefigge l'obiettivo di fornire una approfondita competenza in due lingue straniere moderne, oltre all'italiano, unitamente a solide competenze sociolinguistiche e adeguate competenze in campo economico e giuridico.

* possedere un'elevata competenza attiva e passiva di due lingue (almeno livello C1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per la Conoscenza delle Lingue). Una delle due lingue deve obbligatoriamente essere europea. Deve altresì conoscere in modo approfondito le problematiche storiche e sociali delle aree geopolitiche delle lingue prescelte;

* avere acquisito competenze sia teoriche che pratiche dei processi sociolinguistici e dei collegamenti tra lingua, società e comunicazione, in modo da saper padroneggiare i codici comunicativi tipici delle relazioni interculturali.

* possedere conoscenze adeguate in campo sociale, giuridico ed economico tali da metterli in grado di muoversi con agilità negli ambiti della cooperazione internazionale, del commercio e del diritto internazionali, così come della comunicazione aziendale e istituzionale transnazionale.

* essere in grado di utilizzare gli strumenti informatici e telematici;

* essere in grado di applicare le competenze acquisite in stages e tirocini presso enti pubblici e privati negli ambiti di riferimento.

Il percorso di formazione si sviluppa in due anni e prevede il conseguimento di 120 CFU in seguito all'espletamento degli esami di profitto valutati in trentesimi, delle idoneità, degli stages e tirocini e della prova finale. La frequenza alle lezioni frontali e alle altre forme di attività didattica impartite è vivamente consigliata soprattutto per quanto riguarda gli insegnamenti delle lingue A e B. Altresì sono vivamente consigliate le attività didattiche di supporto dei Collaboratori Esperti Linguistici.

Gli esami di lingua sono propedeutici, ovvero non è possibile sostenere la seconda annualità se non si è già superata la

prima.

Oltre alle Attività Caratterizzanti la classe (B), il Consiglio di Dipartimento stabilisce annualmente le discipline da attivare per le Attività Formative Affini e Integrative (C), per le Attività Formative a Scelta dello Studente (D) e per le Altre Attività Formative (F), nonché le lingue tra le quali lo studente può scegliere (LINGUA A, LINGUA B).

L'impegno richiesto nelle diverse attività formative previste è misurato, secondo la legislazione vigente, in "Crediti Formativi Universitari" (CFU). Convenzionalmente 1 CFU corrisponde a un impegno complessivo dello studente di 25 ore, delle quali $\frac{1}{4}$ è dedicato alla partecipazione alle diverse forme di attività didattica frontale, mentre i restanti $\frac{3}{4}$ si intendono dedicati allo studio personale.

L'anno accademico è articolato in due semestri didattici e in quattro sessioni di esame, in modo che la sovrapposizione tra l'attività didattica e le prove d'esame sia ridotta al minimo. Gli insegnamenti hanno carattere semestrale, tranne gli insegnamenti di Lingua A e B che hanno sempre carattere annuale.

L'elenco degli insegnamenti attivati in ciascun anno accademico e le relative attribuzioni ai docenti vengono definiti e approvati annualmente dal Consiglio di Dipartimento su proposta del Consiglio di Corso di Studio.

Le attività denominate 'Corsi, stages, tirocini sono obbligatorie e previste al II anno di corso. Per stage o tirocinio si intende un periodo di formazione e orientamento al lavoro presso un ente o un'azienda convenzionati con il Dipartimento, attivato nell'ottica di un raccordo scuola-lavoro.

Gli studenti possono anche individuare imprese o altre organizzazioni di propria conoscenza o interesse disposte ad accoglierli, previa stipula di una convenzione con il Dipartimento o Corso di Studio.

La durata di uno stage/tirocinio è calcolata in base ai CFU da acquisire previsti dal proprio piano di studi. Tali CFU vengono automaticamente inseriti nella carriera formativa dello studente.

L'organizzazione e il coordinamento di stage e tirocini sono affidati al Tutor alla Didattica, dott.ssa Lorena Savini, che gestisce anche la valutazione di stagisti e tirocinanti da parte degli enti ospitanti.

 **QUADRO**
A4.b.1


Conoscenza e comprensione, e Capacità di applicare conoscenza e comprensione: Sintesi

| | | |
|--|---|--|
| Conoscenza e capacità di comprensione | <p>I laureati dovranno dimostrare di avere ampliato e consolidato conoscenze linguistico-culturali adeguate e capacità di comprensione delle problematiche e dell'orizzonte epistemologico di riferimento, tipici di un livello di studi magistrali. Dovranno inoltre dimostrare di aver approfondito competenze anche nell'uso degli strumenti bibliografici più aggiornati, di conoscere gli sviluppi della ricerca nell'ambito del proprio campo di studi, mostrando la capacità di elaborare e applicare idee originali.</p> <p>In specifico dovranno dimostrare:</p> <ul style="list-style-type: none">- Rigorosa e solida acquisizione di conoscenze e capacità negli studi linguistici (linguaggi settoriali) e traduttologici (traduzione specializzata) delle lingue A e B.- Approfondita conoscenza della cultura letteraria, linguistica sociolinguistica, storica (contemporanea ed economica), geografica (economico-politica), del diritto pubblico comparato; | |
|--|---|--|

- Approfondita conoscenza e abilità nel campo della ricerca terminologico-terminografica, dei corpora e dei glossari elettronici a livello di microlingue.
- Rigorosa conoscenza della cultura e delle istituzioni dei paesi di cui alla lingua A e B.

L'accertamento dell'acquisizione di tali abilità verrà effettuato dalle consuete forme di verifica a conclusione di ciascun corso disciplinare (esami orali e/o scritti), nonché attraverso la stesura della tesi, richiesta come prova conclusiva. L'acquisizione del livello C1 delle due lingue viene accertata contestualmente all'esame di lingua del secondo anno.'

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati dovranno dimostrare spiccata capacità di applicare con attitudine professionale le conoscenze acquisite e di saper affrontare problematiche anche nuove o non familiari, individuandone adeguate soluzioni, in contesti più ampi di riferimento.

In particolare dovranno dimostrare:

- di saper applicare le conoscenze, le abilità e gli strumenti teorici e metodologici acquisiti per risolvere problemi e/o difficoltà connessi a tematiche nuove e non familiari inserite in contesti più ampi o interdisciplinari.
- Abilità informatiche di base (sistemi operativi, word processing, fogli elettronici, utilizzazione di basi di dati, uso di internet).
- Competenza nella gestione delle informazioni, comprese quelle reperibili attraverso ricerche on line.

L'accertamento dell'acquisizione di tali abilità verrà attuata, oltre che con le consuete forme di verifica a conclusione di ciascun corso disciplinare, anche attraverso verifiche dei livelli di apprendimento raggiunti cui gli iscritti al corso verranno sottoposti all'atto dell'iscrizione al corso di studi magistrale, a conclusione del primo anno accademico e prima della discussione della prova finale.

Area Generica

Conoscenza e comprensione

I laureati dovranno dimostrare di avere ampliato e consolidato conoscenze linguistiche e culturali adeguate e capacità di comprensione delle problematiche e dell'orizzonte epistemologico di riferimento, tipiche di un livello di studi magistrali.

Dovranno inoltre dimostrare di aver approfondito competenze anche nell'uso degli strumenti bibliografici più aggiornati, di conoscere gli sviluppi della ricerca nell'ambito del proprio campo di studi, mostrando sicure capacità di elaborare e applicare idee originali.

Nello specifico, essi dovranno dimostrare:

- Rigorosa e solida acquisizione di conoscenze e capacità negli studi linguistici (linguaggi settoriali) e traduttologici (traduzione specializzata) delle lingue A e B;
- Approfondita conoscenza della cultura linguistica (nei suoi distinti livelli e ambiti) e sociolinguistica, letteraria, storica (moderna e contemporanea, economica), geografica (del turismo e politico-economica), del Diritto (Pubblico, Internazionale avanzato, Unione europea); dell'Economia (politica economica, economia aziendale, marketing);
- Approfondita conoscenza e abilità nel campo della ricerca terminologico-terminografica, dei corpora e dei glossari elettronici a livello di microlingue;
- Rigorosa conoscenza della cultura e delle istituzioni dei paesi di cui alla lingua A e B.

L'accertamento dell'acquisizione di tali abilità verrà effettuato dalle consuete forme di verifica a conclusione di ciascun corso disciplinare (esami orali e/o scritti), nonché attraverso la stesura della tesi, richiesta come prova conclusiva.

L'acquisizione del livello C1 delle due lingue viene accertata contestualmente all'esame di lingua del secondo anno.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati dovranno dimostrare spiccata capacità di applicare con attitudine professionale le conoscenze acquisite per affrontare le problematiche dell'integrazione culturale, sociale ed economico-giuridica, sia in Italia che in un più ampio contesto europeo e globale.

In particolare, saranno in grado di:

- applicare le conoscenze, le abilità e gli strumenti teorici e metodologici acquisiti per risolvere problemi e/o difficoltà connessi a tematiche nuove e non familiari inserite in contesti interdisciplinari, interculturali, internazionali;
- utilizzare abilità informatiche per le discipline umanistiche;
- gestire informazioni, comprese quelle reperibili attraverso diligenti ricerche on line;
- utilizzare le tecniche di comunicazione negli ambiti aziendali, istituzionali, di cooperazione allo sviluppo con interlocutori di diversa provenienza.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

CORSI, TIROCINI E STAGES [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA INGLESE [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA RUSSA [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA SERBO-CROATA [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA SPAGNOLA [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA TEDESCA [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA FRANCESE [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI DI LINGUA ARABA [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI DI LINGUA ARABA I [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA CINESE [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA CINESE [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA FRANCESE [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA INGLESE [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA RUSSA [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA SERBA E CROATA [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA SPAGNOLA [url](#)

CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA TEDESCA [url](#)

DIRITTO COSTITUZIONALE EUROPEO [url](#)

ECONOMIA E GESTIONE SOSTENIBILE D'IMPRESA [url](#)

GEOGRAFIA DEL TURISMO [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE ARABA I [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE ARABA II [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE CINESE I [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE CINESE II [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE I [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE RUSSA II [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE SERBO-CROATA I [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE SERBO-CROATA II [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I [url](#)
LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II [url](#)
LOGICA E LINGUAGGIO [url](#)
STORIA DELL'ADRIATICO E DEL MEDITERRANEO [url](#)
STORIA DELL'IMPRESA [url](#)

AREA DI APPRENDIMENTO: DISCIPLINE SEMIOTICHE, LINGUISTICHE E INFORMATICHE (23 CFU)

Conoscenza e comprensione

I laureati del corso di laurea magistrale LM38 dovranno dimostrare di aver acquisito:

- approfondita conoscenza nel campo dell'analisi linguistica e delle dinamiche della comunicazione interlinguistica e interculturale, grazie al supporto della Linguistica (L-LIN/01) e della Logica e Linguaggio (M-FIL/02);
- capacità di utilizzare gli strumenti informatici nella comunicazione interlinguistica e interculturale (INF/01);-
- conoscenze e abilità nel campo della ricerca terminologico-terminografica, dei "corpora" e dei glossari elettronici a livello di microlingue, corredati dalle attività a scelta dello studente proposte. I risultati di apprendimento sono verificati attraverso prove in itinere ed esami finali scritti e/o orali, sulla base delle specificità di ogni insegnamento.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati della LM38 hanno acquisito capacità argomentativa, correttezza metodologica e competenza avanzata nell'analisi linguistica della comunicazione scritta e orale nelle sue varie forme, nell'analisi linguistica contrastiva e nella riflessione metalinguistica. Sono altresì in grado di utilizzare strumenti informatici specifici per le discipline linguistico-umanistiche.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

DIDATTICA DELL'ITALIANO L2 [url](#)

GLOTTOLOGIA AVANZATA [url](#)

INFORMATICA PER LE DISCIPLINE UMANISTICHE [url](#)

SOCIOLINGUISTICA [url](#)

AREA DI APPRENDIMENTO: LINGUE MODERNE (38 CFU)

Conoscenza e comprensione

Il corso di laurea magistrale in Lingue Straniere per l'Impresa e la Cooperazione Internazionale (LM38) prevede

l'acquisizione di elevate competenze, sia nello scritto sia nell'orale, in due lingue straniere, una delle quali necessariamente europea, tra le seguenti: arabo, cinese, francese, inglese, russo, serbo-croato, spagnolo, tedesco.

Il laureato possiede:

- approfondite competenze nell'uso degli strumenti bibliografici più aggiornati;
- conoscenze dei codici linguistici e culturali relativi alle due lingue studiate, e capacità di contestualizzarli all'interno delle situazioni comunicative;
- solida ed avanzata acquisizione di conoscenze e capacità negli studi linguistici (linguaggi settoriali) e traduttologici (traduzione specializzata) delle due lingue di studio;
- competenza avanzata nell'analisi linguistica della comunicazione scritta e orale concernente le lingue straniere nelle sue varie forme, nell'analisi linguistica contrastiva e nella riflessione metalinguistica.

Il conseguimento di tali obiettivi avviene attraverso la frequenza di lezioni frontali e seminariali attuate anche il supporto dei laboratori linguistici del CLA e di altri mezzi multimediali, attraverso lo scambio con i parlanti nativi, le esercitazioni degli esperti linguistici e lo studio individuale. I risultati di apprendimento sono verificati attraverso prove in itinere ed esami finali scritti e orali, sulla base delle specificità di ogni insegnamento.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati in LM38 sono in grado di comprendere un'ampia gamma di testi scritti e discorsi orali complessi nelle due lingue straniere e in italiano. Sono in grado applicare le conoscenze, le abilità e gli strumenti teorici e metodologici acquisiti per risolvere problemi e/o difficoltà connessi a tematiche nuove e non familiari inserite in contesti interdisciplinari, interculturali, internazionali con particolare attenzione agli ambiti dell'impresa e della cooperazione internazionale.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

LINGUA E TRADUZIONE ARABA I [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE ARABA II [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE CINESE I [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE CINESE II [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE I [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE RUSSA II [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE SERBO-CROATA I [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE SERBO-CROATA II [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I [url](#)

LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II [url](#)

AREA DI APPRENDIMENTO: SCIENZE ECONOMICO-GIURIDICHE, SOCIALI E DELLA COMUNICAZIONE (14 CFU)

Conoscenza e comprensione

In quest'area di apprendimento sono inseriti vari insegnamenti, articolati sui due anni del piano di studio: si tratta segnatamente di discipline giuridiche; economiche; geografiche; storiche (nelle sue diverse traiettorie moderne, contemporanee ed economiche); sociali; della comunicazione internazionale audiovisiva; ed ancora, discipline

culturali-istituzionali e letterarie (in particolare Letteratura Araba e Letteratura Cinese) relative alle lingue europee ed extra-europee studiate. Particolare spazio si intende offrire alla lingua Serbo-Croata, in quanto forma di comunicazione linguistica facente parte assolutamente integrante dell'Adriatico nella sua peculiare proiezione orientale e balcanica. Tutte queste materie risultano necessarie per favorire l'orientamento formativo dello studente e per consentirgli un concreto inserimento nel mondo del lavoro, in particolare della cooperazione internazionale e dei processi economici e di mercato locali e globali.

I risultati di apprendimento risultano verificati attraverso prove in itinere ed esami finali scritti e/o orali, sulla base delle specificità di ogni insegnamento.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati possiedono capacità di applicare le conoscenze acquisite di ambito economico, giuridico, storico-geografico nell'affrontare le problematiche dell'integrazione culturale, sociale ed economica in Italia e in un più ampio contesto europeo e internazionale; di utilizzare le suddette conoscenze al fine di valorizzare le tecniche di comunicazione negli ambiti aziendali, istituzionali, di cooperazione allo sviluppo con interlocutori di diversa provenienza. I laureati, inoltre, sono in grado di effettuare la mediazione nell'ambito delle dinamiche interculturali e di elevata complessità in una dimensione transnazionale.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

DIRITTO COSTITUZIONALE EUROPEO [url](#)

DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA [url](#)

DIRITTO INTERNAZIONALE AVANZATO [url](#)

ECONOMIA E GESTIONE SOSTENIBILE D'IMPRESA [url](#)

MANAGEMENT DELL'INNOVAZIONE, DELLE CONOSCENZE E DEGLI ECOSISTEMI [url](#)

POLITICA ECONOMICA [url](#)

STORIA DEL PENSIERO ECONOMICO [url](#)

STORIA DEL POTERE IN ETÀ CONTEMPORANEA [url](#)

STORIA DELL'IMPRESA [url](#)

STORIA ED ECONOMIA DEL TURISMO SOSTENIBILE [url](#)

STUDI SUL CINEMA E GLI AUDIOVISIVI INTERNAZIONALI [url](#)



QUADRO A4.c

Autonomia di giudizio
Abilità comunicative
Capacità di apprendimento

Autonomia di giudizio

I laureati del corso di laurea magistrale dovranno mostrare di avere maturato autonome capacità di giudizio e di saper gestire problematiche complesse anche sulla base di informazioni limitate e di essere in grado di ampliare l'autonomia di giudizio conseguita alle implicazioni socio-culturali ed etico-scientifiche connesse con il proprio ambito di riferimento.

In particolare dovranno dimostrare:

- capacità di raccogliere e interpretare testi altamente specialistici e di tradurre tipologie testuali (lingua e traduzione delle lingue A e B).
- Capacità di formulare problemi analitici idee e soluzioni autonome.
- Capacità di esprimere giudizi che includano la riflessione su importanti

| | | |
|----------------------------------|---|--|
| | <p>questioni sociali, scientifiche ed etiche.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacità di affrontare ambiti di lavoro e tematiche diverse; capacità di reperire e vagliare fonti di informazione, dati, letteratura linguistico-culturale, storica e geografica. | |
| Abilità comunicative | <p>I laureati del corso di laurea magistrale dovranno saper argomentare e comunicare in maniera chiara ed efficace, anche nelle lingue straniere oggetto di studio, idee, problemi e soluzioni, sia a un pubblico di specialisti sia di non specialisti.</p> <p>In particolare dovranno dimostrare:</p> <ul style="list-style-type: none"> - capacità di comunicare, oralmente e per iscritto sulla base di tipologie testuali mirate, informazioni, idee, problemi e o difficoltà a interlocutori specialisti e non specialisti. - Capacità di tradurre e di affrontare l'analisi critica di testi specialistici (nelle lingue A e B dall'italiano, e in italiano dalle lingue A e B). - Capacità di comunicare, in forma scritta e orale, nella propria lingua e nelle lingue A e B nell'ambito delle attività e dei rapporti professionali (transazione commerciale). - Capacità di interagire con altre persone e di condurre attività in collaborazione - Capacità di elaborare e presentare dati sperimentali con l'ausilio di sistemi multimediali. | |
| Capacità di apprendimento | <p>I laureati del corso di laurea magistrale dovranno dimostrare di aver acquisito adeguate capacità e metodologia di apprendimento, in modo da poter sviluppare in maniera autonoma l'eventuale successivo approfondimento e ampliamento degli studi.</p> <p>In particolare:</p> <ul style="list-style-type: none"> - avere pienamente sviluppato le quattro abilità linguistiche e raggiunto una competenza traduttiva nelle lingue A e B di testi fortemente specialistici dell'ambito di riferimento del corso. - Avere acquisito un metodo di studio, capacità di lavorare per obiettivi, di lavoro di gruppo e autonomo. | |

Nell'ambito della definizione dell'ordinamento didattico del Corso le attività formative "affini e integrative" (TAF C) hanno lo scopo di integrare, sotto il profilo della specializzazione dei contenuti scientifici e culturali del CdS, il piano degli insegnamenti caratterizzanti (TAF B), in modo da rendere pienamente funzionale e pertinente il quadro generale degli indirizzi formativi della Classe di Laurea. In particolare, l'ambito disciplinare della TAF C presenta una cornice didattica caratterizzata da un'ampia presenza di SSD di natura economica e giuridica, in piena coerenza con gli obiettivi professionali del CdS LM38.

Trattandosi, infatti, di un CdS dedicato alle "Lingue straniere per l'impresa e la Cooperazione internazionale", le cui finalità formative sono prioritariamente tese ad agevolare concreti percorsi di inserimento nel mondo della cooperazione globale e dei processi economici e di mercato locali e mondiali, i profili didattico-scientifici proposti in TAF C (materie AFAI) hanno pertanto lo scopo, all'interno di un'ampia e coerente gamma di scelta, sia di consentire l'acquisizione e l'approfondimento di specifiche conoscenze giuridico-economiche, affiancate a quelle di carattere geo-storico, sia di favorire la più larga valorizzazione delle tecniche di comunicazione da applicare nei contesti gestionali d'impresa, negli ambiti giuridici ed istituzionali a dimensione nazionale ed europea, e nella cornice strategica della cooperazione transnazionale volta alla crescita e allo sviluppo.

Per quanto riguarda, in particolare, lo studio delle tematiche di carattere giuridico, l'obiettivo che si intende perseguire, risulta duplice: da un lato, si ritiene di dover favorire lo sviluppo di competenze trasversali mediante l'approfondimento di questioni relative al diritto internazionale e nello specifico al sistema legislativo e all'organizzazione dell'Unione europea; dall'altro, di dover consentire l'analisi specialistica dei diritti e dei doveri costituzionali previsti dagli istituti di livello sovranazionale: segnatamente la Corte europea dei diritti dell'uomo e la Corte di giustizia dell'Unione europea.

Allo stesso modo, si provvede ad inserire profili scientifici dedicati allo studio approfondito di temi di economia generale, aziendale e di storia economica, riferiti specificamente alle dinamiche d'impresa nel contesto storico dello sviluppo del capitalismo internazionale e in quello attuale della globalizzazione, in rapporto diretto con i mutamenti indotti dalla rapida crescita della tecnologia e dai processi di internazionalizzazione.

In tal modo, si vuole offrire agli studenti del CdS LM38 un insieme articolato ed esauriente di nozioni utili alla comprensione dei fenomeni strutturali della società globale e degli ecosistemi sostenibili.

Lo scopo è infine quello di permettere ai laureati del CdS LM38 di conseguire quelle competenze tecnico-scientifiche che siano in grado di proiettarli nell'ambito delle specializzazioni professionali al passo con i tratti dominanti, le istanze e le necessità del mondo contemporaneo.



La prova finale consiste nella elaborazione e discussione di un testo di non meno di 120 cartelle (ognuna come minimo di 2000 caratteri), redatto sotto la guida di un docente incardinato nella Facoltà, eventualmente scritto in lingua straniera, e che verta su una tematica coerente con gli ambiti oggetto di studio nel biennio magistrale.



31/03/2023

La prova finale, obbligatoria per il Corso di Studio, corrisponde a 16 cfu. Lo studente è ammesso alla prova finale dopo aver acquisito tutti i crediti previsti dall'Ordinamento didattico e dopo aver dimostrato di aver raggiunto una competenza linguistica almeno pari al livello C1 del QCER in entrambe le lingue di studio. La verifica di tale competenza avviene contestualmente all'esame di Lingua del II anno di corso, i cui contenuti sono strutturati per il conseguimento delle abilità linguistiche corrispondenti al livello C1.

La prova finale consiste nella preparazione e discussione di un elaborato scritto (minimo 120 cartelle, ognuna di 2.000 battute, spazi inclusi) su un argomento relativo a uno degli ambiti disciplinari presenti nell'Ordinamento del corso di laurea. La scelta dell'argomento, coerente con gli obiettivi formativi del Corso stesso, deve essere concordata con un docente che insegna una disciplina di cui il candidato ha sostenuto almeno un esame durante il biennio e che svolgerà la funzione di relatore. La tesi sarà redatta sotto la supervisione del relatore e di un correlatore (che può essere anche esterno al Dipartimento).

Le commissioni giudicatrici valutano il candidato tenendo conto dell'intero percorso di studi e dello svolgimento della prova finale. Ai fini del superamento dell'esame di laurea è necessario conseguire il punteggio minimo di sessantasei. Le Commissioni dispongono di 110 (centodieci) punti; qualora il voto finale sia centodieci, accertata la rilevanza dei risultati raggiunti dal candidato, può essere concessa all'unanimità la lode. Lo svolgimento degli esami di laurea è pubblico e così è pure l'atto della proclamazione del risultato finale.

Le Commissioni giudicatrici per la valutazione degli esami finali di laurea sono nominate dal Direttore del Dipartimento, che fissa anche il calendario dei lavori. Le Commissioni, composte a maggioranza da professori di ruolo dell'Ateneo, sono costituite da non meno di sette componenti, compreso il Presidente, il Relatore e il Correlatore. Il Presidente deve garantire la piena regolarità dello svolgimento della prova e l'aderenza delle valutazioni conclusive ai criteri generali stabiliti dagli organi preposti al Corso di Studio.

Nell'attribuzione dei punteggi, la Commissione parte dalla media ponderata risultante dai voti acquisiti dallo studente negli esami di profitto. A tale media ponderata si aggiunge un punteggio di valutazione dell'elaborato, compreso tra 0 (zero) e 5 (cinque), che tiene conto dell'ampiezza dell'elaborato, della precisione della scrittura e dell'analisi, dell'efficacia argomentativa e/o traduttiva.

Inoltre è prevista l'attribuzione dei seguenti punteggi aggiuntivi:

- 1 punto per gli studenti che al momento dell'esame di laurea non risultino fuori corso;
- 1 punto per gli studenti che abbiano partecipato alla mobilità internazionale;
- 1 punto per gli studenti che abbiano superato almeno 3 esami con la votazione di 30 e lode.

Il Consiglio di Corso di Studio, in accordo con il relatore, si riserva la possibilità di valutare l'ammissibilità di un elaborato finale redatto in una lingua diversa dall'italiano, sia pure accompagnato da un'adeguata sintesi in lingua italiana.

Link: <http://>



▶ QUADRO B1

Descrizione del percorso di formazione (Regolamento Didattico del Corso)

Link: <https://www.apc.unich.it/didattica/archivio-documenti-cds/lm-38-lingue-straniere-limpresa-e-la-cooperazione-internazionale>

▶ QUADRO B2.a

Calendario del Corso di Studio e orario delle attività formative

<https://www.unich.it/node/9912>

▶ QUADRO B2.b

Calendario degli esami di profitto

<https://www.unich.it/node/9912>

▶ QUADRO B2.c

Calendario sessioni della Prova finale

<https://www.unich.it/node/9912>

▶ QUADRO B3

Docenti titolari di insegnamento

Sono garantiti i collegamenti informatici alle pagine del portale di ateneo dedicate a queste informazioni.

| N. | Settori | Anno di corso | Insegnamento | Cognome Nome | Ruolo | Crediti | Ore | Docente di riferimento per corso |
|----|----------|-----------------|---|--------------------------|-------|---------|-----|----------------------------------|
| 1. | L-LIN/10 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA INGLESE link | COSTANTINI MARIACONCETTA | PO | 8 | 36 | CV |
| 2. | L-LIN/10 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA INGLESE link | | | 8 | 12 | |
| 3. | L-LIN/21 | Anno | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA | GUSEVA NATALIA | | 8 | 48 | |

| | | | | | | | | | |
|-----|----------|--------------------------|---|--|----|---|----|---|--|
| | | di corso 1 | RUSSA link | | | | | | |
| 4. | L-LIN/21 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA SERBO-CROATA link | LETO MARIA RITA CV | PO | 8 | 48 |  | |
| 5. | L-LIN/05 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA SPAGNOLA link | | | 8 | 54 | | |
| 6. | L-LIN/05 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA SPAGNOLA link | FLAMMINI SARA | | 8 | 48 | | |
| 7. | L-LIN/13 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA TEDESCA link | BASILI MAURIZIO | | 8 | 54 | | |
| 8. | L-LIN/13 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA TEDESCA link | | | 8 | 48 | | |
| 9. | L-LIN/03 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI -LINGUA FRANCESE link | D'ASCENZO FEDERICA CV | PA | 8 | 6 | | |
| 10. | L-LIN/03 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI -LINGUA FRANCESE link | BONANNI SARA | | 8 | 48 | | |
| 11. | L-LIN/03 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI -LINGUA FRANCESE link | | | 8 | 48 | | |
| 12. | L-OR/12 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI DI LINGUA ARABA I link | PAONESSA COSTANTINO | | 8 | 54 | | |
| 13. | L-OR/21 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA CINESE link | | | 8 | 48 | | |
| 14. | L-OR/21 | Anno di corso 1 | CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA CINESE link | | | 8 | 54 | | |
| 15. | M-GGR/02 | Anno di | GEOGRAFIA DEL TURISMO I link | FERRARI FABRIZIO CV | PA | 8 | 48 | | |

| | | | | | | | | | |
|-----|----------|--------------------------|---|---|----|----|----|--|---|
| | | corso 1 | | | | | | | |
| 16. | L-LIN/01 | Anno di corso 1 | GLOTTOLOGIA AVANZATA link | GUAZZELLI FRANCESCA CV | PA | 9 | 54 | | |
| 17. | L-OR/12 | Anno di corso 1 | LETTERATURA ARABA I link | | | 9 | 54 | | |
| 18. | L-OR/12 | Anno di corso 1 | LETTERATURA ARABA I link | CONTE ROSA | | 9 | 54 | | |
| 19. | L-OR/21 | Anno di corso 1 | LETTERATURA CINESE I link | LATINI DAVIDE | | 9 | 54 | | |
| 20. | L-OR/12 | Anno di corso 1 | LINGUA E TRADUZIONE ARABA I link | DIANA ELVIRA CV | PA | 10 | 42 | |  |
| 21. | L-OR/12 | Anno di corso 1 | LINGUA E TRADUZIONE ARABA I link | SAI FATIMA CV | RD | 10 | 18 | |  |
| 22. | L-OR/21 | Anno di corso 1 | LINGUA E TRADUZIONE CINESE I link | | | 10 | 36 | | |
| 23. | L-OR/21 | Anno di corso 1 | LINGUA E TRADUZIONE CINESE I link | COLANGELO LARA CV | RD | 10 | 24 | |  |
| 24. | L-LIN/12 | Anno di corso 1 | LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I link | SASSO ELEONORA CV | PA | 10 | 42 | |  |
| 25. | L-LIN/12 | Anno di corso 1 | LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I link | PAPILE DORIANA | | 10 | 18 | | |
| 26. | L-LIN/21 | Anno di corso 1 | LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I link | FERRO MARIA CHIARA CV | PA | 10 | 42 | |  |
| 27. | L-LIN/21 | Anno di | LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I link | DI LEO DONATA CV | RD | 10 | 18 | |  |

| | | | | | | | | | |
|-----|---------------|--------------------------|---|-------------------------------------|----|----|----|--|--|
| | | corso 1 | | | | | | | |
| 28. | L-LIN/07 | Anno di corso 1 | LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I link | MERCIARO ROSANNA | | 10 | 60 | | |
| 29. | L-LIN/07 | Anno di corso 1 | LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I link | | | 10 | 60 | | |
| 30. | L-LIN/01 | Anno di corso 1 | SOCIOLINGUISTICA link | PERTA CARMELA CV | PA | 9 | 54 | | |
| 31. | M-STO/04 | Anno di corso 1 | STORIA DEL POTERE IN ETÀ CONTEMPORANEA link | FIMIANI ENZO CV | PA | 8 | 48 | | |
| 32. | M-STO/02 | Anno di corso 1 | STORIA DELL'ADRIATICO E DEL MEDITERRANEO link | TROTTA MARCO CV | PA | 8 | 48 | | |
| 33. | NN | Anno di corso 2 | CORSI, TIROCINI E STAGES link | | | 6 | 60 | | |
| 34. | L-LIN/02 | Anno di corso 2 | DIDATTICA DELL'ITALIANO L2 link | | | 6 | 36 | | |
| 35. | IUS/09 | Anno di corso 2 | DIRITTO COSTITUZIONALE EUROPEO link | | | 6 | 36 | | |
| 36. | IUS/13 | Anno di corso 2 | DIRITTO INTERNAZIONALE AVANZATO link | | | 6 | 36 | | |
| 37. | SECS- P/08 | Anno di corso 2 | ECONOMIA E GESTIONE SOSTENIBILE D'IMPRESA link | | | 6 | 36 | | |
| 38. | INF/01 | Anno di corso 2 | INFORMATICA PER LE DISCIPLINE UMANISTICHE link | | | 6 | 36 | | |
| 39. | L-OR/12 | Anno di | LINGUA E TRADUZIONE ARABA II link | | | 9 | 54 | | |

| | | | | | | |
|-----|---------------|--------------------------|--|--|----|----|
| | | corso 2 | | | | |
| 40. | L-OR/21 | Anno di corso 2 | LINGUA E TRADUZIONE CINESE II link | | 9 | 54 |
| 41. | L-LIN/04 | Anno di corso 2 | LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II link | | 9 | 54 |
| 42. | L-LIN/12 | Anno di corso 2 | LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II link | | 9 | 54 |
| 43. | L-LIN/21 | Anno di corso 2 | LINGUA E TRADUZIONE RUSSA II link | | 9 | 54 |
| 44. | L-LIN/21 | Anno di corso 2 | LINGUA E TRADUZIONE SERBO- CROATA II link | | 9 | 54 |
| 45. | L-LIN/07 | Anno di corso 2 | LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II link | | 9 | 54 |
| 46. | L-LIN/14 | Anno di corso 2 | LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II link | | 9 | 54 |
| 47. | M-FIL/02 | Anno di corso 2 | LOGICA E LINGUAGGIO link | | 8 | 48 |
| 48. | SECS- P/10 | Anno di corso 2 | MANAGEMENT DELL'INNOVAZIONE, DELLE CONOSCENZE E DEGLI ECOSISTEMI link | | 6 | 36 |
| 49. | SECS- P/02 | Anno di corso 2 | POLITICA ECONOMICA link | | 6 | 36 |
| 50. | PROFIN_S | Anno di corso 2 | PROVA FINALE link | | 16 | |
| 51. | SECS- P/12 | Anno di | STORIA DEL PENSIERO ECONOMICO link | | 6 | 36 |

| | | | | | | |
|-----|---------------|--------------------------|---|--|---|----|
| | | corso 2 | | | | |
| 52. | SECS- P/12 | Anno di corso 2 | STORIA DELL'IMPRESA link | | 6 | 36 |
| 53. | SECS- P/12 | Anno di corso 2 | STORIA ED ECONOMIA DEL TURISMO SOSTENIBILE link | | 6 | 36 |
| 54. | L-ART/06 | Anno di corso 2 | STUDI SUL CINEMA E GLI AUDIOVISIVI INTERNAZIONALI link | | 6 | 60 |



QUADRO B4

Aule

Descrizione link: descrizione aule

Link inserito: <http://www.unich.it/didattica/iscrizioni/aule>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Aule del Polo di Pescara



QUADRO B4

Laboratori e Aule Informatiche

Descrizione link: Aule informatiche di Pescara

Link inserito: <https://www.unich.it/didattica/iscrizioni/aule/aule-informatiche>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Informazioni sui laboratori linguistici e aule attrezzate



QUADRO B4

Sale Studio

Descrizione link: sale studio presenti sia in Dipartimento, sia in biblioteca

Link inserito: <http://polouda.sebina.it>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Informazione sulle Sale di studio del Dipartimento LLCM



QUADRO B4

Biblioteche

Descrizione link: Biblioteca Interfacoltà

Link inserito: <http://polouda.sebina.it>



QUADRO B5

Orientamento in ingresso

L'Orientamento in ingresso è coordinato dal Presidente del CdS e dal Direttore del Dipartimento, mediante l'attività svolta dal Delegato all'Orientamento del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne per i quattro CdS ad esso afferenti, prof. Enzo Fimiani, che si avvale della collaborazione dei docenti Fabrizio Ferrari, Paola Brusasco, Barbara Delli Castelli e del contributo della Tutor alla Didattica e componente del Comitato di Orientamento di Dipartimento. L'Orientamento in ingresso viene effettuato durante tutto l'A.A. con lo svolgimento di varie attività di informazione e promozione dell'offerta formativa, sia presso la sede del Dipartimento sia, su richiesta, negli Istituti e nelle scuole, dove il percorso formativo viene presentato a partire dalle lauree triennali. Il CdS organizza nei mesi di giugno e settembre incontri con gli studenti che intendono iscriversi o risultano già iscritti al Corso in Lingue Straniere per l'Impresa e la Cooperazione Internazionale LM38, al fine di indirizzarli fornendo loro delucidazioni e indicazioni utili. Le attività di Orientamento del Dipartimento, che si tengono in sinergia con il Delegato di Ateneo all'Orientamento, e le relative iniziative possono essere reperite al seguente link: <https://orientamento.unich.it/orientamento> oppure è possibile reperire una app specifica per l'Orientamento al seguente link: <https://www.unich.it/node/14269>

31/03/2023

Attività di Orientamento in ingresso 2022/2023:

- 20 luglio 2022

Presentazione offerta formativa alla presenza del Presidente del CdS in Lingue straniere per l'impresa e la cooperazione internazionale LM38 con gli altri presidenti dei CdS del Dipartimento.

- 22 settembre 2022

Presentazione offerta formativa alla presenza del Presidente del CdS in Lingue straniere per l'impresa e la cooperazione internazionale LM38.

Open Day Università 'd'Annunzio' - Campus di Chieti:

- 31 marzo 2023

Presentazione offerta formativa alla presenza del Presidente del CdS in Lingue straniere per l'impresa e la cooperazione internazionale LM38.

PCTO nelle scuole del territorio:

DOCENTI:

TRIVELLI

N. studenti interessati: 35

La «sintassi» del cinema

COSTANTINI

168+30

I vittoriani e la relazione con il diverso etnico-culturale: dal viaggio all'impero

MASCIOVECCHIO

45-55

Laboratorio di alfabetizzazione di Scrittura, Lingua e Cultura Araba

DI NARDO DI MAIO

31-41

Digital Humanities

GUSEVA

8 docenti

Lo studente di origine slava

FIMIANI

100

Il gioco del chiudere gli occhi: cosa ci racconta la storia e come lavorano gli storici (e perché ci è utile saperlo)

LAZAREVIC

25

I Balcani sostenibili

IEZZI

108

La lingua dei social

12 docenti

PALADIN

80+60

LAEZZA

123+80

Google Translate e DeepL: amici o nemici della traduzione?

TRENTIN

52+23

La lingua portoghese nel mondo / Ummundo de palavras.

Il Portoghese: la lingua del futuro per la promozione turistica territoriale

RUSSO

66

Laboratorio di alfabetizzazione di Scrittura, Lingua e Cultura Araba

GIARDINELLI

65+41

I Limiti e i vantaggi dei Traduttori Automatici nell'apprendimento autonomo

DEL GATTO

40

Napoli milionaria di Eduardo De Filippo: dalla commedia al dramma musicato da Nino Rota

D'ISIDORO

38 +98

Divina Commedia e Parlamento Europeo: quel est le lien?

Progetto teorico-pratico sulla traduzione dall'italiano al francese.

Nell'ambito delle attività di Orientamento in ingresso previste dall'Ateneo per il 2021, in un contesto assai problematico dovuto al dilagare della pandemia da coronavirus, non è stato possibile promuovere ed organizzare le consuete manifestazioni in presenza. Si è cercato in alternativa, tra molteplici difficoltà operative, di dare vita ad incontri ad hoc con modalità a distanza su piattaforma informatica (Microsoft Teams - Università 'G. d'Annunzio' di Chieti-Pescara), tesi ad offrire comunque agli studenti interessati gli strumenti più idonei per consentire loro di fare scelte consapevoli riguardo al Corso di Studio da intraprendere.

Il 29 aprile 2021 si è svolto su piattaforma Microsoft Teams l'OPEN DAY di Ateneo, a cui ha partecipato il CdS LM38 insieme con gli altri presidenti di CdS del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne, dedicato agli studenti interessati all'iscrizione per il prossimo anno accademico 2021-2022.

Gli eventi per l'Orientamento, a cui hanno preso parte i CdS del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, dopo l'annullamento, a causa dell'emergenza Coronavirus, della giornata d'Ateneo dedicata all'Orientamento (Open day del 28 febbraio 2020), si sono svolti in modalità esclusivamente digitale. L'Open day dell'Università degli Studi 'G. d'Annunzio' di Chieti - Pescara, programmato per il 28 febbraio 2020, stato alla fine annullato per l'imperversare della pandemia.

E' stato altresì attivato l'Orientamento a distanza (orientamento matricole 2020-2021, sportello on line informazioni, prenota un colloquio).

In accordo con l'ufficio Orientamento d'Ateneo, il Dipartimento di Lingue e il CdS LM38 hanno partecipato:

- al Salone dello studente Campus Orienta Digital, piattaforma aperta dal 1 maggio al 15 settembre;
- a 4 webinar, ciascuno di 1 ora, che ci permetteranno di contattare gli studenti e dove verranno caricati i nostri materiali (video, power point, ecc.) relativi alla nostra offerta formativa a.a. 2020-2021, ora reperibili all'indirizzo <https://www.lingue.unich.it/orientamento>.

Le date degli incontri vengono pubblicate sulla pagina web <http://www.unich.it>> Dipartimento di Lingue > Servizi agli studenti > Orientamento, e tra gli Avvisi della pagina del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne.

In particolare, il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere con i quattro Corsi di Studio ad esso afferenti, ha partecipato al livello di Ateneo al Salone dello studente Campus Orienta Digital, piattaforma aperta a partire dall'estate 2020, con l'inserimento, oltre al webinar registrato il 10/07/2020 per il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dal direttore del Dipartimento, Prof. Carlo Martinez, di altri materiali relativi alla nostra offerta formativa, reperibili all'indirizzo <https://www.lingue.unich.it/orientamento>

L'Orientamento delle matricole, relative all'a.a. 2020-2021, è avvenuto con incontri calendarizzati da giugno a ottobre 2020 con le modalità di seguito indicate:

- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (5 giugno 2020 ore 16-17.30);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (9 luglio 2020 ore 11-12.30);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (16 luglio 2020 ore 16.00-17.30);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (24 luglio 2020 ore 11-12.30);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (11 settembre 2020 ore 16.00-17.30);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (18 settembre 2020 ore 16.00-17.30);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (23 settembre 2020 ore 16.00-17.30);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (1° ottobre 2020 ore 16.00-17.30).

Salone dello studente Abruzzo e Molise 2020: incontro tenutosi in edizione digitale dal 26 ottobre al 29 ottobre 2020 con i seguenti orari: 9.30-12.30 e 15.00-17.00 con la partecipazione, oltre che del Delegato all'Orientamento e della tutor alla didattica, dei Presidenti dei Corsi di Studio.

Orientamento matricole a.a. 2021-2022 con incontri stabiliti di volta in volta su richiesta degli Istituti scolastici sempre su piattaforma Microsoft Teams.

Ecco gli incontri finora effettuati e programmati fino al mese di aprile 2021:

- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (15 febbraio 2021 ore 11.30);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (19 febbraio 2021 ore 10.00);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (5 marzo 2021 ore 10.00);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (11 marzo 2021 ore 15.30);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (19 marzo 2021 ore 16.00);
- incontro di orientamento con presentazione dell'offerta formativa organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (26 aprile 2021 ore 16.00).

Inoltre, il 2 ottobre 2020 (ore 10.30) si è tenuta la Giornata Europea delle Lingue 2020 dal titolo 'Lost in translation. L'utilità della traduzione nella formazione e nel mondo del lavoro del III millennio', organizzata dalla prof.ssa Maria Chiara Ferro, presidente del CdS LM37, docente di Lingua Russa nel Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne insieme al Centro Europe Direct Chieti e a EEN (Enterprise Europe Network) di Chieti.

Nell'ambito delle progettualità di raccordo e continuità con le agenzie educative del territorio e nell'ottica dell'orientamento in entrata per l'a. a. 2021-2022, il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne nella figura del Tutor alla didattica, dott.ssa Savini, in collaborazione con i quattro CdS ha attivato i Percorsi per le Competenze Trasversali per l'Orientamento (ai sensi della legge 30 dicembre 2018, n. 145, dell'art. 1 del D. Lgs. 77/05, della legge 13 luglio 2015 n.107, art.1, commi 33-43).

La struttura dei progetti prevede dai 3 ai 5 incontri seminariali con il docente universitario in sincronia e 4/6 ore di lavoro asincrono laboratoriale che gli studenti seguiranno con il docente didattico referente di classe.

LA LOGICA E LE SUE APPLICAZIONI a cura del dott. Paolo Petricca

L'attività della durata di 15 ore si è svolta nel mese di febbraio 2021 sulla piattaforma di Microsoft Teams coinvolgendo in totale quattro istituti (Liceo classico 'd'Annunzio' di Pescara, IC Omnicomprensivo 'Spaventa' di Città S. Angelo, Liceo scientifico 'Galilei' di Pescara, IIS De Titta-Fermi di Lanciano) con la presenza di 66 studenti;

LETTERATURA ANGLOAMERICANA: Baby, we were born to run'. Percorsi e strade della letteratura americana del Novecento a cura del dott. Nicola Paladin. Il progetto della durata di 10 ore si è svolto nel mese di febbraio 2021 sulla piattaforma di Google Meet e ha visto il coinvolgimento di 26 studenti dell'IIS De Titta-Fermi;

INFORMATICA NELLE HUMANITIES a cura del dott. Simone Di Nardo Di Maio

Il progetto della durata di 10 ore si è svolto nel mese di febbraio 2021 sulla piattaforma di Microsoft Teams e ha visto il coinvolgimento di 56 studenti (IIS De 'Titta-Fermi' di Lanciano, IC Omnicomprensivo 'Spaventa' di Città S. Angelo, Liceo scientifico 'Galilei' di Pescara, ISS 'Mario da Fiori' di Penne);

ICONS, Italy and Croatia On Nextdoor Screens a cura della dott.ssa Laura Di Marco

Il progetto della durata di 20 ore si è svolto nei mesi di febbraio e marzo 2021 sulla piattaforma di Microsoft Teams con il coinvolgimento di 5 studenti dell'IIS 'Titta-Fermi' di Lanciano;

PERCORSI BALCANICI PER L' EDUCAZIONE CIVICA: IDEE E CONTENUTI a cura

della dott.ssa Laura Di Marco. Il progetto della durata di 20 ore si svolgerà nel mese di aprile 2021 sulla piattaforma di Microsoft Teams e vedrà coinvolti 27 studenti del Liceo 'Marconi' di Pescara;

IL MONDO CHE PARLA PORTOGHESE a cura della dott.ssa Katia De Abreu Chulata

Il progetto si svolgerà nel mese di aprile 2021 e vedrà coinvolti 60 studenti provenienti da IC Omnicomprensivo 'Spaventa' di Città S. Angelo, Liceo 'Marconi' di Pescara, Liceo artistico MIBE di Pescara;

LINGUA INGLESE PROMOTING MODERN ART a cura della dott.ssa Paola Brusasco

Il progetto della durata di 20 ore si svolgerà nei mesi di aprile/ maggio 2021 e vedrà coinvolti 61 studenti provenienti da Liceo 'Marconi' di Pescara, Liceo artistico MIBE di Pescara;

ALFABETIZZAZIONE DI LINGUA E CULTURA ARABA a cura della prof.ssa Elvira Diana e dei dott. Carla Masciovecchio, Ernesto Russo. Il progetto della durata di 20 ore si svolgerà nei mesi di aprile/ maggio 2021 sulla piattaforma di Microsoft Teams e vedrà coinvolti 97 studenti provenienti da Liceo 'Marconi' di Pescara, Liceo artistico MIBE di Pescara, IC Omnicomprensivo 'Spaventa' di Città S. Angelo, Liceo 'Saffo' di Roseto;

LINGUA E CULTURA RUSSA: Conoscere l'URSS per comprendere la Russia a cura della

prof.ssa M. C. Ferro. Il progetto della durata di 20 ore si svolgerà nei mesi di aprile/maggio 2021 sulla piattaforma di Microsoft Teams e vedrà coinvolti 17 studenti provenienti da Liceo 'Marconi' di Pescara;

LA «SINTASSI» DEL CINEMA a cura della prof.ssa Anita Trivelli e della dott.ssa Giorgia Console. Il progetto della durata di 20 ore si svolgerà nei mesi di aprile/maggio 2021 sulla piattaforma di Microsoft Teams e vedrà coinvolti 217 studenti provenienti da Liceo 'Marconi' di Pescara.

- L'attività di orientamento in entrata 2021-22 è organizzata sulla piattaforma informatica Teams con un team collegato al 'Parla con noi' o 'Contattaci' di Ateneo;

https://teams.microsoft.com//team/19%3aZyynYyg_NYSolQrDR6aDXa2UN9pB4rHfNHBMMb82WY41%40thread.tacv2/conversations?groupId=4b5ca7ab-7a3b-4be8-849d-e946a7ecef6f&tenantId=41f8b7d0-9a21-415c-9c69-a67984f3d0de

Per l'attività di orientamento e di tutorato in itinere, sia on-line sia in presenza, laddove concesso, consultare i seguenti link:

<https://www.lingue.unich.it/avvisi/sportello-orientamento-line>

<https://www.lingue.unich.it/avvisi/nuovi-orari-orientamento-presenza-studenti-tutor>

Per l'attività della Settimana delle lingue consultare il link:

<https://www.lingue.unich.it/avvisi/settimana-delle-lingue>

Il 29 aprile 2021 si sono tenuti, nell'ambito degli 'Incontri OPEN DAYS' organizzati dall'Ateneo in modalità da remoto su piattaforma Microsoft Teams, gli incontri con l'Area Umanistica, a cui hanno preso parte, con il CdS LM38, gli altri tre Corsi di Studio del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne. Per quanto concerne il CdS LM38, è stato presentato il piano delle attività didattiche del Corso e sono stati descritti gli obiettivi formativi previsti, posti in relazione con le potenzialità offerte dal mondo del lavoro.

Descrizione link: Orientamento

Link inserito: <https://www.lingue.unich.it/orientamento>



QUADRO B5

Orientamento e tutorato in itinere

02/04/2023

Il CdS prevede un servizio di assistenza all'orientamento in itinere nonché di tutorato per gli studenti iscritti al corso. Tale servizio di assistenza, che ha la funzione di orientare e accompagnare lo studente nel suo percorso universitario, di renderlo partecipe del suo processo formativo, di agevolare la sua proficua frequenza ai corsi, viene svolto da:

- tutti i docenti afferenti al CdS durante le ore di ricevimento, dalla docente del CdS delegata al tutorato, Prof.ssa Lara Colangelo, dalla tutor alla didattica, Dott.ssa Lorena Savini.

Anno accademico 2022-2023:

Delegato all'Orientamento, prof. Enzo Fimiani.

Studenti tutor:

<https://www.lingue.unich.it/orientamento>

TUTOR 150 ORE 2022:

MICHELA D'ISIDORO

EUGENIA VERNA

LORENA ARMENTANO

ALESSIA FILOMENA DI PUMPO

FEDERICA CAPUZZOLO

FRANCESCA DOLCE

AURORA JOCHEM

TUTOR DIGITALE 2022

Lorenzo PIETRANTONI

TUTOR DI DIPARTIMENTO 2023:

ANDREA D'ERCOLE
BENEDETTA DI MARCO
ALENA SMARADZINSKAYA
CHIARA ALOISI
MARTINA FORTUNA
ALESSIA DI PIERRO
MIRIANA DE SIMONE
ARIANNA DI QUINZIO
SARA DI CESARE

TUTOR 150 ORE 2023:
CARLA RUSSO LM38
MIRIAM SEBAI LM38
ROSANNA MELILLO L12
SHARON SOLARI L12
FEDERICA DONATACCIO LM37

Nel mese di marzo 2021 sono risultati vincitori della Selezione (D.R. 2551/2019) per 150 ore di attività di collaborazione secondo la graduatoria di merito, i seguenti studenti delle Lauree Magistrali LM37 e LM38: D'Isidoro Michela, Dolce Francesca, Minicucci Giovanni, Inzerillo Giorgia, Guerriero Paola, Antonelli Giovanna.

Per il CdS LM38 gli studenti tutor 2020-21 sono stati: PAOLA GUERRIERO e GIOVANNA ANTONELLI. La studentessa Francesca Dolce ha invece rinunciato.

I nuovi studenti tutor del CdS LM38 per il 2021 sono:

VALERIA MARESCA LM38
YLENIA BUONAMICO LM38
GIORGIA INZERILLO LM38

L'impiego di figure studenti tutor competenti e in grado di instaurare un rapporto alla pari con gli altri studenti ha prodotto risultati molto positivi.

Il Dipartimento di Lingue nel novembre 2019 aveva assegnato tramite bando pubblico 7 assegni per l'incentivazione delle attività di tutorato, attività didattico-integrative, propedeutiche e di recupero a studenti capaci e meritevoli, sei dei quali erano risultati iscritti al CdS LM38 (Ilaria Cecilia Di Giammarco, Lorenza De Amicis, Abdel Mounaim Moutamid, Beatrice D'Onorio, Sara Carminelli, Alessia Guerriero).

Gli studenti tutor svolgono attività di tutorato in itinere (supporto front office studenti matricole e studenti in itinere per compilazione piano di studi, gestione burocratica richieste attività sia in presenza con ricevimento a cadenza settimanale sia in teledidattica nel canale TUTOR STUDENTI SENIOR/POT LINGUE) e attività propedeutiche (Supporto prove simulazione OFA, esercitazioni per riallineamento delle competenze conoscitive degli studenti di lingua inglese; supporto e tutoraggio utilizzo piattaforma Rosetta Stone su lingua inglese, francese, spagnola, tedesca, russa).

E' stato assegnato anche un Tutor digitale per la gestione dei materiali per l'orientamento in ingresso: FRANCESCA DOLCE

I tutor delle 150 ore, che svolgono il servizio di Orientamento in entrata e in itinere sulla piattaforma Microsoft Teams, sono per il 2021:

Tutor 150 ore:
VALERIA MARESCA
ANDREA D'ERCOLE
MARIAPIA GRIECO
YLENIA BUONAMICO
LUCREZIA STARINIERI
ALESSANDRA AGUIRRE
MARIA TRICARICO

LUCREZIA IERVOLINO
ALESSIA CARACCILO

Tutor di Dipartimento:
GIOVANNA ANTONELLI
ALESSIA DI PUMPO
MICHELA D'ISIDORO
PAOLA GUERRIERO
GIORGIA INZERILLO
GIOVANNI MINICUCCI

Gli studenti tutor della LM38 approfondiscono metodologie di supporto a studenti in difficoltà, metodologie didattiche di insegnamento della lingua straniera mirata a superare ostacoli di apprendimento, tuttavia guidati sempre dai docenti delle aree linguistiche di riferimento.

Una valida iniziativa promossa dal CdS LM38 e dalla responsabile della Biblioteca del Polo di Pescara, Dott.ssa Benedetta Maino, è consistita nell'organizzazione di due giornate di Orientamento per presentare e promuovere tutti i servizi e le risorse elettroniche offerti dalla Biblioteca del Polo di Pescara. Tali incontri, tenuti dalla dott.ssa Lorian Tazzi, il 9 maggio e il 4 giugno 2019, rivolti in particolar modo agli studenti laureandi, sono stati dedicati all'assistenza nella ricerca bibliografica, alla consultazione di cataloghi (OPAC; SBN; MAI AZALAI ecc.), all'accesso alle banche dati specialistiche (MLA; JSTOR; PROJECT MUSE; TORBOSA ecc.), nonché all'uso di Google Scholar, Google Books, Open Access. Vista la grande utilità dell'iniziativa si è stabilito di riproporla periodicamente.

Servizi di supporto agli studenti, laureandi e laureati con disabilità: nel 2020 la prof.ssa Beatrice Fedi è stata nominata referente del Dipartimento per la disabilità del Dipartimento. In quanto tale, con il supporto della manager alla Didattica, Fedi svolge attività di accoglienza e gestione didattica in itinere, occupandosi in particolare delle modalità di svolgimento degli esami (tempi, forme equivalenti della prova, ecc.) e dell'organizzazione di tirocini presso enti e organizzazioni esterne (preparazione dell'ente all'accoglienza dello studente, programmazione di supporti essenziali per rendere autonoma la persona durante lo svolgimento dell'attività di stage o tirocinio, ecc.).

Nell'Ateneo è attivo il Servizio di Ascolto Psicologico rivolto a tutti gli studenti UdA, che si occupa di individuarne bisogni ed eventuali ostacoli di natura psicologica rilevati durante il percorso universitario, fornendo loro un adeguato sostegno nelle situazioni di crisi/disagio (difficoltà nella metodologia di studio, nelle relazioni interpersonali, problemi di integrazione sociale, etc.): <https://www.unich.it/news/servizio-di-counseling-psicologico-online-studenti-e-dipendenti-uda>

L'organizzazione amministrativa e l'assegnazione di tutor materiali agli studenti, soprattutto per l'assistenza durante le lezioni, è svolta dal Settore Orientamento, Tutorato, Placement, Diritto allo Studio e Disabilità di Ateneo.

Il link di riferimento è: <https://orientamento.unich.it/organizzazione-0>

Link inserito: <https://www.lingue.unich.it/orientamento>



QUADRO B5

Assistenza per lo svolgimento di periodi di formazione all'esterno (tirocini e stage)

Corsi, stage e tirocini sono previsti dal Regolamento al II anno del CdS. Per questo è attivo un servizio di assistenza per gli studenti del corso in vista del loro periodo di formazione all'esterno. Il servizio è svolto dal tutor alla didattica, dott.ssa Lorena Savini. La durata di uno stage è calcolata in base ai CFU da acquisire previsti dal proprio piano di studio. Tali CFU vengono automaticamente inseriti nella carriera formativa dello studente.

31/03/2023

Al link: <https://www.lingue.unich.it/node/6861> si possono reperire informazioni relative all'offerta dei tirocini e alle modalità di accesso. Gli studenti possono altresì individuare imprese o altre organizzazioni di propria conoscenza o interesse disposte ad accoglierli, previa stipula di una convenzione con il Dipartimento o con il CdS. L'attività dei tirocinanti e il grado di soddisfazione di enti e imprese presso cui operano, vengono monitorati attraverso questionari e periodici incontri. Generalmente, i risultati dei tirocini sono positivi sia da parte delle aziende e degli enti, sia da parte degli studenti.

Un'ulteriore possibilità di tirocinio è offerta dal programma erasmus + traineeship. La possibilità di svolgere corsi, stage e tirocini consente agli studenti di avere una presa di contatto con il mondo del lavoro, con risultati molto positivi. Esercitare presso enti pubblici e/o privati un'attività può anche costituire, eventualmente, argomento per la realizzazione della prova finale di laurea.

Per gli studenti con disabilità, infine, il Tutor alla Didattica si occupa dell'organizzazione di tirocini presso enti e organizzazioni esterne (preparazione dell'ente all'accoglienza dello studente, programmazione di supporti essenziali per rendere autonoma la persona durante lo svolgimento dell'attività di stage o tirocinio, ecc.).

L'elenco delle convenzioni attive (più di 200) con il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne è aggiornato al 29 agosto 2022.

Descrizione link: Convenzioni esterne di Dipartimento

Link inserito: <https://www.lingue.unich.it/node/6861>



QUADRO B5

Assistenza e accordi per la mobilità internazionale degli studenti



In questo campo devono essere inserite tutte le convenzioni per la mobilità internazionale degli studenti attivate con Atenei stranieri, con l'eccezione delle convenzioni che regolamentano la struttura di corsi interateneo; queste ultime devono invece essere inserite nel campo apposito "Corsi interateneo".

Per ciascun Ateneo straniero convenzionato, occorre inserire la convenzione che regola, fra le altre cose, la mobilità degli studenti, e indicare se per gli studenti che seguono il relativo percorso di mobilità sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo. In caso non sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo con l'Ateneo straniero (per esempio, nel caso di convenzioni per la mobilità Erasmus) come titolo occorre indicare "Solo italiano" per segnalare che gli studenti che seguono il percorso di mobilità conseguiranno solo il normale titolo rilasciato dall'ateneo di origine.

Pdf inserito: [visualizza](#)

Il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne ha in attivo numerosi accordi bilaterali ERASMUS con varie Università straniere e convenzioni internazionali. Referenti Erasmus di Dipartimento: Miriam Sette, Persida Lazarevic, Marcella Solinas e Lara Colangelo.

Dal mese di settembre 2022 il CdS LM38 può contare sull'apporto di una referente Erasmus specifica nella persona della prof.ssa Lara Colangelo.

Link di riferimento per gli accordi Erasmus:

https://www.unich.it/sites/default/files/lingue_1.pdf

Le Convenzioni Internazionali, parte delle quali coinvolgono anche la mobilità studentesca ai fini didattici (studio; svolgimento di tesi di laurea, tirocini), sono le seguenti:

- Pädagogische Hochschule Kärnten (Klagenfurt, Austria);
- Polotsk State University (Polotsk, Bielorussia);
- Universidade Federal de Goiás (Goiânia, Brasile);
- Universidade Presbiteriana Mackenzie (Brasile);
- Universidade do Estado do Amazonas (Brasile)
- Badr University in Cairo (Egitto);
- Université Bordeaux-Montaigne (Francia)
- Masarik University, Brno (Repubblica Ceca)
- Università di Belgrado, Filoloski Fakultet (Belgrado, Serbia);
- Institute for Literature and Arts (Belgrade, Serbia);
- University of Cordoba (Spagna)
- Universidad Politécnica de Madrid (Spagna)

- University of Neuchatel (Svizzera)
- Université Carthage – Institut Supérieur des Langues (Tunisi, Tunisia);
- University of Tunis El Manar (Tunisia);
- Ivan Franko University of Lviv (Ucraina);
- Bishop Grosseteste University (UK);
- Nazareth College (Rochester, N.Y., USA);
- Salem State University (USA).

Gli studenti, che prendono parte alla mobilità internazionale per studio nell'ambito delle convenzioni internazionali, devono essere in corso e devono conseguire almeno 12 CFU curriculari presso la sede estera, che poi vengono convalidati al loro rientro. La delegata del Dipartimento per le Convenzioni Internazionali è la Prof.ssa Persida Lazarevic (persida@lazarevic@unich.it)

Gli studenti possono trascorrere in ERASMUS, presso una Università estera, un periodo che varia dai tre ai dodici mesi, per studio, preparazione tesi o stage e tirocini, i quali saranno successivamente riconosciuti dall'Università di provenienza, previa compilazione e approvazione del Learning Agreement (almeno 12 CFU curriculari). Gli studenti possono partire in Erasmus anche per la preparazione della tesi di laurea, conseguendo fino a 15 CFU, come deliberato dal CdS (20/07/2016). Gli studenti possono anche partire in Erasmus per il cosiddetto Erasmus traineeship durante il corso di studi o subito dopo il conseguimento della laurea stessa.

Gli studenti che intendono trascorrere un periodo di formazione all'estero possono rivolgersi alle Delegate ERASMUS del Dipartimento di Lingue:

- Prof.ssa Lara Colangelo – erasmus.lingue@unich.it (Belgio, Lettonia, Slovacchia, Svizzera, Turchia, Ungheria);
- Prof.ssa Persida Lazarevic -- erasmus.lingue@unich.it (Austria, Germania, Estonia, Polonia Croazia, Slovenia);
- Prof.ssa Katia De Abreu - erasmus.lingue@unich.it (Spagna e Portogallo);
- Prof.ssa Miriam Sette - erasmus.lingue@unich.it (Regno Unito, Francia, Russia).

Gli studenti possono rivolgersi anche ai docenti referenti dei singoli accordi ERASMUS o ai coordinatori di convenzione.

Ulteriori informazioni possono essere reperite presso l'URI (Ufficio Rapporti Internazionali), situato nel campus di Chieti, con un ufficio distaccato anche nel polo di Pescara.

Il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne non è ancora in possesso di accordi per il conseguimento di titolo doppio o congiunto.

Descrizione link: Informazioni ERASMUS

Link inserito: https://www.unich.it/sites/default/files/lingue_1.pdf

| n. | Nazione | Ateneo in convenzione | Codice EACEA | Data convenzione | Titolo |
|----|---------|--|-----------------------------------|------------------|---------------|
| 1 | Austria | PÄDAGOGISCHE AKADEMIE DES BUNDES KÄRNTEN | | 14/02/2014 | solo italiano |
| 2 | Belgio | Universiteit Gent | 27910-EPP-1-2014-1-BE-EPPKA3-ECHE | 21/12/2015 | solo italiano |
| 3 | Croazia | Sveučilište Jurija Dobrile u Puli | | 24/09/2019 | solo italiano |
| 4 | Croazia | Sveučilište u Rijeci | | 19/11/2014 | solo italiano |
| 5 | Croazia | Sveučilište u Splitu | | 29/01/2014 | solo italiano |
| 6 | Croazia | Sveučilište u Zadru | | 24/12/2013 | solo italiano |
| 7 | Croazia | Sveučilište u Zagrebu | | 23/01/2019 | solo italiano |

| | | | | | |
|----|----------------|---|---------------------------------------|------------|------------------|
| 8 | Francia | UNIVERSITE' MICHEL DE MONTAIGNE | | 28/11/2013 | solo italiano |
| 9 | Francia | Universit  de Haute Bretagne Rennes II | | 27/01/2014 | solo italiano |
| 10 | Francia | Universit  de Limoges | | 19/06/2017 | solo italiano |
| 11 | Germania | Friedrich-Schiller-Universitat Jena | 29825-EPP-1-2014-1-DE- EPPKA3-ECHE | 10/12/2013 | solo italiano |
| 12 | Germania | Johannes Gutenberg Universit t | | 12/12/2013 | solo italiano |
| 13 | Germania | UNIVERSIT T KARLSRUHE | | 10/12/2013 | solo italiano |
| 14 | Germania | Universit t Passau | | 10/12/2013 | solo italiano |
| 15 | Lettonia | Latvijas Universit te | | 09/01/2014 | solo italiano |
| 16 | Polonia | Politechnika Opolska | | 30/01/2018 | solo italiano |
| 17 | Polonia | Politechnika Opolska | 74388-EPP-1-2014-1-PL- EPPKA3-ECHE | 08/11/2015 | solo italiano |
| 18 | Polonia | Uniwersytet Wroclawski | 49729-EPP-1-2014-1-PL- EPPKA3-ECHE | 28/10/2016 | solo italiano |
| 19 | Polonia | Warsaw University | | 23/12/2013 | solo italiano |
| 20 | Portogallo | Instituto Polit cnico | | 21/12/2015 | solo italiano |
| 21 | Portogallo | Universidade De Coimbra | 29242-EPP-1-2014-1-PT- EPPKA3-ECHE | 29/01/2015 | solo italiano |
| 22 | Portogallo | Universidade de  vora | | 21/12/2015 | solo italiano |
| 23 | Portogallo | Universidade nova de Lisboa | | 15/10/2018 | solo italiano |
| 24 | Regno Unito | Bishop Grosseteste University - Lincoln | | 30/01/2017 | solo italiano |
| 25 | Slovenia | University of Primorska di Koper | | 20/12/2013 | solo italiano |
| 26 | Slovenia | Univerza V Ljubljani | 65996-EPP-1-2014-1-SI- EPPKA3-ECHE | 20/12/2013 | solo italiano |
| 27 | Spagna | Universidad De Murcia | 29491-EPP-1-2014-1-ES- EPPKA3-ECHE | 04/11/2014 | solo italiano |
| 28 | Spagna | Universidad de A Coruña | | 16/12/2013 | solo italiano |
| 29 | Spagna | Universidad de Alcal  | | 04/09/2014 | solo |

| | | | | italiano | |
|----|----------|--------------------------|-----------------------------------|------------|---------------|
| 30 | Spagna | Universidad de Vigo | | 13/01/2015 | solo italiano |
| 31 | Svizzera | Universität Basel | | 11/09/2019 | solo italiano |
| 32 | Svizzera | Universität de Neuchâtel | | 06/09/2019 | solo italiano |
| 33 | Turchia | Istanbul Üniversitesi | | 27/01/2014 | solo italiano |
| 34 | Ungheria | Debreceni Egyetem | 50608-EPP-1-2014-1-HU-EPPKA3-ECHE | 12/02/2014 | solo italiano |



QUADRO B5

Accompagnamento al lavoro

Il CdS LM 38, in linea con gli obiettivi del Servizio Placement di Ateneo tesi a promuovere, in collaborazione con enti ed imprese, iniziative volte a migliorare le interazioni con il mondo del lavoro e ad agevolare il passaggio dagli studi universitari al lavoro, si adopera per realizzare tali scopi.

A tal fine vengono realizzati incontri sia presso il Dipartimento di Lingue sia presso aziende ed enti presenti sul territorio.

Esponenti delle attività produttive e degli enti locali sono invitati a tenere seminari tematici nell'ambito dell'attività didattica del CdS. Nel corso degli anni numerosi nostri studenti hanno avuto occasione di partecipare ai workshop organizzati da Confindustria Chieti-Pescara, Impresa in Accademia, arrivati alla nona edizione nel 2019 e anche di partecipare agli stage da loro organizzati per i più meritevoli. Nel 2020 sono stati attivati 18 cicli seminariali professionalizzanti in presenza e 8 cicli di seminari professionalizzanti da remoto in teledidattica, a causa del diffondersi della pandemia di coronavirus.

La frequenza degli studenti di LM38 si attesta sul numero di 40/60 per ogni incontro. La frequenza maggiore si è registrata nei seminari professionalizzanti che hanno trattato argomenti quali la traduzione tecnica, i linguaggi settoriali, la progettazione europea, i progetti di cultura e turismo, le attività delle aziende esportatrici di prodotti locali all'estero. I relatori dei Seminari professionalizzanti attivati aiutano gli studenti ad acquisire competenze e contatti fondamentali per potersi inserire nel mondo del lavoro.

Poco prima dell'emergenza COVID-19, nel marzo 2020 dal Dipartimento di Lingue è stato organizzato il seguente seminario di avviamento al mondo del lavoro: Attività di Career day, le competenze linguistiche culturali per la tutela del patrimonio storico minore attraverso il turismo ecosostenibile: l'albergo diffuso 'Sextantio' di Santo Stefano in Sessanio
https://www.lingue.unich.it/sites/st07/files/taraschi_daversa.pdf

Durante tutto l'anno accademico il servizio Placement di Ateneo promuove cicli di incontri di orientamento al lavoro, contribuendo al miglioramento dei livelli di occupazione degli iscritti ai Corsi di Studio. Gli incontri sono rivolti a studenti, laureandi, laureati e ai dottori di ricerca. Per ogni incontro, a prescindere dalle tematiche specifiche trattate e compatibilmente con gli impegni connessi al percorso di formazione, la partecipazione è aperta e consigliata agli iscritti di tutti i Corsi di Studio. I relatori infatti, nei vari interventi, hanno modo di presentare spunti di riflessione e approfondimento trasversali, funzionali quindi a fornire elementi di orientamento utili a carattere generale.

Di seguito alcuni appuntamenti on line dell'anno accademico 2020-21:

- StartCup Abruzzo, conferenza stampa di avvio della competizione per startup
18 settembre 2020

- #onecampus, orientamento all'avvio di impresa
2 ottobre 2020

02/04/2023

- Start Cup Abruzzo 2020, webinar formativi
14 e 15 ottobre 2020

- Evento online INVITALIA StartCupAbruzzo2020
4 novembre 2020

- #onecampus, orientamento all'avvio di impresa
26 novembre

- Il mondo delle Agenzie Per il Lavoro. In collaborazione con GiGroup
15 marzo 2021

- Coaching Week Ud'A, per studenti, laureandi e neolaureati
dal 16 al 19 marzo 2021

- Career Day
23 marzo 2021

- Come cercare lavoro (CV e Colloquio). In collaborazione con GiGroup
29 marzo 2021

- Le soft skills. In collaborazione con GiGroup
12 aprile 2021

- Orientamento al Lavoro
6 maggio 2021

- Orientamento al Lavoro
dal 18 al 21 maggio 2021

Gli incontri 2021-2022 si sono tenuti on-line, con modalità blended e in presenza:

- TalkingAboutThis, fifth meeting. Recruiting Day PARCO NATURALE MAJELLA GROUP
4, 11, 18, 23 marzo 2022;

- PROGRAMMA MEDIOLANUM NEXT
venerdì 11 febbraio 2022;

- Destination Work City
dal 22 al 26 novembre 2021;

- fiera#Al lavoro#InclusioneAbruzzo
dall'8 al 12 novembre 2021;

- Borsa del Placement. Dove la formazione incontra il lavoro. Recruiting day riservati Ud'A - ottobre/novembre 2021;

- Candidati si diventa: Coaching per studenti, laureandi e neolaureati
dal 27 al 30 settembre 2021;

- STARTIME, Formazione ed Orientamento per l'Avvio di impresa
dal 14 al 16 luglio 2021;

- CoopMap, matching digitale Lavoro per il Settore Sociale
4 giugno 2021

- Open day Associazione Italiana Educatori Finanziari, orientamento alla professione di Intermediario
27 maggio 2021, ore 10.30

- INVITALIA #oncampus, orientamento alla autoimprenditoria. In collaborazione con Fondazione Emblema 10 maggio 2021.

Iniziative anno accademico 2022-2023

Delegato al Placement: prof.ssa Eleonora Cianci

- Incontro dialogo con studenti e laureati interessati a operare nel settore turistico - 21 marzo 2023. Operare nel settore turistico-alberghiero del territorio abruzzese: mansioni, conoscenze linguistiche, qualità e competenze richieste per lavorare nell'accoglienza e nella promozione turistica presso il Grand Hotel don Juan di Giulianova.

- Lavorare nel turismo - 1° febbraio 2023: Il dipartimento di Lingue e l'Hotel Zenit di Giulianova promuovono un dialogo con studenti e laureati interessati a operare nel settore turistico del territorio abruzzese. L'attenzione è rivolta alle conoscenze linguistiche e alle qualità richieste per lavorare in Reception.

Descrizione link: Placement

Link inserito: <https://orientamento.unich.it/laureati/orientamento-al-lavoro/eventi-di-orientamento-al-lavoro-ed-allavvio-di-impresa>



QUADRO B5

Eventuali altre iniziative

Il CdS LM38 è arricchito da iniziative e manifestazioni scientifico-culturali, convegni, conferenze e seminari professionalizzanti, 02/04/2023 tenuti da docenti dell'Ateneo ed esterni. Qui di seguito l'elenco di alcuni seminari professionalizzanti organizzati nel 2020, tenuti in presenza e, dopo l'inizio della pandemia, on-line:

- Career day 2020. Le competenze linguistico-culturali per la tutela del patrimonio storico minore attraverso il turismo ecosostenibile: l'albergo diffuso Sextantio di Santo Stefano di Sessanio' a cura delle dott.sse A. Taraschi e D. D'Anversa, 4 marzo 2020. Il seminario viene organizzato dal Settore Orientamento e Placement del Dipartimento ed è finanziato sui fondi POT UniSco 07.
- Il traduttore tecnico-scientifico: una figura professionale operante nel campo della traduzione, a cura dei dott. M. Guardigli e G. Falconi nei giorni 20 marzo, 27 marzo e 3 aprile;
- Traduttore/Interprete/Consulente Tecnico del Tribunale, a cura della dott.ssa O. Brunarska, 7 marzo, 14 marzo;
- La figura del traduttore e dell'interprete e le competenze trasversali per la progettazione europea, a cura della dott.ssa A. Minghiu, 6 marzo, 13 marzo;
- DAD. Lontani ma non troppo distanti. Un percorso in e-learning attraverso le tecnologie di comunità, a cura della prof.ssa A. Ciavattella: 4 appuntamenti di due ore, 23 e 24 aprile, 8 e 9 maggio;
- La traduzione tecnica tra teoria e pratica, a cura della dott. G. Ventrelli, 15-16 maggio: piattaforma Teams SEMINARI;
- Raccontare le idee e la bellezza: La comunicazione nei settori cultura e turismo nelle nuove prospettive global/local: tecniche, forme e strumenti, a cura del dott. G. Di Iacovo, 29-30 maggio: piattaforma Teams SEMINARI;
- Cosa distingue un traduttore letterario da un traduttore editoriale a cura del dott. Antonio Gualardi, 1-5-8-11 giugno: piattaforma Teams SEMINARI;
- Inspire through words: how blogging impacts on travelers, a cura della dott. E. Dell'Arciprete, 15-16 giugno: piattaforma Teams SEMINARI.

Sempre su piattaforma Microsoft Teams si sono svolti i Seminari professionalizzanti:

- La traduzione medica, a cura del dott. Antonio Gualardia 25-26 settembre, 2 e 7 ottobre 2020;
- Tradurre per l'editoria. Scritture ibride: che cosa hanno in comune la monumentale biografia del padre dell'evoluzionismo e il memoir di un'apicoltrice urbana? Analisi di Janet Browne, Darwin. L'evoluzione di una vita (Hoepli, Milano 2018) e di Helen Jukes, Il cuore di un'ape. Il mio anno da apicoltrice di città (Einaudi, Torino 2020). A cura della dott.ssa M. Notaristefano e del dott. P.

D'Ortona 9, 15, 16 e 23 ottobre 2020;

- Europrogettazione per la cooperazione internazionale. Promozione culturale e del territorio nel contesto dell'Agenda 2030. A cura della dott.ssa Miriam Panichella 30 ottobre, 6, 13, 20 novembre 2020;
- La professione del traduttore editoriale e la sfida dei generi testuali. 27/11, 4-9/12/20. A cura della dottoressa Elisa Leonzio;
- Traduttore di professione, Interprete di natura. 11, 15, 18 e 22 dicembre 2020. A cura della dott. ssa O. Brunarska;
- La nuova comunicazione. Social media e storytelling per la cultura e il turismo. 8 e 15 gennaio 2021. A cura del dott. Giovanni Di Iacovo;
- Dalle Soft Skills al Benessere Psicologico nel mondo del lavoro. 16-19-23-26 febbraio 2021. A cura della dottoressa Pamela Contini;
- Didattica online: mai troppo distanti! Un percorso in e-learning attraverso le tecnologie di comunità. 5-9-12-16 marzo 2021. A cura della prof.ssa A. Ciavattella;
- WORK ABILITY: Sviluppare le competenze per entrare nel mondo del lavoro. 22-24-29 marzo-1 aprile 2021. A cura della dottoressa Pina Sabatino;
- Convegno internazionale 'Generi di confine: attraversamenti, scritture, culture. Bordering Genders/Genres/Genera: Crossings, Writings, Cultures, 26 marzo 2021. A cura di Silvia Antosa, Mariaconcetta Costantini e Mara Mattosio;
- Le professioni del turismo, tra accoglienza turistica e digitale - 9, 13, 16, 20 aprile 2021. A cura delle dott.sse Antonella Orlandi, Laura Bizzari, Marie France Ricci, Carla Di Tommaso.

I nuovi seminari professionalizzanti, tenutisi fra i mesi di aprile 2021 e marzo 2022, si sono svolti in modalità da remoto, tenuto conto del persistere della pandemia. Essi sono i seguenti:

- 'Realizza i tuoi sogni' - Impresa in Accademia XI Edizione - 17 e 24 marzo 2022;
- Tradurre la voce: il mestiere dell'interprete. 18, 22 e 25 febbraio 2022;
- La mediazione nei servizi pubblici in ambito scolastico e sanitario. 14 e 17 dicembre 2021, 14 gennaio 2022;
- Promuovere il benessere psicologico": 23, e 26 novembre 2021, 3 e 10 dicembre 2021;
- IL GIORNALISMO È MORTO (?). 5, 12, 16 e 19 novembre 2021;
- LO SVILUPPO DEL TURISMO CINESE IN ITALIA. 15, 22, 26, 29 ottobre 2021;
- IL MONDO DEL TURISMO INTERNAZIONALE. 21 e 24 settembre 2021, 01 e 08 ottobre 2021;
- Tradurre l'intraducibile: dai giochi di parole allo "slang". Errare humanum est: la correzione di bozze. 21,25,31/5 e 04/06;
- 'La traduzione creativa.' - 11 e 14 maggio 2021;
- La persona giusta al posto giusto. 21, 27 aprile e 5 maggio 2021. (aggiornamento del 6 maggio 2021).

Attività seminariali 2022/2023:

- Ciclo di incontri nell'ambito dei corsi di Ling. e lett. araba (L11 e LM 38). 27 febbraio, 9, 16, 23, 24 marzo, 12 aprile 2023.
- INTRODUZIONE ALLA TRADUZIONE SPECIALISTICA GIURATA E CERTIFICATA - 17 e 24 febbraio 2023.
- Tradurre i testi tecnici: quale metodologia ? - 14 e 15 febbraio 2023.
- LABORATORIO DI GIORNALISMO a cura del dott. Pietro Lambertini-25.11, 2/20.12.2022, 11.01.23 (aggiornamento del 15/12/22).
- Convegno di studi internazionale - 'Contaminazioni e ibridazioni tra letteratura noir, arti e media' - 19 e 20 ottobre 2022.
- Convegno Internazionale L'identità maschile nella letteratura e nelle arti: decostruzione ed evoluzione di modelli identitari.
- CONVEGNO INTERNAZIONALE, Women & the East: Gendered Narratives of Encounter in Victorian Popular Writing, 10-11 giugno 2022.
- Convegno - 'Alfredo Giuliani. Poesia, critica, arti visive' - 3, 4 e 5 maggio 2022.
- Convegno di studi - 'MEDITERRANEO CONFLITTI, COOPERAZIONE E SCENARI GLOBALI' - 2 maggio 2022 - Organizzazione scientifica prof. Marco Trotta.
- La digitalizzazione a supporto dell'export del Made in Italy-1,8,22,26 aprile 13 e 17 maggio 2022.

Descrizione link: Attività seminariali professionalizzanti

Link inserito: <https://www.lingue.unich.it/node/6860>

28/07/2023

Le valutazioni degli studenti sono effettuate mediante la compilazione di un questionario on-line, nel quale gli studenti possono esprimere in forma anonima il proprio indice di gradimento sull'organizzazione del corso di studio, sulle attività didattiche e sulle infrastrutture. Ogni singolo docente ha accesso agli esiti della valutazione degli studenti riguardanti i propri insegnamenti e il Presidente del CdS può visionare i giudizi complessivi del Corso. Le opinioni degli studenti sono periodicamente oggetto di discussione in seno al Consiglio di Corso di Studio, nella Commissione paritetica, nei Consigli di Dipartimento e contribuiscono al miglioramento dell'organizzazione e della qualità della didattica erogata. Il CdS LM38 ha inoltre preso atto di osservazioni e proposte di miglioramento provenienti da docenti e studenti mediante il confronto negli organi collegiali e negli organismi coinvolti nell'Assicurazione di Qualità, nonché in altre forme di incontro organizzate dalla Presidenza (come riunioni Presidente-rappresentanti degli studenti) nelle quali è possibile ricevere eventuali reclami da parte della componente studentesca e sviluppare strategie risolutive.

Le ultime valutazioni disponibili (da 1 a 4), messe a disposizione dal Presidio di Qualità di Ateneo (anno di riferimento 21-22), mostrano ancora una volta uno stato del processo formativo del CdS LM38 in buona salute. Sono stati per l'occasione elaborati 1.043 questionari, come segnalato dal PQA, e le attività formative coinvolte sono state 32 su 47 con una copertura pari alla percentuale di 68,9. La media complessiva del Corso è di 3,52, di pochissimo più alta della media dell'Area Umanistica (10 CdS attivi) è pari a 3,51. Rispetto agli anni precedenti il dato è in costante risalita ed è senz'altro incoraggiante per una definitiva ripresa, soprattutto dopo gli anni difficili della pandemia. Per quanto concerne, nello specifico, la soddisfazione complessiva espressa dagli studenti, il dato consolidato di riferimento si presenta in linea con quello di Ateneo (3,31) e più o meno in media con quello dell'Area Umanistica (3,36). Il punteggio relativo agli aspetti logistico-organizzativi - 3,60 - ha superato sia quello più distante di Ateneo (3,47) che quello maggiormente ravvicinato dell'Area Umanistica (3,55). Ampiamente positivo è risultato invece il dato sull'efficacia didattica, con il punteggio di 3,62 rispetto a quello di Ateneo (3,49) e dell'Area Umanistica (3,59). E' interessante notare altresì come tra le risposte date dagli studenti risultino pienamente soddisfacenti i commenti sulla disponibilità dei docenti nel chiarire i contenuti dei temi trattati all'interno dei rispettivi Corsi, sia durante le lezioni che nei propri ricevimenti: LM38 3,72; Ateneo 3,59; Area Umanistica 3,68. Come pure alto - 3,57 a fronte di Ateneo (3,42) e di Area Umanistica (3,52) - risulta il gradimento degli studenti rispetto agli stimoli e alle motivazioni che i docenti riescono ad offrire loro durante le lezioni, i cui argomenti sono esposti in modo del tutto adeguato alla complessità delle materie: 3,57 (Ateneo 3,46 e Area Umanistica 3,56). Gli studenti hanno apprezzato altresì la coerenza tra il reale svolgimento degli insegnamenti erogati e ciò che è stato dichiarato nel Syllabus del docente: CdS 3,66; Ateneo 3,50; Area Umanistica 3,60.

Gli studenti, che hanno risposto ai quesiti, hanno poi ritenuto interessanti gli argomenti presentati dai rispettivi docenti per un punteggio di 3,45, di poco più alto di quello di Ateneo: 3,43, ma relativamente più basso di quello dell'Area Umanistica: 3,50. Essi hanno inoltre considerato il carico di studio richiesto dall'insegnamento senza dubbio proporzionale ai crediti assegnati per il 3,31 (Ateneo 3,29; Area Umanistica 3,35) e il materiale didattico adeguato allo studio della materia per il 3,50 (Ateneo 3,39; Area Umanistica 3,48).

Si segnala tuttavia una criticità che concerne segnatamente le conoscenze preliminari possedute dagli studenti al momento dell'avvio dei corsi d'insegnamento. Tali conoscenze sono risultate in diversi casi appena sufficienti per la comprensione dei temi riguardanti i programmi d'esame. Su questo aspetto bisognerà pertanto soffermarsi con maggiore attenzione per predisporre interventi migliorativi mirati in questa direzione.

Infine, tra i suggerimenti forniti gli studenti reputano opportuno lasciare invariato il carico didattico e non valutano positivamente la possibilità di introdurre eventuali sinergie con altri insegnamenti. Richiedono altresì materiale didattico di supporto (fotocopie, dispense, lucidi, slide, ecc.).

Per l'anno accademico 2020-21 la formazione didattica ha purtroppo risentito delle recrudescenze della pandemia.

Nel 2020-21 la media del punteggio complessivo relativo alla valutazione del CdS LM38 risulta pari alla percentuale di 3,40, in lievissimo aumento rispetto al 3,39 del 2019-20, ma ancora leggermente al di sotto rispetto al dato generale del 2018-19 (3,42), e dopo alcuni anni di costante incremento, a partire dal 3,27% del 2015-16, al 3,38% del 2016-17 e al 3,40 del 2017-18. Come dunque si può notare, il dato del 2020-21 si presenta identico (in leggera risalita) a quello del 2017-18, nonostante le molteplici e gravi difficoltà di organizzazione e gestione connesse allo scoppio e diffusione della pandemia del covid 19 (didattica a distanza o con sistema blended).

Per quanto riguarda, in particolare, le valutazioni degli studenti nel 2020-21 è interessante altresì rilevare come la grande maggioranza degli studenti si consideri comunque sostanzialmente soddisfatta dell'offerta formativa presentata nell'ambito del CdS: per la qualità degli insegnamenti e dei relativi programmi didattici, per l'interesse verso gli argomenti esibiti e gli stimoli trasmessi dai docenti, per la chiarezza espositiva degli insegnanti durante i corsi, per la loro disponibilità a fornire ulteriori chiarimenti e ripetizioni circa i contenuti scientifici delle lezioni, per la congruità del carico didattico rispetto ai CFU delle discipline,

per la coerenza con quanto dichiarato sul sito wbw del CdS, per il rispetto degli orari delle lezioni, per l'approvazione complessiva delle modalità di esame. Il 51.10% delle opinioni studentesche, relative agli aspetti finora qui esposti, si è dichiarata decisamente favorevole; il 40.36% ha risposto più sì che no; il 6.41% più no che sì; il 2.13% decisamente no.

Resta tuttavia ancora da lavorare per migliorare modi, forme e contenuti della didattica erogata nel CdS LM38, sperando di fuoriuscire quanto prima dall'emergenza sanitaria, che ha ostacolato non poco i programmi didattici e le attività accademiche annuali.

Se nel 2020-21 si conferma, ad esempio, e si incrementa di poco rispetto all'anno accademico precedente, il dato della disponibilità didattica dei docenti nei confronti degli studenti, sia durante le lezioni, sia nei ricevimenti: 3.66% contro il 3.64% del 2019-20, va d'altra parte migliorato il parametro relativo alle conoscenze preliminari degli studenti: nel 2020-21 il dato è pari a 3.03%. Si tratta di un valore che comunque risulta in leggero miglioramento rispetto agli anni 2018-19 e 2019-20: rispettivamente 3.09% e 3.11%). Le criticità continuano a rimanere legate a fattori come la numerosità studentesca, la presenza di insegnamenti a contratto, la limitata capienza delle aule nel Polo di Pescara (Viale Pindaro). Si tratta invero di problemi che sono venuti meno nel corso della pandemia, ma sui quali il CdS LM38, come del resto gli altri CdS del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, è in grado di incidere poco.

Pdf inserito: [visualizza](#)



QUADRO B7

Opinioni dei laureati

28/07/2023

Secondo i dati di Alma Laurea, aggiornati al mese di aprile 2023 e disponibili sul portale PQA di Ateneo, i laureati del CdS LM38 nell'anno solare 2022 sono risultati, in valori assoluti, 110 (107 intervistati). I laureati del CdS LM38 hanno frequentato regolarmente più del 75% (sul 100%) degli insegnamenti previsti per il 79,4%; mentre quelli di Ateneo per il 67,4%. Si è trattato in tal caso di una media percentuale piuttosto alta. Hanno poi ritenuto il carico di studio degli insegnamenti: decisamente adeguato alla durata del corso di studio per il 48,6%, dato, questo, in media con quello di Ateneo, pari al 48,8%; sufficientemente adeguato per il 42,1% (più del dato di Ateneo: 40,3%); più o meno insufficiente per il 7,5% (dato Ateneo: 8,7%). Hanno ritenuto l'organizzazione degli esami (appelli, orari, informazioni, prenotazioni, ecc.) sempre o quasi sempre soddisfacente per il 40,2% (Ateneo 41,9%); in più della metà degli esami per il 43,9% (Ateneo 44,2%). Hanno valutato le aule spesso adeguate per il 46,4% (Ateneo 51,8%) e raramente adeguate per il 28,9% (Ateneo 17,9%). Gli studenti interpellati hanno mostrato di essere decisamente soddisfatti del rapporto con i docenti per il 30,8% (Ateneo 40,0%); sufficientemente soddisfatti per il 55,1% (Ateneo 52,3%).

Risulta, infine, decisamente soddisfatto del CdS LM38 il 30,8% degli intervistati (Ateneo 45,6%) e più o meno soddisfatto il 51,4% (Ateneo 44,3%).

Il 57,0% degli studenti del CdS (Ateneo 47,0%) ha utilizzato le postazioni informatiche, valutandole per lo più in numero inadeguato: il 59,0% contro il 47,2% del dato di Ateneo, su un totale del 100%. Si conferma qui per il CdS - ma è un dato che riguarda più complessivamente l'intero Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne - un'annosa criticità, più volte fatta rilevare, su cui bisogna intervenire sollecitando ulteriormente l'impegno dell'Ateneo a sfruttare più adeguate risorse al fine di risolvere l'evidente problema, che coinvolge le attività didattiche del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne. Le attrezzature per le altre attività didattiche (ad esempio laboratori e attività pratiche) sono state considerate dagli studenti sempre o quasi sempre adeguate per il 17,7% (Ateneo 28,0%) e spesso adeguate per il 41,9% (Ateneo 44,5%), mentre sono risultate raramente adeguate per il 35,5% (Ateneo 23,1%).

Abbastanza positiva è per altri versi risultata la valutazione dei servizi di biblioteca (prestito e consultazione, orari di apertura): 52,1% contro il 53,0% del dato di Ateneo.

Interessante è anche il dato che si riferisce al tasso di occupazione per gli studenti laureati del Corso, che si assesta sul 66,2% dopo un anno dal conseguimento della laurea, sul 70,0% dopo 3 anni e sull'83,3% dopo 5 (Ateneo rispettivamente 59,9%, 77,5%, 81,6%). I laureati del CdS che risultano occupati dichiarano di utilizzare nel proprio lavoro, in misura ragguardevole, le competenze acquisite con la laurea per il 37,3% dopo un anno dalla laurea, per il 39,3% dopo 3 anni e per il 42,5% dopo 5 (Ateneo rispettivamente 49,0%, 51,4% e 59,7%).

La media della retribuzione mensile netta in euro, riguardante l'attività lavorativa svolta dai laureati del CdS in base alle loro dichiarazioni, risulta pari a 984€ ad un anno dalla laurea, di 1.313€ a 3 anni e di 1.423€ a 5, mentre il dato relativo alla media di Ateneo è pari a 1.121€ dopo un anno, a 1.279€ dopo 3 e a 1.416€ dopo 5. Da notare che, escluso il primo anno dopo il conseguimento della laurea, il dato del Corso si presenta del tutto in linea con quello di Ateneo.

La media della soddisfazione per il lavoro esercitato (con scala da 1 a 10) risulta piuttosto alta. Tra il 1 e il 5 anno dalla laurea conseguita essa si mostra costante: rispettivamente 7,6%, 7,9% e 7,9% e in linea con il dato di Ateneo: rispettivamente 7,6%, 7,9% e 8%.

Più nel dettaglio si evidenziano alcuni dati statistici degni di nota, come ad esempio l'aspetto delle caratteristiche anagrafiche dei laureati del CdS LM38: i laureati sono risultati il 20%, le laureate l'80%, con un'età media alla laurea collocata tra i 25 e i 26 anni (44,5%) e con tasso di laureati fuori corso del 33,6% piuttosto alta, su cui bisogna intervenire per trovare gli strumenti didattici più idonei a ridimensionare il problema evidenziato. Il 21,8 dei laureati ha conseguito il titolo fra i 23 e i 24 anni.

Per quanto concerne la residenza, i laureati del CdS nel 2022 provengono da province diverse dalla sede universitaria per il 35,5% e da altre regioni per il 43,6, a testimonianza del fatto che relativamente alto si conferma, anche dopo la pandemia, il dato concernente la presenza di studenti fuori corso. La percentuale dei laureati locali (stessa provincia della sede) è pari invece al 20,9.

Riguardo all'origine sociale dei laureati, è interessante sottolineare il dato relativo ai genitori sprovvisti della laurea: l'84,1%. La classe sociale di provenienza dei laureati di LM38 è per lo più quella media, che si suddivide in classe impiegatizia: il 34,6%, autonoma: il 23,4% e quella del 'lavoro esecutivo': 29,0%. La percentuale dei laureati, che derivano dalla classe elevata, è invece di 12,1%. Nel complesso essi sono risultati in possesso del diploma di liceo per il 71,8: liceo classico 10%, linguistico 32,7%, scientifico 22,7, istituti tecnici 27,3. tra le principali ragioni che hanno spinto i laureati ad iscriversi al CdS LM38 vi sono in prevalenza fattori culturali e professionali per il 41,1%. Il punteggio medio degli esami di profitto è risultato di 27,6 su 30 e la media del voto di laurea di 107,2 su 110. I laureati del CdS hanno registrato una certa regolarità negli studi: in corso si è laureato il 59,1% e nel primo anno fuori corso il 37,3%. Ha usufruito del servizio di borse di studio il 31,8% dei laureati, i quali hanno svolto periodi di studio all'estero durante il Corso per l'11,2%, in particolare attraverso i programmi Erasmus ed altri dell'Unione Europea per il 7,5%. Questo dato continua ad essere un punto critico del CdS. Anche in questo caso è necessario un monitoraggio provvedendo ad intervenire in sinergia con gli altri Corsi afferenti al Dipartimento e con la stessa struttura dipartimentale. Hanno preparato all'estero una parte significativa della propria tesi i laureati per il 60% sul 100% di quanti hanno tenuto esperienze formative all'estero riconosciute dal CdS. Hanno svolto tirocini curriculari o attività lavorative esterne laureati per il 29,0%.

I giudizi dell'esperienza universitaria dei laureati LM38 sono complessivamente positivi. Il 30,8 dei laureati intervistati ha risposto che è decisamente soddisfatto del percorso svolto nel CdS LM38 per il 30,8%, discretamente soddisfatto per il 51,4%, alquanto insoddisfatto per il 14,0% e decisamente insoddisfatto per il 2,8%. Il 30,8% degli interpellati è risultato soddisfatto dei rapporti con i docenti, il 55,1% moderatamente soddisfatto e poco meno che soddisfatto il 13,1%.

Ha alloggiato a meno di un'ora di viaggio dalla sede degli studi con più del 50% della durata degli studi, il 64,5% degli studenti laureati; con meno del 50% il 33,6% dei laureati. Ha frequentato regolarmente più del 75% degli insegnamenti previsti, il 79,4% dei laureati. Tra il 50% e il 75% si è collocato invece il 15,0% dei laureati. Tra il 25% e il 50%, il 3,7%.

Ha svolto tirocini formativi curriculari o lavoro riconosciuti dal CdS magistrale LM38 il 29,0% dei suoi laureati. Il 6,5% degli studenti laureati ha frequentato sia tirocini curriculari organizzati dal Corso e svolti presso l'Università sia tirocini curriculari organizzati dal Corso ma svolti al di fuori dell'Università. Il 15,0% dei laureati ha esercitato attività di lavoro successivamente riconosciute dal corso, mentre il 32,7% ha svolto tirocini formativi curriculari o lavoro riconosciuti solo nel precedente corso di studio.

Il tempo impiegato per la tesi di laurea è durato in media 5,3 mesi.

Il 62,6% dei laureati della magistrale LM38 ha utilizzato gli spazi dedicati allo studio individuale. Il 33,6% non li ha utilizzati nonostante la loro presenza. Per quanto riguarda invece la valutazione degli spazi dedicati allo studio individuale (per 100 fruitori), essi sono risultati adeguati per il 49,3% dei laureati e inadeguati dal 50,7%. Ha usufruito dei servizi di orientamento allo studio post-laurea il 60,7% dei laureati, che hanno dichiarato la loro soddisfazione per i servizi offerti di orientamento allo studio post-laurea (per 100 fruitori) per il 53,9, mentre il 46,1% li ha considerati insufficienti.

Il 59,8% ha usufruito di iniziative formative di orientamento al lavoro: ne risulta soddisfatto (per 100 fruitori) il 42,2%, ma insoddisfatto il 57,8%.

Ha usufruito dell'ufficio preposto ai servizi di job placement il 60,7% dei laureati, che sono rimasti soddisfatti per la sua organizzazione per il 50,8% e insoddisfatti per il 49,2%. Ha inoltre usufruito dei servizi della Segreteria studenti (il 95,3% dei laureati del CdS LM38. E' rimasto soddisfatto del servizio concesso dalla Segreteria studenti (per 100 fruitori) il 51,0%, insoddisfatto il 49,0%. Ha ritenuto soddisfacente l'organizzazione degli esami (appelli, orari, informazioni, prenotazioni) l'84,1% dei laureati. Si è dichiarato al contrario insoddisfatto il 15,8%. Inoltre, il 54,2% dei laureati intervistati si iscriverebbe di nuovo allo stesso Corso magistrale LM38 dell'Ateneo, invece ad altro Corso magistrale dell'Ateneo solo il 2,8%. Allo stesso Corso magistrale, ma in un altro Ateneo si iscriverebbe il 19,6% e ad altro Corso magistrale in un altro Ateneo il 16,8%. Il 5,6% non si iscriverebbe più a nessun Corso di laurea magistrale.

I laureati del CdS hanno affermato di avere, al momento della laurea, un distinto grado di conoscenza delle lingue straniere studiate, con un livello di 'almeno B2', soprattutto per quanto riguarda la lingua Inglese (91,6%) e quella Spagnola (53,3), a seguire Francese (24,3) e Tedesco (17,8). Questo livello di conoscenze è stato utile per non pochi laureati in oggetto, a tradursi in occasioni di lavoro, come ad esempio è stato dimostrato in LM38 dal periodico rapporto con enti ed aziende convenzionate con il CdS e di rimando con il Dipartimento.

Dopo il conseguimento del titolo di laurea magistrale i laureati di LM38 dichiarano di voler proseguire con gli studi per il 46,7% mediante soprattutto l'iscrizione ad un Master universitario.

Aspetti ritenuti rilevanti nella ricerca del lavoro sono risultati d'altra parte l'acquisizione di professionalità (79,4%), la possibilità di carriera (81,3%), la possibilità di guadagno (77,6%), la stabilità e la sicurezza del posto di lavoro (86,0%), la rispondenza agli interessi culturali (44,9%) e il prestigio ricevuto dal lavoro (40,2%). Preferisce lavorare a tempo pieno il 79,4% dei laureati LM38, part-time il 51,4% e attraverso telelavoro o smart-working il 58,9%. Essi preferiscono lavorare nella provincia di residenza per il 62,6%, nella provincia degli studi per il 59,8%, nella regione degli studi per il 51,4%, nel Nord dell'Italia per il 41,1%, nell'Italia centrale per il 42,1%, nel Mezzogiorno per il 19,6%. Tuttavia, una buona parte dei laureati intervistati ambisce significativamente a cercare il lavoro professionale in uno Stato europeo per il 52,3%, mentre in uno Stato extraeuropeo per il 37,4%.

Per quanto concerne il numero dei laureati nel CdS LM38 il dato statistico scaturito da AlmaLaurea relativo all'anno di laurea 2021 registra un significativo incremento rispetto al 2020: 107 laureati con una media alta, oscillante tra 105 e 110 e lode; inoltre, vanno annoverati 63 laureati entro la durata del Corso, 26 un anno oltre la durata del Corso e 17 due o più anni oltre la durata del Corso. Gli intervistati sono risultati 104 con un tasso di compilazione pari al 97,2%.

L'età media alla laurea è risultata, nel 2021, di 27 anni, mentre nel 2020 si era assestata intorno ai 26,2 anni. Nel 2019 la media è stata di anni 26,3, ma con il dato del '21 si è, in pratica, risaliti alla media del 2018: 27,1 anni. Probabilmente ciò è da addebitarsi anche agli effetti non positivi della pandemia sui tempi rallentati del conseguimento della laurea da parte degli studenti del CdS. Il 19,6% dei laureati ha un'età compresa tra i 23 e i 24 anni; il 51,4 tra i 25 e i 26 anni, mentre è pari al 29% la media dei laureati con 27 anni e oltre. Va aggiunto che la netta maggioranza dei laureati per il 2021 è di genere femminile con l'84,1 in percentuale, mentre ammonta al 15,9 la percentuale dei laureati maschi.

Tra gli altri dati relativi al CdS LM38 si può notare come il 96,2% degli intervistati abbia conseguito il precedente titolo universitario di primo livello in Italia, mentre solo l'1% un titolo all'estero. L'85% dei laureati al CdS LM38, in possesso di una precedente laurea italiana di primo livello, ha conseguito il titolo magistrale nello stesso Ateneo 'Gabriele d'Annunzio' di Chieti-Pescara; il 6% in altro Ateneo del Centro, l'8% nel Sud o Isole, nessuno in Atenei del Nord.

Il 75% dei laureati ha frequentato in maniera regolare da remoto e in presenza più del 75% degli insegnamenti inclusi nell'offerta formativa del CdS. Il 59,6% degli studenti laureati ha alloggiato a meno di un'ora di viaggio dalla sede universitaria di viale Pindaro a Pescara, per più del 50% della durata degli studi. Per meno del 50%, invece il 40,4 dei laureati. Il 29,8% degli intervistati risulta aver svolto gli studi con il sussidio di borse di studio. Il 19,2% ha svolto periodi di studio all'estero durante il biennio magistrale, di cui il 13,5% riconosciuti dal CdS (programmi Erasmus e convenzioni internazionali). Il 35,7% ha preparato all'estero una parte significativa della tesi di laurea nell'ambito di esperienze di studio conseguite all'estero e riconosciute dal CdS. Il 34,6% dei laureati ha svolto tirocini formativi curriculari riconosciuti dal CdS: il 5,8% ha preso parte a tirocini curriculari organizzati dal Corso e tenutisi presso l'Università; il 13,5% a quelli svolti al di fuori dell'Università, ma sempre organizzati dal CdS.

Risulta altresì che il 62,5% degli intervistati ha avuto esperienze di lavoro durante il proprio percorso di studi.

Le conoscenze linguistiche acquisite dai laureati di LM38 con un livello di almeno B2 concernono, in particolare, le seguenti lingue studiate nel biennio magistrale: Inglese scritto (97,1) e parlato (95,2); Spagnolo scritto (41,3) e parlato (38,5); Francese scritto (30,8) e parlato (28,8); Tedesco scritto (21,2) e parlato (20,2).

Degni di nota risultano poi i dati relativi alle prospettive di studio e di lavoro. I laureati del CdS LM38 nel 2021 hanno infatti mostrato un certo interesse a proseguire gli studi per il 40,4%, attraverso soprattutto dottorati di ricerca (8,7) e master universitari (14,4). Il 57,7 non intende comunque continuare in questa direzione; tuttavia, resta il fatto sintomatico di un'ampia platea di laureati che intende incamminarsi sulla strada della ricerca universitaria o che mira a sfruttare maggiori opportunità nel campo professionale mediante congrue specializzazioni post-laurea.

Per quanto attiene invece alle prospettive di lavoro i laureati, che hanno risposto al questionario, intendono inserirsi prevalentemente nel settore pubblico (71,2%) con un lavoro a tempo pieno (79,8%), collocato in particolare nella stessa provincia geografica dove è stato svolto il proprio percorso formativo (76,9%). Il 52,9% dei laureati ha infine dichiarato disponibilità a trasferire di lavoro con cambi di residenza.

Facendo riferimento ai dati di AlmaLaurea relativi al livello di soddisfazione dei laureati del corso LM38 nell'anno solare 2020, si può osservare che:

- i laureati del CdS nel 2020 sono risultati 75 (nel 2019 erano 77), gli intervistati 68, di cui 88% donne e 12% uomini. Il 66,7% (rispetto al 67,2% del 2019) si laurea in corso, cui va aggiunto un 33,3% (32,8 % nel 2019) di studenti che si laurea entro il primo anno fuori corso. Il 22,7% (rispetto al 20,7 % del 2019) si laurea tra i 23 e i 24 anni, il 53,3% (62,1% nel 2019) tra i 25 e i 26 anni, il 24% (17,2% nel 2019) si laurea a 27 anni e oltre, portando così l'età media di laurea a 26,2 anni (rispetto al 26,3 del 2019 e al 27,1 del 2018). Sempre per quanto riguarda la riuscita negli studi si segnala che il voto medio di laurea è di 107,7, rispetto a 105,9 del 2019 e 105,2 nel 2018, con una durata media degli studi di anni 2,5: valore che conferma il dato del 2019, mentre quello del 2018 era 3,1. Con l'emergenza sanitaria dovuta al Covid-19 non ha svolto periodi di studio all'estero il 79,4% degli studenti. Nel 2019 il 22,4% degli studenti ha invece svolto attività didattica all'estero. Il 69,1% dei laureati ha frequentato regolarmente più del 75% degli insegnamenti con didattica a distanza, in decrescita rispetto al 2019 (77,6%) con erogazione della didattica a distanza nel secondo semestre.

- Il 55,9% dei laureati (24,5% nel 2019) ritiene che il carico di studio degli insegnamenti sia stato adeguato alla durata del corso di studio: il dato risulta in netta crescita rispetto all'anno accademico precedente. Più si che no il 36,8% (67,3 nel 2019).

- Il 35,3% (22,4% nel 2019) ritiene che l'organizzazione degli esami (appelli, orari, informazioni, prenotazioni) sia stata sempre o quasi sempre soddisfacente, il 52,9% (55,1% nel 2019) ritiene che lo sia stata per più della metà degli esami.

- Sono decisamente soddisfatti del corso di studio il 44,1% dei laureati (32,7% nel 2019 e 26,5% nel 2018): un dato significativo in netta risalita. Più sì che no 47,1% rispetto al 57,1% del 2019); più no che sì 7,4% (il 10,2% nel 2019) e decisamente no l'1,5% dei laureati interpellati. Per quest'ultimo dato c'è un piccolo aumento degli insoddisfatti rispetto al 2019 (nessun insoddisfatto), che va a confermare l'identico dato del 2018 (1,5);

- Il 44,1% dei laureati ritiene decisamente soddisfacente il rapporto con i docenti: un dato chiaramente positivo rispetto agli anni precedenti (24,5% nel 2019; 16,2% nel 2018; 14,8% nel 2017). Il 50% (71,4% nel 2019) ritiene che sia soddisfacente 'più sì che no' (73,5% nel 2018 e 64,8% nel 2017);

- Per quanto riguarda la fruizione delle aule il dato si conferma basso: il 16,4% (16,3% nel 2019) le ritiene sempre o quasi sempre adeguate; il 53,7% (51% nel 2019) spesso adeguate e il 26,9% (30,6% nel 2019) raramente adeguate; mai adeguate, infine, il 3% degli intervistati. Questi specifici dati vanno comunque commisurati alla lunga situazione pandemica di questi ultimi tempi.

In generale i risultati del 2020 presentano tuttavia una tendenza in miglioramento nel lungo periodo (20120 e 2019), a ulteriore riprova della validità delle scelte compiute e degli accorgimenti adottati. Ad esempio, il 67,6% (67,3% nel 2019) dei laureati si riscriverebbe allo stesso corso dell'Ateneo, mentre nel 2018 il dato era del 50% e nel 2017 il 37%. Un'area di criticità di lunga data è il basso livello di internazionalizzazione dei nostri studenti, in apparente contraddizione con la tipologia del corso prescelto. Certamente ha influito l'emergenza sanitaria ancora in corso.

I dati sulla valutazione del carico didattico, sull'organizzazione degli esami, sul rapporto con i docenti sono in risalita e ormai più o meno in linea con la media nazionale. Continuano a persistere tuttavia carenze nella valutazione relativa alle aule, alle postazioni informatiche, alle attrezzature per le altre attività didattiche, dove i primi due indici di gradimento raccolgono complessivamente giudizi modesti rispetto alla media nazionale. Occorre pertanto riflettere sulla necessità che da parte dell'Ateneo ci sia un'attenzione e una sensibilità maggiori nei confronti di CdS particolarmente numerosi quali quelli di Lingue, che dovrebbero tradursi nell'impegno di risorse materiali, strumentali e di personale decisamente superiori a quello attuale. In corsi ad alta frequenza tenuti in aule inadeguate e malamente attrezzate, con un sovraccarico di impegni per i docenti, diventa sempre più problematico offrire livelli elevati di qualità.

Pdf inserito: [visualizza](#)



▶ QUADRO C1

Dati di ingresso, di percorso e di uscita

28/07/2023

Gli studenti immatricolati al I anno del CdS LM38 nell'anno accademico 2022-23 sono risultati 126. Il numero totale degli iscritti ammonta a 320, di cui studenti in corso 228, fuori corso 92, regolari 226. Rispetto al precedente anno accademico 2021-22 il dato risulta piuttosto confortante, in quanto esso mostra una certa ripresa dopo il lungo penalizzante periodo di diffusione della pandemia. Infatti il dato del 21-22 esibiva il numero di 122 studenti immatricolati, di cui 15 cosiddetti puri. Per quanto attiene al dato, invece, della provenienza geografica degli immatricolati nell'anno accademico 2022-23, bisogna dire che viene confermata una tendenza che può dirsi pluriennale. I nuovi iscritti provengono infatti soprattutto dall'esterno, in particolare da altre regioni rispetto a quella della sede universitaria: essi sono in numero di 69. Dello stesso comune in cui si situa la sede sono invece solo 8 studenti, mentre provengono da altri comuni della stessa provincia 28 studenti e da altre provincie della regione abruzzese 20 studenti immatricolati. Sono studenti che hanno conseguito per lo più il diploma liceale: 56 immatricolati. Coloro che derivano la propria esperienza scolastica in istituti magistrali sono 34, mentre 23 hanno studiato in istituti tecnici. La media del voto di diploma dei nuovi iscritti si assesta fra 80 e 99: sono in tutto 77, mentre 2 studenti hanno conseguito il voto di 110 e lode, 11 quello di 100 e 35 un voto fino ad arrivare al punteggio di 80. Osservando l'andamento del CdS LM38 secondo una rilevazione dei dati che si ferma al 30 giugno 2023, per l'anno 2022 sono da segnalare, in particolare, 2 trasferimenti in uscita e 2 rinunce con una media degli esami superati (per studente) pari a 2,17 e con una percentuale di CFU acquisiti/dovuti pari a 26,1. Naturalmente si tratta ancora di dati parziali. Nell'anno solare 2022 si sono laureati 38 studenti con il voto di 110 e lode, 7 con il voto di 110, 35 con il punteggio tra 105-110, 30 con il voto di 105, per un totale di studenti laureati 110. Uno studente ha conseguito il titolo di studio magistrale in LM38 laureandosi prima della durata del Corso. 75 studenti si sono laureati in corso, 30 in un anno oltre la durata del Corso e 4 in due (o più) oltre la durata del Corso. Rispetto all'anno accademico precedente, i dati in uscita del Corso sono in rialzo significativo.

Il numero degli immatricolati nell'anno 2021-22 risulta pari a 122 unità, di cui immatricolati puri 15, mentre il totale degli iscritti è pari a 336, di cui studenti in corso 264, studenti fuori corso 72 e studenti regolari 258.

Il dato della provenienza geografica degli immatricolati nell'anno accademico 2021-22 riguarda quei nuovi studenti che si sono iscritti risiedendo nello stesso comune dove è ubicata la sede universitaria: sono in tal caso 4; gli studenti che provengono in maggioranza da altre regioni: sono 64; quegli studenti che provengono da altro comune della stessa provincia, in cui è situata l'Università: sono 29; infine quegli studenti in altra provincia della regione: sono 24. Si registra inoltre un iscritto che risiede all'estero. Gli immatricolati 2021-22 hanno frequentato per lo più i licei: 67, ma provengono anche da istituti tecnici: 21, da istituti professionali: 4 e da magistrali: 17. La media del voto del diploma degli immatricolati nel CdS LM38 risulta prevalentemente medio-bassa. Fra il punteggio di 80 e 99 si collocano 56 studenti, di cui 10 immatricolati puri, mentre raggiungono un voto che arriva fino a 80, 55 studenti. Prende invece il voto di 110 e lode un solo studente e il voto di 100, 6 studenti. L'andamento del Corso nell'anno 2021 ha comportato 2 rinunce, ha registrato 4 laureati, con una media degli esami superati per studente di 3,08 e con una percentuale di CFU acquisiti e CFU dovuti di 38,8.

Dando uno sguardo ai dati in uscita per l'anno solare 2021, si può notare d'altra parte come gli studenti laureati che hanno conseguito il titolo di dottore in Lingue Straniere per l'Impresa e la Cooperazione internazionale (LM38) con il voto di laurea di 110 e lode, risultano 33; quelli che si sono laureati con un voto oscillante tra 110 e 105, ammontano a 38; 36 sono invece gli studenti che hanno preso il voto di 105, per un totale di 107 laureati. Uno studente si è laureato prima della durata del Corso, 63 in corso, 26 in un anno oltre la durata del Corso, 17, infine, in due anni oltre la durata degli studi. Questo dato conferma un andamento positivo della media dei laureati nel CdS LM38. Con l'anno accademico 2021-22 si deve in definitiva registrare un vistoso calo degli immatricolati rispetto all'anno accademico precedente, come effetto prodotto dall'incertezza di una fase segnata dal persistere della pandemia. Si cercherà di monitorare costantemente la situazione, che al momento si presenta abbastanza fluida e non facilmente prevedibile.

Il numero di iscritti al I anno del CdS LM38 nell'anno accademico 2020-21 è stato pari a 162, per un totale di iscritti pari a 370, di cui in corso 289, fuori corso 81, regolari 283. Si tratta complessivamente di un dato molto positivo e in netta ripresa rispetto al numero in calo del 2019-20: 138, e ai 147 immatricolati del 2018-19, anno che aveva visto intanto un netto incremento rispetto al 2017-18 (106). Inoltre, la rilevazione dell'a.a. 2020-21 si dimostra soddisfacente anche rispetto alle

oggettive difficoltà organizzative provocate dalla pandemia, purtroppo ancora in corso. Più in generale, il significativo balzo in avanti del 2018-19, nonostante la frenata del 2019-20 e, come si è visto, un nuovo rilevante scatto nel 20-21, risulta sicuramente legato agli effetti prodotti dalla riforma ordinamentale del CdS LM38 entrata in vigore nell'a.a. 2017-18.

Per quanto concerne la distribuzione geografica degli immatricolati, è interessante notare come, rispetto alla tendenza registrata nell'a.a. 2019-20 (maggioranza abruzzese delle immatricolazioni) la maggioranza degli immatricolati risulti residente in altre regioni: si tratta di 83 immatricolati provenienti per lo più dalle diverse zone del Mezzogiorno continentale, in particolare della Puglia. Invece, 37 immatricolati provengono da altri comuni della provincia; 26 da altra provincia della regione; 15 dallo stesso comune, per un totale di 78 immatricolati appartenenti all'Abruzzo. Un solo studente immatricolato risulta residente all'estero. Si tratta in generale di dati che segnalano una certa attrattività del CdS LM38.

Per quanto riguarda alcuni dati in entrata, è altresì interessante osservare come un'ampia maggioranza degli iscritti al CdS LM38 risulti in possesso di diplomi conseguiti nei licei: 99. Invece, 28 immatricolati provengono da istituti tecnici, 23 da istituti magistrali, 5 da istituti professionali. I relativi voti di diploma degli immatricolati 2020-21 si assestano in media tra 80 e 99 (sono 67) e fino a 80 (sono 71); 19 immatricolati hanno ottenuto il voto finale 100 e solo 2 100 e lode.

Per quanto riguarda i dati in uscita nel 2020-21, i risultati relativi al conseguimento del titolo di laurea nel CdS LM38 risultano positivi e la fascia di voto dei laureati risulta medio-alta: su un totale di 96 vi sono stati 38 laureati con voto finale 105 (9 in corso, 16 un anno oltre la durata del corso, 13 due anni o più f.c.); 27 con voto tra 105 e 110 (20 laureati in corso, 5 un anno fuori corso, 2 due anni o più f.c.); 24 (tutti in corso) con 110 e lode; 7 (3 in corso, 4 fuori corso di un anno) con 110. Certamente un avanzamento qualitativo significativo rispetto ai dati dell'a.a. precedente (2019-20), secondo cui erano stati registrati 18 laureati con 110 e lode, 3 con 110, 16 con una votazione da 105 a 109, 19 da 100 a 104, 13 con meno di 100, per un totale di 69 laureati.

Per quanto concerne l'andamento della coorte (anno coorte 2019), i dati del 2020 (anno di iscrizione) riguardanti gli iscritti alla coorte risultano al momento del tutto parziali (124), in quanto l'a.a. 2020-21 non è ancora didatticamente concluso.

Appaiono, invece, definitivi i risultati relativi al 2019 (anno di iscrizione): 136 iscritti alla coorte, con 7 rinunce esplicite, con 5 mancati rinnovi di iscrizione, con una media degli esami superati per studente del 5,18 e, infine, con una percentuale di CFU acquisiti/dovuti pari a 72,6.

Link inserito: <http://pqa.unich.it/dati-statistici>



QUADRO C2

Efficacia Esterna

28/07/2023

I dati offerti dal PQA consentono per l'anno di indagine 2022 di osservare in dettaglio la situazione della condizione occupazionale relativa ai laureati del CdS LM38 ad un anno dalla laurea conseguita, sulla base delle interviste effettuate: su un numero di intervistati pari a 77, hanno risposto l'84,1% delle donne e il 15,9% degli uomini. Nell'anno in oggetto si sono avuti 107 laureati. La media dell'età alla laurea è risultata pari a 27,0. Il voto di laurea in media è stato di 106,2 su 110. La durata degli studi, sempre nella media, è risultata di 3 anni, con un indice di ritardo di 0,52. Rispetto all'anno 2021 la media del voto finale si è innalzata ed è passata, appunto, da 105,5 a 106,2, mentre sono rimasti invariate le statistiche concernenti la media dell'età di laurea e quella della durata del Corso. Per quanto riguarda la formazione post-laurea, il 37,7% dei laureati ha partecipato ad almeno un'attività di formazione post-laurea. Le attività di formazione post-laurea, concluse o in corso, hanno riguardato diverse tipologie collaborative. In particolare sono da segnalare in tal senso le Scuole di specializzazione per il 3,9%, i master (10,4%) e gli stage in aziende (15,6%). Per quanto attiene alla condizione occupazionale il 66,2% dei laureati interpellati risulta occupato: il 55,6% sono uomini e il 67,6% donne. Il tasso di disoccupazione si assesta sul 16,4%. La media dei laureati occupati a un anno dalla laurea si configura dunque come un dato incoraggiante e in crescita rispetto agli anni scorsi, tenuto conto sia delle molteplici difficoltà nell'inserimento nel mondo del lavoro, sia della difficile ripresa dopo la pandemia. Per la condizione occupazionale alla laurea in percentuale, prosegue il lavoro iniziato prima della laurea il 13,7% dei laureati, non prosegue sempre il 13,7%, mentre ha iniziato a lavorare dopo la laurea il 70,6% dei laureati. Le professioni esercitate dai laureati del CdS LM38 sono in prevalenza quelle intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione (39,2%), seguono quelle di natura tecnica ed esecutive nel lavoro d'ufficio (17,6%). Risultano diffusi lo smart working (19,6%), ma meno rispetto all'anno scorso quando la pandemia ancora imperversava, e il part-time (39,2%), che si conferma come nel 2021. Il lavoro viene svolto a tempo determinato per il 43,1%, mentre a tempo indeterminato per il 13,7%. I laureati impegnati nei contratti formativi sono il 15,7%, mentre il numero di ore settimanali di lavoro in media è pari al 28,2% in leggera diminuzione rispetto al 2021. Il settore di attività

dove viene in larga maggioranza esercitato il lavoro dei laureati LM38 è quello privato con il 68,6%, mentre nel pubblico è impiegato il 27,5%. Sono i servizi nei quali risultano occupati in larghissima parte i laureati con l'82,4%, segue il comparto dell'Istruzione e della Ricerca con il 31,4%, quello del commercio con il 19,6%, quello industriale con il 13,7% e quello dell'agricoltura con il 2%. Nel settore della pubblica amministrazione e nelle forze armate è invece inserito il 3,9% dei laureati, mentre risulta impiegato nel mondo dell'informatica solo il 2,0%. Interessante si palesa il dato relativo alle aree geografiche dove il lavoro viene svolto. In questo caso si conferma nuovamente il Mezzogiorno d'Italia come roccaforte occupazionale, per così dire, dei laureati LM38 con il 74,5%, segue il Centro con il 13,7%, e il Nord-Est e il Nord-Ovest a pari merito con il 3,9%. All'estero lavora il 3,9%, una percentuale che scende significativamente rispetto all'anno precedente (9,1%). La retribuzione netta mensile degli uomini è di 1.226 euro, aumentata rispetto al 2021; quella delle donne, diminuita sensibilmente, è invece di 956 euro. La media totale della retribuzione mensile netta è di 984, più bassa di quella dello scorso anno. I laureati del biennio magistrale in LM38, che hanno proseguito il lavoro iniziato prima della laurea, hanno notato un miglioramento dovuto alla laurea per il 28,6, e lo hanno rilevato principalmente nella posizione lavorativa e nel campo delle specifiche competenze professionali (50,0%). Il 49,0% dei laureati ha utilizzato in misura ridotta le proprie competenze scientifiche, acquisite con la laurea, mentre lo ha fatto in modo elevato il 37,3%. Inoltre, per quanto riguarda il livello di preparazione professionale raggiunto negli studi universitari ed utile nell'esercizio del proprio lavoro, esso è risultato molto adeguato per il 49,0% e poco adeguato per il 43,1%. La laurea conseguita nel CdS LM38 si è dimostrata particolarmente efficace nelle mansioni di lavoro svolte per il 51,0% dei laureati interpellati, piuttosto efficace per il 29,4%, per un totale del grado di soddisfazione pari all'80,4%. E' interessante osservare come tale dato registri un aumento rispetto al 2021. Sotto questo profilo anche il punteggio medio (scala da 1 a 10), pari a 7,6 e relativo alla soddisfazione per il lavoro svolto, risulta in definitiva positivo ed incoraggiante.

Per il 2021 i dati forniti da AlmaLaurea e recentemente ripresi dal Presidio di Qualità nell'Ateneo di Chieti-Pescara, sono relativi al questionario sui livelli occupazionali dei laureati del CdS LM38, al quale hanno risposto il 14,6% degli uomini e l'85,4% delle donne. L'età media alla laurea è risultata di 27 anni. Il voto della prova è stato di 105,5 e la durata media degli studi è risultata di 3 anni con un indice di ritardo pari allo 0,51. I laureati intervistati hanno dichiarato di aver preso parte ad almeno un'attività di formazione post-laurea per il 42,4%, privilegiando in particolare stage in azienda per il 18,2%.

Rispetto al dato del 2020 il numero dei laureati che hanno trovato lavoro ad un anno dalla laurea si è accresciuto: dal 40,6% dell'anno precedente si è passati al 50%, mentre non lavora e non cerca lavoro il 13,6%, e non lavora ma cerca occupazione il 36,4%. Il tasso di occupazione riguarda gli uomini per il 42,9% e le donne per il 55,9%, quello di disoccupazione è invece del 36,8%. Si tratta di dati significativi, soprattutto se si tiene conto dell'impatto gravoso della pandemia sul tessuto socio-economico dell'Italia e del più ampio contesto europeo. D'altronde, sotto tale profilo degna di nota si è rivelata anche la diffusione dello smart working, che ha raggiunto la percentuale del 30,3 con un numero di ore settimanali di lavoro (medie) pari al 29,8%. Il 39,4% degli intervistati ha dichiarato inoltre di lavorare part-time.

Ulteriormente interessante è il dato concernente le professioni svolte: il 36,4% dei laureati del CdS LM38 risulta occupato nei settori intellettuale, scientifico e di elevata specializzazione; il 36,4% esercita professioni esecutive nel lavoro d'ufficio, mentre solo il 15,2% pratica quelle di indirizzo tecnico. I campi delle attività lavorative riguardano di gran lunga il comparto delle aziende private (81,8%), mentre la percentuale di coloro che risultano occupati nel settore pubblico è pari al 18,2.

Nessuno è inserito nel mondo no-profit. I rami delle attività economica, nei quali risultano occupati i laureati 2021 del CdS LM38, sono relativi al settore industriale per il 12,1% (nessuna percentuale risulta al contrario per l'agricoltura); al settore dei servizi, nettamente prevalente, con una percentuale dell'87,9 (in particolare il comparto dell'istruzione e della ricerca: 33,3%). E' d'altro canto interessante notare come l'area geografica dell'occupazione lavorativa si concentri in particolare nelle regioni meridionali, con il 75,8% dei laureati interpellati. Il 6,1% nel Nord-Ovest, il 3% nel Nord-Est, 6,1% e all'estero il 9,1%.

La retribuzione mensile netta in media è di 1.105 euro, di cui 959 euro agli uomini e 1.120 alle donne. Il titolo di laurea e di conseguenza le competenze scientifiche acquisite durante lo studio nel biennio magistrale sono risultati del tutto efficaci nel lavoro svolto: il 78,8% dei laureati intervistati ha infatti espresso soddisfazione.

Le informazioni sui laureati per il 2020 relativi al Corso di Studio LM38 sono elaborati da AlmaLaurea e reperibili nel sito del Presidio di Qualità di Ateneo. I dati riguardano l'anno d'indagine 2020 e sono aggiornati al mese di aprile 2021.

Per la condizione occupazionale al momento della laurea di studenti provenienti dal CdS LM38, che non lavoravano al conseguimento della laurea, su 76 laureati nel 2019 ad un anno dalla laurea, ne sono stati intervistati 43. Tuttavia, sono stati presi in considerazione ed esaminati soltanto 32 laureati, di cui il 90,6% donne e il 9,4% uomini. Si tratta di laureati con un'età media di 26 anni, con una media di voto finale pari a 105 su 110, con una durata media in anni degli studi di 2,8 e con un indice di ritardo di 0,42.

Il 40,6% degli intervistati lavora, il 46,9% non lavora, ma è in cerca di un'occupazione; mentre non lavora e non cerca lavoro il 12,5% degli interpellati. Il tasso di occupazione per gli uomini risulta pari al 66,7%, per le donne pari al 51,7%. Simili dati, che sembrano comunque significativi, se si tiene conto soprattutto delle conseguenze economiche della pandemia in atto, vanno grosso modo a confermare la rilevazione dell'anno precedente, in cui risultava occupato il 43,9% dei laureati nel CdS LM38. Dati, questi del 2020 e 2019, emblematicamente in netto calo rispetto al 51,5 % del 2018 e al 53% del 2017.

Con riferimento alla tipologia dell'attività lavorativa, in termini percentuali, non risultano occupati a tempo indeterminato: nel 2019 i laureati occupati a tempo indeterminato erano pari al 5,6%, rispetto al 32,4% dei laureati del 2018 e al 9,1 % del 2017. Un dato, questo, che può ben spiegare gli effetti perniciosi della pandemia sul tessuto produttivo.

Nel 2020 i contratti "non standard" (84,6%) continuano invece ad aumentare notevolmente rispetto al 2019 (66,7%) e al 2018 (52,9%). Per quanto concerne i settori di attività, nel pubblico risulta impiegato il 46,2% dei laureati intervistati (nel 2019 era il 16,7%); mentre nel comparto privato lavora il 53,8% dei laureati provenienti dal CdS LM38 (nel 2019 era il 72,2% e nel 2018 l'84,1%).

In particolare, è il ramo economico dell'Istruzione e della ricerca (30,8%), insieme con quelli del commercio e delle attività di consulenza varia (15,4%), più di altri, ad investire l'impegno lavorativo dei laureati del CdS LM38. Percentuali più basse riguardano le attività occupazionali dei laureati nei settori del credito e delle assicurazioni, dei trasporti, della pubblicità e della comunicazione, nella sanità (per tutti il 7,7%). È interessante rilevare come le aziende che occupano i laureati del CdS LM38 si concentrino prevalentemente nel Nord-Ovest (23,1%) e nel Sud (46,2%), mentre il 7,7% si colloca nel Nord-Est e nel Centro. Il 15,4% dei laureati, è altro dato emblematico, che va nella direzione dell'internazionalizzazione, caratteristica saliente del CdS in Lingue Straniere per l'impresa e la cooperazione internazionale - LM38 (su cui bisogna comunque continuare ad impegnarsi a fondo) e lavora in imprese ubicate all'Estero.

Nel 2020 si segnala, d'altra parte, un aumento nella media delle retribuzioni nette mensili calcolate in euro, la cui percentuale complessiva è pari a 983 euro (uomini 1.126 e donne 947). Nel 2019 gli uomini venivano retribuiti infatti con 876 euro e le donne con 859 euro. È sintomatico sottolineare come la retribuzione mensile 2020 degli uomini superi di poco quella relativa a due anni precedenti, 2018, (1.018 euro), mentre per le donne la paga 2020 risulta più bassa di quella registrata sempre nel 2018 (1.128 euro), quando al contrario la retribuzione femminile, andando in controtendenza rispetto alle rilevazioni nazionali, registrava capacità di reddito lievemente superiori rispetto agli uomini.

Si osserva, inoltre, che il 46,2% valuta in misura elevata l'utilizzo delle competenze acquisite con la laurea nel CdS LM38 (un dato in evidente calo rispetto al 50% del 2019); il 38,5% (27,8% nel 2019) in misura ridotta, e il 15,4% (22,2% nel 2019) per nulla.

Il 58,3% (61,1% nel 2019 e 41,2 nel 2018) degli intervistati ritiene che la laurea sia stata 'molto efficace/efficace' nel lavoro svolto; il 25% (16,7% nel 2019 e 35,3% nel 2018) 'abbastanza efficace'; mentre il 16,7% (22,2% nel 2019 e 23,5% nel 2018) degli intervistati 'poco o per nulla efficace'. La soddisfazione per il lavoro svolto in valore medio (scala 1-10) è pari a 6,8%.

Pdf inserito: [visualizza](#)



QUADRO C3

Opinioni enti e imprese con accordi di stage / tirocinio curriculare o extra-curriculare

28/07/2023

Il CdS LM/38 Lingue Straniere per l'Impresa e la Cooperazione Internazionale si pone come obiettivo la preparazione di laureati che esercitino funzioni di elevata responsabilità nel campo delle relazioni internazionali presso aziende italiane e straniere operanti in territorio nazionale, Camere di Commercio italiane e straniere presenti in territorio nazionale, nella pubblica amministrazione, nelle strutture del volontariato e negli enti locali, così come presso enti e istituzioni di ricerca avanzata sui linguaggi e sulle lingue, nell'ambito della selezione, elaborazione, presentazione e gestione dell'informazione. A questo scopo, sin dal 2004 (e da allora costantemente ampliate), sono state stipulate convenzioni con enti locali e nazionali, imprese di livello internazionale, Ministeri, Camere di Commercio e del Lavoro, che permettono di promuovere stage e tirocini per gli studenti del CdS, attraverso l'attività della Tutor alla Didattica. L'attività di tirocinio, che negli anni ha riscosso il consenso degli interessati e ha raggiunto livelli soddisfacenti, è attentamente monitorata attraverso l'attività

dell'Ufficio Tutorato del Dipartimento e in sede di Consiglio di CdS.

Il 9 marzo 2023 nel polo universitario di Pescara si è tenuta la consueta riunione promossa dal CdS LM38 e dagli tre CdS afferenti al Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne, L-11, L-12 e LM37, con gli stakeholder - scuole, aziende e la Confindustria - operanti sul territorio regionale ed extra-regionale (come le Marche). Dall'incontro, molto positivo, è scaturito un proficuo dibattito che ha permesso di porre l'attenzione su vari aspetti e problemi del concreto accostamento dei laureati del CdS LM38 al mondo del lavoro. Sia per venire incontro alle attese degli studenti e alle indicazioni, ai suggerimenti e alle richieste delle parti sociali direttamente interessate, il CdS LM38 ha attivato per l'anno accademico 2023-2024 e per la prossima Coorte 2023-2025 una sensibile riforma dell'ordinamento didattico del Corso di Laurea tesa ad individuare precise aree di miglioramento nella preparazione degli studenti del CdS e a potenziare in concreto l'offerta formativa attraverso l'inserimento a scelta di varie materie di matrice economica, giuridica e turistica. L'obiettivo focalizzato è quello di fornire una piattaforma didattica e scientifica più solida, significativa e coerente con il piano delle specifiche conoscenze e competenze, che maggiormente distinguono e qualificano il CdS LM38 e che potranno consentire una proiezione sempre più efficace e soddisfacente dei laureandi di LM38 nell'ambito lavorativo e professionale.

Le aziende che hanno preso parte alla riunione, in maniera unanime hanno espresso il loro parere favorevole agli interventi riformatori, sia di carattere ordinamentale che regolamentare, effettuati per il CdS LM38, da loro considerati in prospettiva come un punto di forza che consentirà anche di proseguire nell'opera di ampliamento e consolidamento del processo di internazionalizzazione, espressione peculiare degli obiettivi formativi e professionali del Corso.

In particolare le parti sociali interpellate hanno sottolineato la necessità di offrire agli studenti competenze trasversali, in grado di favorire l'ampliamento del quadro delle conoscenze di tecniche linguistiche (con esplicito riferimento alle lingue straniere) negli ambiti di lavoro, come ad esempio i concetti di psicologia del cliente e le tecniche di comunicazione in pubblico. Un ulteriore tassello sul quale le parti sociali hanno battuto maggiormente l'accento ha riguardato l'utilizzo, da parte di studenti e laureati, di solide competenze informatiche e digitali, oggi peraltro assai richieste nel mercato del lavoro. Risulta d'altra parte prioritario promuovere in tale direzione, con livelli sempre più aggiornati, iniziative frequenti di orientamento in uscita per gli studenti, sia agevolando attività di tirocinio, incontri, seminari professionalizzanti e workshop mirati, sia coinvolgendo in modo più approfondito il mondo della scuola allo scopo di realizzare funzionali progetti didattici.

Nella primavera del 2022 (17 marzo), nel canale Microsoft Teams "Consultazione Parti Sociali del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (DLLCM) - Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Polo di Pescara), si è tenuta l'annuale consultazione promossa dai CdS L11, L12, LM37, LM38 con enti ed aziende afferenti al territorio delle province di Chieti e Pescara, delle regioni Abruzzo e Marche e più in generale presenti ed operanti in Italia e all'estero. All'incontro, organizzato dalla Tutor alla Didattica del Dipartimento, dott.ssa Lorena Savini, hanno partecipato gli stakeholder:

- Alessandro Fontana, direttore dell'agenzia di viaggi "I viaggi di AL" di Pescara;
- Francesco Di Tommaso, responsabile dell'agenzia di traduzione "Certify Traduzioni" di Montesilvano;
- Luigi Amendolagine, responsabile dell'agenzia di traduzione "Luigi Amendolagine Translations" di Unna (Germania);
- Maria Donata Cerere, delegata IIS "A. Capriotti" di San Benedetto del Tronto;
- Vincenzo Longo, delegato Liceo scientifico "A. Einstein" di Cerignola;
- Annamaria Talone, responsabile del Centro per le arti contemporanee "Spazio Matta" di Pescara;
- Monia Ciarcelluti, responsabile del Centro per le arti contemporanee "Spazio Matta" di Pescara;
- Sebastian Valentini, responsabile della scuola di Lingue "Kids&Us" - Ascoli Piceno e Pescara,;
- Gregorio Palamà, chief technology officer azienda "Aesys" di Pescara;
- Stefano Savini, delegato per la "Mario De Cecco" di Pescara.

Dalla riunione è emersa la comune volontà di sviluppare attività significative che vadano nella direzione di rendere sempre più incisivo il rapporto tra l'Università e il mondo del lavoro e nel dettaglio di favorire in modo sempre più proficuo l'incontro tra la domanda e l'offerta di mercato, soprattutto all'indomani degli effetti perniciosi della pandemia nel tessuto socioeconomico.

Per quanto riguarda, in particolare, il Corso di Studio LM38 in "Lingue straniere per l'Impresa e la cooperazione internazionale" si è potuto registrare con soddisfazione, nel corso della discussione ed attraverso i risultati dei questionari compilati dagli imprenditori ed operatori sociali presenti, il senso e il significato dell'azione riformatrice esercitata dal Corso, al fine di rendere gli obiettivi della propria offerta formativa più aderenti alle istanze del mondo del lavoro. Essa si pone infatti in linea con quanto ribadito dagli stakeholder a proposito della necessità di abbinare alla competenza linguistica dei suoi laureati più approfondite conoscenze di settore, specifiche del campo economico e giuridico, oltre che della

cooperazione internazionale e dell'ambito delle tecniche del turismo.

È stata pure sottolineata dalle parti sociali l'esigenza di potenziare le competenze informatiche (excel, ppt, uso dei cloud, ecc.) e, soprattutto dopo lo scoppio della pandemia, anche quelle digitali (siti aziendali, ma pure moduli didattici digitali) e della comunicazione specializzata mediante l'attività dei social network.

È stato inoltre auspicato un collegamento più diretto e continuativo tra Dipartimento e parti sociali mediante la creazione, sui siti informatici in preparazione dei quattro CdS del Dipartimento, di un'apposita finestra informativa, capace di ospitare le proposte di lavoro e tirocinio delle imprese e di coinvolgere gli studenti e le loro rappresentanze in vista dei vari percorsi post-laurea.

Gli stakeholder hanno infine confermato l'importanza decisiva dei seminari professionalizzanti; ma hanno anche suggerito, in proposito, una organizzazione degli stessi destinata a legare sempre più le forme della specializzazione universitaria alle esigenze del mercato del lavoro. Una formazione seminariale, congeniale con gli indirizzi formativi del CdS LM38, in grado di favorire peculiari competenze professionali, come quelle appunto connesse all'ambito delle traduzioni legali, delle tecniche turistiche e dell'implementazione di moduli pratici in grado di sviluppare capacità di problem solving e di digitalizzazione dei materiali di insegnamento.

Nel corso del 2018-19, in sinergia con il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, durante gli incontri con gli stakeholders e tramite un questionario che è stato loro inviato, si è indagato:

1. sulle aspettative dei partners in merito alle abilità e alle competenze, oltre a quelle linguistiche, dei tirocinanti;
2. sull'organizzazione ad opera della struttura dipartimentale degli stages;
3. sugli aspetti positivi e/o negativi dell'esperienza lavorativa;
4. sull'utilità del tirocinio da parte della sede ospitante.

Gli stakeholders che hanno ospitato i nostri studenti hanno espresso una complessiva soddisfazione nei confronti della loro preparazione professionale, definendo come medio/alto il loro livello di competenza professionale. In particolare, viene apprezzata la loro conoscenza delle lingue e la loro capacità di adattamento al contesto lavorativo. Vengono tuttavia richieste maggiori abilità digitali e una maggiore attenzione alle discipline economiche finalizzate al marketing.

L'utilità dell'esperienza di stage/tirocinio è stata confermata dalle strutture ospitanti e alcuni stakeholders riterrebbero necessario aumentarne la durata.

A causa dell'emergenza sanitaria COVID-19 nel 2019-20 non è stato possibile effettuare gli incontri calendarizzati con enti e aziende che avevano ospitato i nostri studenti per stages e tirocini. Tuttavia, la presidenza del CdS sta programmando nuovi incontri che si effettueranno on-line qualora non sia possibile effettuarli in presenza.

Si è dovuto attendere il 2021 per avviare una progressiva, seppur lenta, ripresa delle iniziative con le parti sociali e degli incontri con gli stakeholders, possibili tuttavia solo da remoto, per via della pandemia in atto.

Il 29 marzo 2021, in modalità a distanza su piattaforma Teams nel canale del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (Università degli Studi 'G. d'Annunzio' di Chieti-Pescara-Polo di Pescara), si è tenuta infatti una consultazione con enti ed aziende coinvolti nella produzione di beni e servizi, che cui vi sono accordi vigenti in relazione alla formazione degli studenti del CdS LM38, in particolare per quanto riguarda il regolare svolgimento degli "stages e tirocini" previsti dai nostri programmi didattici. L'incontro, pertanto promosso dai Presidenti dei quattro CdS: L-11, L-12, LM-37, LM-38, è stato organizzato dalla Tutor alla didattica, dott.ssa Lorena Savini, per rendere più agevole un dialogo stabile e sempre più organico con le parti sociali interessate alla nostra progettualità, in un momento così difficile a causa della diffusione della pandemia, e per costruire un collegamento continuo e più stretto tra gli obiettivi e i contenuti della formazione universitaria e le competenze e i profili professionali/culturali necessari al mondo della produzione, dei servizi e delle professioni.

Alla manifestazione hanno preso parte i seguenti stakeholders:

- EFTD di Francesca Di Tonno, rappresentato da Francesca Di Tonno;
- Associazione Euphoria Net rappresentato da Cristina Ceccarelli;
- Liceo 'G. Marconi', rappresentato da Francesca Calvi;
- Comune di San Vito Chietino rappresentato dal sig. Sindaco, dott. Emiliano Bozzelli;
- IC Omnicomprensivo 'B. Spaventa' di Città Sant'Angelo rappresentato dalla prof.ssa Cristina Mosca;
- Scuola di lingue 'Wall Street English' rappresentato dalla dott.ssa Serena Antidormi e dalla dott.ssa Alessia Grasso;
- Caritas Pescara rappresentata dal dott. Fabrizio De Lellis;
- Azienda 'F. De Cecco' rappresentata da Stefano Savini;
- Agenzia di traduzione certificata Certify Traduzioni rappresentata dal dott. Francesco Di Tommaso;

- Agenzia di Sviluppo Camera di Commercio Industria e Artigianato di Chieti-Pescara rappresentato dalla dott.ssa Sara Napoleone;
- ANCI Abruzzo rappresentato dalla dott.ssa Anna Giansante.

La consultazione è servita a fare il punto della situazione provvisoria a causa della pandemia e a ragionare sugli sviluppi e i miglioramenti possibili di competenze tecnico-scientifiche degli studenti, coerenti con i bisogni del mercato del lavoro, nonché a tentare di promuovere metodi didattici che possano andare nella direzione di assicurare la qualità dell'offerta formativa mediante l'attivazione di particolari forme di collaborazione per 'Percorsi trasversali per le competenze e l'orientamento, tirocini e stages'. Si è ritenuto in tal senso di valutare positivamente l'integrazione nel percorso formativo di acquisizioni informatiche (ad esempio un migliore utilizzo di Excel) per le discipline umanistiche, una precedente carenza colmata grazie ai suggerimenti e alle indicazioni delle parti sociali. Gli obiettivi del CdS LM38, da tale punto di vista, sono orientati appunto nella direzione di implementare proficue sinergie con i soggetti sociali, che rappresentano il mondo del lavoro, un mondo reale che deve mantenersi in stretto raccordo con l'accademia, per offrire alla platea studentesca occasioni produttive per sbocchi professionali poliedrici. Da questo punto di vista appare fondamentale che il CdS LM38 riservi sempre più specifica attenzione alle relazioni con il territorio adriatico, tenendo in debito conto la possibilità di sfruttare efficaci occasioni d'incontro/confronto con l'area orientale-balcanica.

Nella riunione è emersa la necessità di dare sempre più importanza ai seminari professionalizzanti, paralleli alla formazione, che possono aiutare a contestualizzare e a mettere in pratica quanto appreso dagli studenti a livello teorico. È emersa altresì una criticità, sperimentata in questa complessa fase storica, relativa ad una resistenza degli studenti a svolgere tirocini a distanza, non ritenendo che l'esperienza possa essere paragonabile a quella in presenza. Per quanto riguarda il rapporto con le aziende è stata inoltre evidenziata dagli stakeholder l'esigenza di legare al mondo degli affari una preparazione più concreta delle lingue straniere maggiormente richieste nel mercato del lavoro.

Dai risultati dei questionari compilati per il CdS LM38 a cura dei rappresentanti delle parti sociali presenti all'incontro, sono emersi diversi dati interessanti, che spingono a lavorare sulla via già tracciata dal CdS con riguardo agli obiettivi formativi prefissati. In particolare, insieme con le competenze informatiche, il ruolo della comunicazione linguistica assume un rilievo fondamentale nelle attività d'impresa legate ai rapporti commerciali con l'estero. Il che è scaturito con chiarezza dalle risposte fornite ai quesiti posti, da cui si è potuto ricavare non solo il dato positivo e soddisfacente relativo ai percorsi formativi e ai compiti esercitati dagli studenti del CdS LM38 negli "stages e tirocini", previsti da enti e strutture lavorative convenzionate. Un dato, questo, che dimostra senza dubbio la sua validità nel momento in cui i laureati di 'Lingue straniere per l'impresa e la cooperazione internazionale' vanno a proiettarsi nel mondo del lavoro e dell'impresa.

Descrizione link: Tirocinio Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne

Link inserito: <https://www.lingue.unich.it/node/6861>



▶ QUADRO D1

Struttura organizzativa e responsabilità a livello di Ateneo

31/03/2023

Il CdS fa parte della Scuola di Studi Umanistici (SSUM), costituita insieme al Dipartimento di Lettere.

La quasi totalità dei docenti che insegnano nel CdS afferisce al Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, nel quale è incardinato il corso di studio.

Il Corso di Studio si avvale della collaborazione dello staff didattico (personale amm.vo: Ettore Nicolucci, Paolo Veggetti) e della tutor alla didattica, dott.ssa Lorena Savini.

Descrizione link: Link al sito della Scuola di Studi Umanistici (SSUM)

Link inserito: <https://scuolastudiumanistici.unich.it/>

▶ QUADRO D2

Organizzazione e responsabilità della AQ a livello del Corso di Studio

31/03/2023

Il Corso di Studio è organizzato nel seguente modo:

Il Presidente del CdS (dal 1 novembre 2020), Prof. Marco Trotta, coordina il sistema di AQ del CdS e vigila sul rispetto degli adempimenti previsti dalle norme e dai regolamenti, avvalendosi del membro docente rappresentante la classe LM38 nella Commissione Paritetica, Prof.ssa Sara Bani, e della commissione AQ.

La Commissione Paritetica di Dipartimento, presieduta dalla Prof. Mariapia D'Angelo, ha svolto negli anni precedenti al 2021 attività di monitoraggio dell'offerta formativa, della qualità della didattica e dei servizi resi agli studenti. Dal mese di gennaio 2022 la commissione paritetica del Dipartimento di Lingue è stata inserita nella nuova Commissione paritetica facente parte della Scuola di Studi Umanistici di Ateneo, presieduta dal prof. Patrizio Domenicucci, e comprendente anche i membri della Commissione paritetica del Dipartimento di Lettere.

Per il CdS LM38 la referente della Paritetica è la prof.ssa Sara Bani.

Il Gruppo di Assicurazione della Qualità, composto dal Presidente, prof. Marco Trotta, dai proff. Michael Demeter Ikonomu, Maria Rita Leto, Carmela Perta, Eleonora Sasso, Lara Colangelo, Enzo Fimiani, dalla dott.ssa Lorena Savini (personale Cineca) e da Beatrice Lanzo (rappresentante degli studenti) e coordinata dalla prof.ssa Sara Piccioni (vicepresidente LM38 - delibera Consiglio LM38), valuta periodicamente le attività del Corso di Studio nei suoi diversi ambiti: infrastrutture (aule e laboratori) e loro miglioramento; l'opinione degli studenti sull'attività didattica; analisi del risultato delle conoscenze e delle abilità apprese.

Il gruppo AQ effettua un'attività di monitoraggio e di autovalutazione del percorso formativo finalizzata alla individuazione dei punti di forza e di debolezza da segnalare nell'ambito del CdS. Questa attività è indirizzata alla progettazione di azioni correttive e preventive nei confronti delle criticità rilevate e alla attuazione di piani di miglioramento da proporre al Consiglio del CdS.

Il Presidente del CdS condivide le responsabilità circa il miglioramento della Qualità in ambito didattico con il Direttore del Dipartimento, Prof. Carlo Martinez, a sua volta affiancato dal Referente della Qualità di Dipartimento (ReAQD), Prof.ssa Paola Partenza, anche referente AQD-D, che garantisce il coordinamento delle attività AVA tra il Dipartimento e gli organi centrali di Ateneo.

Link inserito: <https://pqa.unich.it/pqa/organizzazione-e-responsabilita-della-aq-livello-del-corso-di-studio>

31/03/2023

Per garantire una gestione dell'organizzazione, tesa a migliorare nel tempo l'adeguatezza ai propri obiettivi il Corso di Studio in Lingue Straniere per l'Impresa e la Cooperazione Internazionale, ha definito una pianificazione generale delle principali attività sulla base delle esigenze interne e delle scadenze previste dai regolamenti vigenti. Questa prevede riunioni periodiche della Commissione Paritetica, della Commissione AQ e del Consiglio di Corso di Studi. In particolare, la Commissione Paritetica e la Commissione AQ si riuniscono prima delle scadenze previste dai regolamenti vigenti e presentano le proprie relazioni agli organi di gestione prima delle scadenze medesime. Inoltre, il Responsabile Qualità del CdS si coordina con lo staff didattico del Dipartimento per vigilare sul buon andamento delle attività del CdS, assicurando che i lavori siano condotti come pianificato.

La pianificazione, annuale o pluriennale a seconda dell'oggetto, risponde al seguente schema:

- 1) Annualmente il CdS revisiona o ripercorre gli obiettivi formativi valutandone un aggiornamento che, eventualmente, va proposto in tempo utile per l'inserimento nella SUA-CdS (marzo-aprile).
- 2) Il CdS riconsidera, a scadenza annuale, la validità del percorso formativo sempre nel rispetto dei tempi utili per l'inserimento di eventuali aggiornamenti nella SUA-CdS (gennaio-febbraio).
- 3) Il CdS provvede a proporre al Consiglio di Dipartimento le coperture didattiche per l'anno successivo, indicando anche eventuali carenze e criticità nell'erogazione della didattica ordinamentale (gennaio-febbraio).
- 4) L'analisi dei dati provenienti dalla rilevazione delle opinioni degli studenti, dei laureandi e dei laureati viene effettuata a cavallo dell'estate (luglio-settembre).
- 5) L'indagine sulla domanda di formazione, attraverso incontri con le parti sociali, enti e aziende coinvolti nella produzione di beni e servizi, avviene almeno due volte all'anno (febbraio/marzo e settembre/ottobre).
- 6) La valutazione periodica sulle attività del CdS nei suoi diversi ambiti: infrastrutture (aule e laboratori) e loro miglioramento, opinione degli studenti sull'attività didattica, analisi del risultato delle conoscenze e delle abilità apprese avviene prima di ogni consiglio di Corso di Studio, nel corso delle riunioni con gli altri Presidenti dei CdS del Dipartimento di Lingue e nelle riunioni dell'AQ, che si svolgono a cadenza trimestrale.
- 7) La valutazione annuale dei risultati degli interventi di correzione e miglioramento avviene tra novembre e dicembre.
- 8) L'eventuale ridefinizione degli obiettivi formativi (in relazione anche ai risultati delle consultazioni con le parti sociali) è prevista di norma ogni tre anni, e in ogni caso in tempo utile per l'inserimento nella SUA-CdS.

Per l'a.a. 2021-22, in particolare, si sono resi necessari due interventi di modifiche all'ordinamento del CdS, approvati dal MIUR. Essi hanno riguardato i settori scientifico-disciplinari L-OR/12 (Lingua e Letteratura Araba) e IUS/14 (Diritto dell'Unione Europea), ambedue inseriti in TAF C (Attività affini e integrative - AFAI) dell'ordinamento.

Per quanto concerne la coorte 2022-2023 dell'offerta formativa LM38 nello scorso mese di dicembre 2021 sono state apportate due specifiche modifiche di ordinamento in TAF C (attività affini e integrative), tese ad ampliare ed articolare più efficacemente il piano degli studi. In particolare, si è provveduto ad inserire ex novo il settore scientifico disciplinare L-LIN/02 (Didattica delle Lingue Moderne) e a spostare in TAF C (proveniente da TAF D) il SSD L-ART/06 (Cinema, Fotografia e Televisione).

Per la coorte 2023-2024 si è provveduto ad apportare modifiche, che hanno investito il quadro dell'ordinamento didattico del CdS LM38. In particolare, è stato inserito in taf B (attività caratterizzanti) il S.S.D. L-LIN/02 (Didattica dell'Italiano L2) tra le discipline semiotiche, linguistiche e informatiche. Questo intervento si è reso necessario anzitutto perché la classe di Studio LM38 è annoverata tra le Classi di Laurea specialistica riconosciute ai fini del concorso per la classe abilitante all'insegnamento A 023 - Didattica dell'italiano come lingua seconda. Poi anche perché gli studenti del CdS LM38, singolarmente, a gruppi o attraverso le rappresentanze studentesche, hanno a più riprese espresso la necessità di inserire tale materia del SSD L-LIN/02 nel proprio Piano degli studi in LM38, in quanto si sono visti sempre costretti a svolgerlo come esame fuori piano. Si ricorda inoltre che non soltanto per la suddetta classe concorsuale, ma anche per l'insegnamento delle lingue straniere, gli studenti LM38 devono aver maturato nel loro percorso di studi 12 cfu nel settore

disciplinare L-LIN/02.

Tra le attività formative affini o integrative (taf C) sono stati aggiunti a quelli già esistenti i seguenti SSD:

IUS/09 - "Istituzioni di Diritto Pubblico";

SECS-P/01 - "Economia Politica";

SECS-P/06 - "Economia Applicata";

SECS-P/08 - "Economia e Gestione delle Imprese";

SECS-P/10 - "Organizzazione Aziendale";

SECS-P/12 - "Storia Economica"

In linea, poi, con le iniziative promosse nel programma di Programmazione triennale di Ateneo, i CFU per i "Tirocini formativi e di orientamento" sono stati portati da 4 a 6 per corrispondere agli obiettivi del suddetto programma, collegati all'indicatore B-1 (proporzione di studenti iscritti: 6 CFU acquisiti per attività di tirocinio curricolare esterne all'Ateneo nell'anno solare di riferimento). Tale intervento di modifica si è andato a collocare nella direzione di rendere l'offerta formativa del CdS LM38 più funzionale ai propri obiettivi professionalizzanti, in linea anche con le indicazioni provenienti dagli stakeholders.

In tal modo il numero di CFU relativo alla Prova finale è diventato pari a 16 CFU (prima era di 18 CFU).

Il RaD relativo alle "Altre Attività" è stato così modificato in CFU min 29 - max 35, per offrire una conseguente elasticità nell'intervallo del range dei CFU per questo ambito: in particolare, si è intervenuto su "Tirocini formativi e di orientamento": intervallo CFU min 6 - max 8, e sulla "Prova finale": range CFU min 14 - max 18.

Link inserito: <http://>



QUADRO D4

Riesame annuale

17/03/2019



QUADRO D5

Progettazione del CdS



QUADRO D6

Eventuali altri documenti ritenuti utili per motivare l'attivazione del Corso di Studio

12/03/2019



Informazioni generali sul Corso di Studi

| | |
|---|---|
| Università | Università degli Studi "G. d'Annunzio" CHIETI-PESCARA |
| Nome del corso in italiano | Lingue straniere per l'impresa e la cooperazione internazionale |
| Nome del corso in inglese | Modern Languages for Management and International Cooperation |
| Classe | LM-38 - Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale |
| Lingua in cui si tiene il corso | italiano |
| Eventuale indirizzo internet del corso di laurea | https://www.lingue.unich.it/didattica |
| Tasse | https://www.unich.it/didattica/iscrizioni |
| Modalità di svolgimento | a. Corso di studio convenzionale |



Corsi interateneo

R&D



Questo campo dev'essere compilato solo per corsi di studi interateneo,

Un corso si dice "interateneo" quando gli Atenei partecipanti stipulano una convenzione finalizzata a disciplinare direttamente gli obiettivi e le attività formative di un unico corso di studi, che viene attivato congiuntamente dagli Atenei coinvolti, con uno degli Atenei che (anche a turno) segue la gestione amministrativa del corso. Gli Atenei coinvolti si accordano altresì sulla parte degli insegnamenti che viene attivata da ciascuno; deve essere previsto il rilascio a tutti gli studenti iscritti di un titolo di studio congiunto, doppio o multiplo.

Non sono presenti atenei in convenzione



Docenti di altre Università



Referenti e Strutture



| | |
|--|--|
| Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS | TROTTA Marco |
| Organo Collegiale di gestione del corso di studio | Consiglio di Corso di Studio |
| Struttura didattica di riferimento | Lingue, letterature e culture moderne (Dipartimento Legge 240) |



Docenti di Riferimento

| N. | CF | COGNOME | NOME | SETTORE | MACRO SETTORE | QUALIFICA | PESO | INSEGNAMENTO ASSOCIATO |
|-----|------------------|-----------|--------------|----------|---------------|-----------|------|------------------------|
| 1. | CLNLRA81A42G482J | COLANGELO | Lara | L-OR/21 | 10/N | RD | 1 | |
| 2. | DLIDNT80H51A883Y | DI LEO | Donata | L-LIN/21 | 10/M | RD | 1 | |
| 3. | DNILVR67H70B715A | DIANA | Elvira | L-OR/12 | 10/N | PA | 0,5 | |
| 4. | FRRMCH76D51D612R | FERRO | Maria Chiara | L-LIN/21 | 10/M | PA | 0,5 | |
| 5. | FMNNZE59M04G482G | FIMIANI | Enzo | M-STO/04 | 11/A | PA | 0,5 | |
| 6. | LZRPSD65E65Z118E | LAZAREVIC | Persida | L-LIN/21 | 10/M | PO | 0,5 | |
| 7. | LTEMRT58D47G273P | LETO | Maria Rita | L-LIN/21 | 10/M | PO | 1 | |
| 8. | PRTCML72A56D643E | PERTA | Carmela | L-LIN/01 | 10/G | PA | 0,5 | |
| 9. | PCCSRA77B51L103F | PICCIONI | Sara | L-LIN/07 | 10/I | PA | 0,5 | |
| 10. | SAIFTM83L44D851Y | SAI | Fatima | L-OR/12 | 10/N | RD | 1 | |
| 11. | SSSLNR76R61G482Z | SASSO | Eleonora | L-LIN/12 | 10/L | PA | 1 | |

12. TRTMRC62M08G224N TROTTA Marco M-STO/02 11/A PA 1

✓ Tutti i requisiti docenti soddisfatti per il corso :

Lingue straniere per l'impresa e la cooperazione internazionale



Rappresentanti Studenti

| COGNOME | NOME | EMAIL | TELEFONO |
|----------|----------|----------------------------------|----------|
| LANZO | BEATRICE | beatrice.lanzo@studenti.unich.it | |
| D'ERCOLE | ANDREA | andrea.dercole@studenti.unich.it | |



Gruppo di gestione AQ

| COGNOME | NOME |
|-----------|-----------------|
| COLANGELO | LARA |
| D'ERCOLE | ANDREA |
| FIMIANI | ENZO |
| IKONOMU | MICHAEL DEMETER |
| LANZO | BEATRICE |
| LETO | MARIA RITA |
| PERTA | CARMELA |
| PICCIONI | SARA |
| SASSO | ELEONORA |
| SAVINI | LORENA |



Tutor



| COGNOME | NOME | EMAIL | TIPO |
|-----------|---------|------------------------------------|---------------------------------------|
| Fortuna | Martina | martina.fortuna@studenti.unich.it | Tutor previsti dal regolamento ateneo |
| COLANGELO | Lara | | Docente di ruolo |
| Di Cesare | Sara | sara.dicesare002@studenti.unich.it | Tutor previsti dal regolamento ateneo |



Programmazione degli accessi



| | |
|---|----|
| Programmazione nazionale (art.1 Legge 264/1999) | No |
| Programmazione locale (art.2 Legge 264/1999) | No |



Sedi del Corso



Sede del corso: Viale Pindaro, 42 65127 PESCARA - PESCARA

| | |
|--|------------|
| Data di inizio dell'attività didattica | 01/10/2023 |
| Studenti previsti | 129 |



Eventuali Curriculum



Non sono previsti curricula



Sede di riferimento Docenti, Figure Specialistiche e Tutor



Sede di riferimento DOCENTI

| COGNOME | NOME | CODICE FISCALE | SEDE |
|---------|------|----------------|------|
|---------|------|----------------|------|

| | | |
|-----------|--------------|------------------|
| COLANGELO | Lara | CLNLRA81A42G482J |
| FERRO | Maria Chiara | FRRMCH76D51D612R |
| FIMIANI | Enzo | FMNNZE59M04G482G |
| LAZAREVIC | Persida | LZRPSD65E65Z118E |
| DIANA | Elvira | DNILVR67H70B715A |
| LETO | Maria Rita | LTEMRT58D47G273P |
| SASSO | Eleonora | SSSLNR76R61G482Z |
| SAI | Fatima | SAIFTM83L44D851Y |
| TROTTA | Marco | TRTMRC62M08G224N |
| DI LEO | Donata | DLIDNT80H51A883Y |
| PERTA | Carmela | PRTCML72A56D643E |
| PICCIONI | Sara | PCCSRA77B51L103F |

Sede di riferimento FIGURE SPECIALISTICHE

| COGNOME | NOME | SEDE |
|--|------|------|
| Figure specialistiche del settore non indicate | | |

Sede di riferimento TUTOR

| COGNOME | NOME | SEDE |
|-----------|---------|------|
| Fortuna | Martina | |
| COLANGELO | Lara | |
| Di Cesare | Sara | |



Altre Informazioni



R^aD

| | |
|--|--|
| Codice interno all'ateneo del corso | LM38^2023 |
| Massimo numero di crediti riconoscibili | 12 DM 16/3/2007 Art 4 Nota 1063 del 29/04/2011 |



Date delibere di riferimento



R^aD

| | |
|--|------------|
| Data del decreto di accreditamento dell'ordinamento didattico | 15/06/2015 |
| Data di approvazione della struttura didattica | 24/11/2022 |
| Data di approvazione del senato accademico/consiglio di amministrazione | 21/02/2023 |
| Data della consultazione con le organizzazioni rappresentative a livello locale della produzione, servizi, professioni | 11/10/2016 |
| Data del parere favorevole del Comitato regionale di Coordinamento | |



Sintesi della relazione tecnica del nucleo di valutazione



Il corso copre un'area rilevante scientificamente e professionalmente, unica a livello regionale, e costantemente posizionato su livelli ottimali, in riferimento alla classe di appartenenza, in termini di immatricolati, iscritti e laureati. La Facoltà dispone di spazi attrezzati adeguati, congrui ed efficaci ed è prevista, a seguito di un programma in fase avanzata di profonda ristrutturazione del Campus di Pescara, l'acquisizione a breve di nuovi spazi, didattici e scientifici, pienamente commisurati alla nuova programmazione e alle prospettive di una sua completa attuazione. La Facoltà può contare su una docenza specifica delle discipline di base e caratterizzanti ampiamente adeguata alla nuova programmazione e alle prospettive di una sua completa attuazione. L'ordinamento proposto, significativamente migliorato in termini di compattezza, trasparenza ed efficacia, può contribuire agli obiettivi di razionalizzazione e qualificazione dell'offerta formativa dell'Ateneo.



La relazione completa del NdV necessaria per la procedura di accreditamento dei corsi di studio deve essere inserita nell'apposito spazio all'interno della scheda SUA-CdS denominato "Relazione Nucleo di Valutazione per accreditamento" entro e non oltre il 28 febbraio di ogni anno **SOLO per i corsi di nuova istituzione**. La relazione del Nucleo può essere redatta seguendo i criteri valutativi, di seguito riepilogati, dettagliati nelle linee guida ANVUR per l'accREDITAMENTO iniziale dei Corsi di Studio di nuova attivazione, consultabili sul sito dell'ANVUR

Linee guida ANVUR

1. Motivazioni per la progettazione/attivazione del CdS
2. Analisi della domanda di formazione
3. Analisi dei profili di competenza e dei risultati di apprendimento attesi
4. L'esperienza dello studente (Analisi delle modalità che verranno adottate per garantire che l'andamento delle attività formative e dei risultati del CdS sia coerente con gli obiettivi e sia gestito correttamente rispetto a criteri di qualità con un forte impegno alla collegialità da parte del corpo docente)
5. Risorse previste
6. Assicurazione della Qualità

Il corso copre un'area rilevante scientificamente e professionalmente, unica a livello regionale, e costantemente posizionato su livelli ottimali, in riferimento alla classe di appartenenza, in termini di immatricolati, iscritti e laureati. La Facoltà dispone di spazi attrezzati adeguati, congrui ed efficaci ed è prevista, a seguito di un programma in fase avanzata di profonda ristrutturazione del Campus di Pescara, l'acquisizione a breve di nuovi spazi, didattici e scientifici, pienamente commisurati alla nuova programmazione e alle prospettive di una sua completa attuazione. La Facoltà può contare su una docenza specifica delle discipline di base e caratterizzanti ampiamente adeguata alla nuova programmazione e alle prospettive di una sua completa attuazione. L'ordinamento proposto, significativamente migliorato in termini di compattezza, trasparenza ed efficacia, può contribuire agli obiettivi di razionalizzazione e qualificazione dell'offerta formativa dell'Ateneo.



Offerta didattica erogata

| | coorte | CUIN | insegnamento | settori insegnamento | docente | settore docente | ore di didattica assistita |
|----|--------|-----------|---|---|--|-----------------|----------------------------|
| 1 | 2022 | 532302019 | CORSI, TIROCINI E STAGES | Non e' stato indicato il settore dell'attivita' formativa | Docente non specificato | | 100 |
| 2 | 2023 | 532303955 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA INGLESE <i>semestrale</i> | L-LIN/10 | Mariaconcetta COSTANTINI CV Professore Ordinario | L-LIN/10 | 36 |
| 3 | 2023 | 532303955 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA INGLESE <i>semestrale</i> | L-LIN/10 | Docente non specificato | | 12 |
| 4 | 2023 | 532303956 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA RUSSA <i>semestrale</i> | L-LIN/21 | Natalia GUSEVA | | 48 |
| 5 | 2023 | 532303957 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA SERBO-CROATA <i>semestrale</i> | L-LIN/21 | Docente di riferimento Maria Rita LETO CV Professore Ordinario (L. 240/10) | L-LIN/21 | 48 |
| 6 | 2023 | 532303958 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA SPAGNOLA <i>semestrale</i> | L-LIN/05 | Docente non specificato | | 54 |
| 7 | 2023 | 532303958 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA SPAGNOLA <i>semestrale</i> | L-LIN/05 | Sara FLAMMINI | | 48 |
| 8 | 2023 | 532303959 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA TEDESCA <i>semestrale</i> | L-LIN/13 | Maurizio BASILI | | 54 |
| 9 | 2023 | 532303959 | CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA TEDESCA <i>semestrale</i> | L-LIN/13 | Docente non specificato | | 48 |
| 10 | 2023 | 532303964 | CULTURA E ISTITUZIONI -LINGUA FRANCESE <i>semestrale</i> | L-LIN/03 | Sara BONANNI | | 48 |
| 11 | 2023 | 532303964 | CULTURA E ISTITUZIONI -LINGUA FRANCESE <i>semestrale</i> | L-LIN/03 | Federica D'ASCENZO CV Professore Associato (L. 240/10) | L-LIN/03 | 6 |
| 12 | 2023 | 532303964 | CULTURA E ISTITUZIONI -LINGUA | L-LIN/03 | Docente non specificato | | 48 |

| | | | | | | | |
|----|------|-----------|---|----------|---|----------|--------------------|
| | | | FRANCESE <i>semestrale</i> | | | | |
| 13 | 2023 | 532303961 | CULTURA E ISTITUZIONI DI LINGUA ARABA I <i>semestrale</i> | L-OR/12 | Costantino PAONESSA | | 54 |
| 14 | 2023 | 532303962 | CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA CINESE <i>semestrale</i> | L-OR/21 | Docente non specificato | | 48 |
| 15 | 2023 | 532303962 | CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA CINESE <i>semestrale</i> | L-OR/21 | Docente non specificato | | 54 |
| 16 | 2022 | 532302020 | DIDATTICA DELL'ITALIANO L2 <i>semestrale</i> | L-LIN/02 | Mariapia D'ANGELO CV Professore Ordinario (L. 240/10) | L-LIN/02 | 36 |
| 17 | 2022 | 532302021 | DIRITTO INTERNAZIONALE AVANZATO <i>semestrale</i> | IUS/13 | Paola PUOTI CV Professore Associato confermato | IUS/13 | 36 |
| 18 | 2023 | 532303924 | GEOGRAFIA DEL TURISMO I <i>semestrale</i> | M-GGR/02 | Fabrizio FERRARI CV Professore Associato (L. 240/10) | M-GGR/02 | 48 |
| 19 | 2023 | 532303932 | GLOTTOLOGIA AVANZATA <i>semestrale</i> | L-LIN/01 | Francesca GUAZZELLI CV Professore Associato confermato | L-LIN/01 | 54 |
| 20 | 2022 | 532302022 | INFORMATICA PER LE DISCIPLINE UMANISTICHE <i>semestrale</i> | INF/01 | Docente non specificato | | 36 |
| 21 | 2023 | 532303973 | LETTERATURA ARABA I <i>semestrale</i> | L-OR/12 | Rosa CONTE | | 54 |
| 22 | 2023 | 532303973 | LETTERATURA ARABA I <i>semestrale</i> | L-OR/12 | Docente non specificato | | 54 |
| 23 | 2023 | 532303974 | LETTERATURA CINESE I <i>semestrale</i> | L-OR/21 | Davide LATINI | | 54 |
| 24 | 2023 | 532303975 | LINGUA E TRADUZIONE ARABA I | L-OR/12 | Docente di riferimento Fatima SAI CV Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3- a L. 240/10) | L-OR/12 | 18 |
| 25 | 2023 | 532303975 | LINGUA E TRADUZIONE ARABA I | L-OR/12 | Elvira DIANA CV Professore Associato (L. 240/10) | L-OR/12 | 42 |
| 26 | 2022 | 532302023 | LINGUA E | L-OR/12 | Ernesto RUSSO | | 54 |

**TRADUZIONE ARABA
II**

| | | | | | | | |
|----|------|-----------|--|----------|---|----------|--------------------|
| 27 | 2023 | 532303976 | LINGUA E TRADUZIONE CINESE I | L-OR/21 | Docente di riferimento Lara COLANGELO CV <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3- b L. 240/10)</i> | L-OR/21 | 24 |
| 28 | 2023 | 532303976 | LINGUA E TRADUZIONE CINESE I | L-OR/21 | Docente non specificato | | 36 |
| 29 | 2022 | 532302024 | LINGUA E TRADUZIONE CINESE II | L-OR/21 | Docente non specificato | | 54 |
| 30 | 2022 | 532302025 | LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II | L-LIN/04 | Antonio GURRIERI CV <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3- b L. 240/10)</i> | L-LIN/04 | 54 |
| 31 | 2023 | 532303978 | LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I | L-LIN/12 | Docente di riferimento Eleonora SASSO CV <i>Professore Associato (L. 240/10)</i> | L-LIN/12 | 42 |
| 32 | 2023 | 532303978 | LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I | L-LIN/12 | Doriana PAPILE | | 18 |
| 33 | 2022 | 532302026 | LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II | L-LIN/12 | Luciano DE LUCA | | 54 |
| 34 | 2023 | 532303948 | LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I | L-LIN/21 | Docente di riferimento Donata DI LEO CV <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3- a L. 240/10)</i> | L-LIN/21 | 18 |
| 35 | 2023 | 532303948 | LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I | L-LIN/21 | Maria Chiara FERRO CV <i>Professore Associato (L. 240/10)</i> | L-LIN/21 | 42 |
| 36 | 2022 | 532302027 | LINGUA E TRADUZIONE RUSSA II | L-LIN/21 | Natalia GUSEVA | | 54 |
| 37 | 2022 | 532302028 | LINGUA E TRADUZIONE SERBO- CROATA II | L-LIN/21 | Docente di riferimento Maria Rita LETO CV <i>Professore Ordinario (L. 240/10)</i> | L-LIN/21 | 30 |
| 38 | 2022 | 532302028 | LINGUA E TRADUZIONE SERBO- CROATA II | L-LIN/21 | Persida LAZAREVIC CV <i>Professore Ordinario (L. 240/10)</i> | L-LIN/21 | 24 |
| 39 | 2023 | 532303980 | LINGUA E | L-LIN/07 | Docente non specificato | | 60 |

| | | | TRADUZIONE SPAGNOLA I | specificato | | |
|----|------|-----------|---|-------------|--|-----------------------------|
| 40 | 2023 | 532303980 | LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I | L-LIN/07 | Rosanna MERCIARO | 60 |
| 41 | 2022 | 532302029 | LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II | L-LIN/07 | Docente di riferimento (peso .5) Sara PICCIONI CV <i>Professore Associato (L. 240/10)</i> | L-LIN/07 54 |
| 42 | 2022 | 532302030 | LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II | L-LIN/14 | Michael Demeter IKONOMU CV <i>Professore Associato confermato</i> | L-LIN/14 54 |
| 43 | 2023 | 532303983 | SOCIOLINGUISTICA <i>semestrale</i> | L-LIN/01 | Carmela PERTA CV <i>Professore Associato (L. 240/10)</i> | L-LIN/01 54 |
| 44 | 2023 | 532303985 | STORIA DEL POTERE IN ETÀ CONTEMPORANEA <i>semestrale</i> | M-STO/04 | Enzo FIMIANI CV <i>Professore Associato (L. 240/10)</i> | M-STO/04 48 |
| 45 | 2023 | 532303930 | STORIA DELL'ADRIATICO E DEL MEDITERRANEO <i>semestrale</i> | M-STO/02 | Docente di riferimento Marco TROTTA CV <i>Professore Associato (L. 240/10)</i> | M-STO/02 48 |
| 46 | 2022 | 532302034 | STUDI SUL CINEMA E GLI AUDIOVISIVI INTERNAZIONALI <i>semestrale</i> | L-ART/06 | Anita TRIVELLI CV <i>Professore Ordinario (L. 240/10)</i> | L-ART/06 60 |
| | | | | | | ore totali 2080 |



Offerta didattica programmata

| Attività caratterizzanti | settore | CFU Ins | CFU Off | CFU Rad |
|---|---|---------|---------|---------|
| Discipline semiotiche, linguistiche e informatiche | INF/01 Informatica | 32 | 23 | 23 - 23 |
| | ↳ <i>INFORMATICA PER LE DISCIPLINE UMANISTICHE (2 anno) - 6 CFU - semestrale - obbl</i> | | | |
| | L-LIN/01 Glottologia e linguistica | | | |
| | ↳ <i>GLOTTOLOGIA AVANZATA (1 anno) - 9 CFU - semestrale</i> | | | |
| ↳ <i>SOCIOLINGUISTICA (1 anno) - 9 CFU - semestrale</i> | | | | |
| M-FIL/02 Logica e filosofia della scienza | | | | |
| ↳ <i>LOGICA E LINGUAGGIO (2 anno) - 8 CFU - semestrale - obbl</i> | | | | |
| Lingue moderne | L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese | 152 | 38 | 38 - 38 |
| | ↳ <i>LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE I (1 anno) - 10 CFU</i> | | | |
| | ↳ <i>LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II (2 anno) - 9 CFU</i> | | | |
| | L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola | | | |
| | ↳ <i>LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I (1 anno) - 10 CFU</i> | | | |
| | ↳ <i>LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II (2 anno) - 9 CFU</i> | | | |
| | L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese | | | |
| | ↳ <i>LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I (1 anno) - 10 CFU</i> | | | |
| | ↳ <i>LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II (2 anno) - 9 CFU</i> | | | |
| | L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca | | | |
| | ↳ <i>LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I (1 anno) - 10 CFU</i> | | | |
| | ↳ <i>LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II (2 anno) - 9 CFU</i> | | | |

| | | | | |
|---|---|----|----|---------|
| | <p>L-LIN/21 Slavistica</p> <hr/> <p>↳ LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I (1 anno) - 10 CFU</p> <hr/> <p>↳ LINGUA E TRADUZIONE SERBO-CROATA I (1 anno) - 10 CFU</p> <hr/> <p>↳ LINGUA E TRADUZIONE RUSSA II (2 anno) - 9 CFU</p> <hr/> <p>↳ LINGUA E TRADUZIONE SERBO-CROATA II (2 anno) - 9 CFU</p> <hr/> <p>L-OR/12 Lingua e letteratura araba</p> <hr/> <p>↳ LINGUA E TRADUZIONE ARABA I (1 anno) - 10 CFU</p> <hr/> <p>↳ LINGUA E TRADUZIONE ARABA II (2 anno) - 9 CFU</p> <hr/> <p>L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale</p> <hr/> <p>↳ LINGUA E TRADUZIONE CINESE I (1 anno) - 10 CFU</p> <hr/> <p>↳ LINGUA E TRADUZIONE CINESE II (2 anno) - 9 CFU</p> <hr/> | | | |
| Scienze economico-giuridiche, sociali e della comunicazione | <p>IUS/14 Diritto dell'unione europea</p> <hr/> <p>↳ DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA (1 anno) - 6 CFU - semestrale</p> <hr/> <p>M-GGR/02 Geografia economico-politica</p> <hr/> <p>↳ GEOGRAFIA DEL TURISMO I (1 anno) - 8 CFU - semestrale</p> <hr/> <p>↳ GEOGRAFIA DEL TURISMO (1 anno) - 9 CFU - semestrale</p> <hr/> <p>M-STO/02 Storia moderna</p> <hr/> <p>↳ STORIA DELL'ADRIATICO E DEL MEDITERRANEO (1 anno) - 8 CFU - semestrale</p> <hr/> <p>M-STO/04 Storia contemporanea</p> <hr/> <p>↳ STORIA DEL POTERE IN ETÀ CONTEMPORANEA (1 anno) - 8 CFU - semestrale</p> <hr/> <p>SECS-P/02 Politica economica</p> <hr/> <p>↳ POLITICA ECONOMICA (1 anno) - 6 CFU - semestrale</p> <hr/> | 45 | 14 | 14 - 14 |
| Minimo di crediti riservati dall'ateneo: - (minimo da D.M. 48) | | | | |
| Totale attività caratterizzanti | | | 75 | 75 - |

| Attività affini | settore | CFU Ins | CFU Off | CFU Rad |
|--|--|---------|---------|----------------|
| Attività formative affini o integrative | IUS/09 Istituzioni di diritto pubblico | 120 | 14 | 14 - 14 min 12 |
| | ↳ <i>DIRITTO COSTITUZIONALE EUROPEO (2 anno) - 6 CFU - semestrale</i> | | | |
| | IUS/13 Diritto internazionale | | | |
| | ↳ <i>DIRITTO INTERNAZIONALE AVANZATO (2 anno) - 6 CFU - semestrale</i> | | | |
| | L-ART/06 Cinema, fotografia e televisione | | | |
| | ↳ <i>STUDI SUL CINEMA E GLI AUDIOVISIVI INTERNAZIONALI (2 anno) - 6 CFU - semestrale</i> | | | |
| | L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne | | | |
| | ↳ <i>DIDATTICA DELL'ITALIANO L2 (2 anno) - 8 CFU - semestrale</i> | | | |
| | L-LIN/03 Letteratura francese | | | |
| | ↳ <i>CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA FRANCESE (1 anno) - 8 CFU - semestrale</i> | | | |
| L-LIN/05 Letteratura spagnola | | | | |
| ↳ <i>CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA SPAGNOLA (1 anno) - 8 CFU - semestrale</i> | | | | |
| L-LIN/10 Letteratura inglese | | | | |
| ↳ <i>CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA INGLESE (1 anno) - 8 CFU - semestrale</i> | | | | |
| L-LIN/13 Letteratura tedesca | | | | |
| ↳ <i>CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA TEDESCA (1 anno) - 8 CFU - semestrale</i> | | | | |
| L-LIN/21 Slavistica | | | | |
| ↳ <i>CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA RUSSA (1 anno) - 8 CFU -</i> | | | | |

| | | | |
|---|--|----|---------|
| ↳ <i>semestrale</i> | | | |
| ↳ <i>CULTURA E ISTITUZIONI - LINGUA SERBO-CROATA (1 anno) - 8 CFU - semestrale</i> | | | |
| L-OR/12 Lingua e letteratura araba | | | |
| ↳ <i>CULTURA E ISTITUZIONI DI LINGUA ARABA I (1 anno) - 8 CFU - semestrale</i> | | | |
| L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale | | | |
| ↳ <i>CULTURA E ISTITUZIONI LINGUA CINESE (1 anno) - 8 CFU - semestrale</i> | | | |
| SECS-P/08 Economia e gestione delle imprese | | | |
| ↳ <i>ECONOMIA E GESTIONE SOSTENIBILE D'IMPRESA (2 anno) - 6 CFU - semestrale</i> | | | |
| SECS-P/10 Organizzazione aziendale | | | |
| ↳ <i>MANAGEMENT DELL'INNOVAZIONE, DELLE CONOSCENZE E DEGLI ECOSISTEMI (2 anno) - 6 CFU - semestrale</i> | | | |
| SECS-P/12 Storia economica | | | |
| ↳ <i>STORIA DEL PENSIERO ECONOMICO (2 anno) - 6 CFU - semestrale</i> | | | |
| ↳ <i>STORIA DELL'IMPRESA (2 anno) - 6 CFU - semestrale</i> | | | |
| ↳ <i>STORIA ED ECONOMIA DEL TURISMO SOSTENIBILE (2 anno) - 6 CFU - semestrale</i> | | | |
| Totale attività Affini | | 14 | 14 - 14 |

| Altre attività | | CFU | CFU Rad |
|--|---|-----|---------|
| A scelta dello studente | | 9 | 9 - 9 |
| Per la prova finale | | 16 | 14 - 16 |
| Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d) | Ulteriori conoscenze linguistiche | - | - |
| | Abilità informatiche e telematiche | - | - |
| | Tirocini formativi e di orientamento | 6 | 6 - 8 |
| | Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro | - | - |
| Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d | | | |

| | | |
|---|-----------|----------------|
| Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali | - | - |
| Totale Altre Attività | 31 | 29 - 33 |

| | | |
|---|------------|------------------|
| CFU totali per il conseguimento del titolo | 120 | |
| CFU totali inseriti | 120 | 118 - 122 |



Raggruppamento settori

per modificare il raggruppamento dei settori



Attività caratterizzanti R²D

| ambito disciplinare | settore | CFU | | minimo da D.M. per l'ambito |
|---|---|-----|-----|-----------------------------|
| | | min | max | |
| Discipline semiotiche, linguistiche e informatiche | INF/01 Informatica | 23 | 23 | - |
| | L-FIL-LET/12 Linguistica italiana | | | |
| | L-LIN/01 Glottologia e linguistica | | | |
| | M-FIL/02 Logica e filosofia della scienza | | | |
| | M-FIL/05 Filosofia e teoria dei linguaggi | | | |
| Lingue moderne | L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese | 38 | 38 | - |
| | L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola | | | |
| | L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliana | | | |
| | L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese | | | |
| | L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca | | | |
| | L-LIN/21 Slavistica | | | |
| | L-OR/12 Lingua e letteratura araba | | | |
| | L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale | | | |
| Scienze economico-giuridiche, sociali e della comunicazione | IUS/13 Diritto internazionale | 14 | 14 | - |
| | IUS/14 Diritto dell'unione europea | | | |
| | IUS/21 Diritto pubblico comparato | | | |
| | M-GGR/01 Geografia | | | |
| | M-GGR/02 Geografia economico-politica | | | |
| | M-STO/02 Storia moderna | | | |
| | M-STO/04 Storia contemporanea | | | |

SECS-P/01 Economia politica
 SECS-P/02 Politica economica
 SECS-P/04 Storia del pensiero economico
 SECS-P/06 Economia applicata
 SECS-P/07 Economia aziendale
 SECS-P/08 Economia e gestione delle
 imprese

Minimo di crediti riservati dall'ateneo minimo da D.M. 48:

-

Totale Attività Caratterizzanti

75 - 75



Attività affini
 R^aD

| ambito disciplinare | CFU | | minimo da D.M. per l'ambito |
|---|-----|-----|-----------------------------|
| | min | max | |
| Attività formative affini o integrative | 14 | 14 | 12 |
| Totale Attività Affini | | | 14 - 14 |



Altre attività
 R^aD

| ambito disciplinare | | CFU min | CFU max |
|------------------------------|-----------------------------------|---------|---------|
| A scelta dello studente | | 9 | 9 |
| Per la prova finale | | 14 | 16 |
| Ulteriori attività formative | Ulteriori conoscenze linguistiche | - | - |

| | | | |
|--|---|---------|---|
| (art. 10, comma 5, lettera d) | Abilità informatiche e telematiche | - | - |
| | Tirocini formativi e di orientamento | 6 | 8 |
| | Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro | - | - |
| Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d | | | |
| | Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali | - | - |
| Totale Altre Attività | | 29 - 33 | |

► Riepilogo CFU
R^aD

| | |
|---|------------|
| CFU totali per il conseguimento del titolo | 120 |
| Range CFU totali del corso | 118 - 122 |

► Comunicazioni dell'ateneo al CUN
R^aD

► Motivi dell'istituzione di più corsi nella classe
R^aD

► Note relative alle attività di base
R^aD

►

Note relative alle altre attività



Note relative alle altre attività

In linea con le iniziative promosse nel programma di Programmazione triennale di Ateneo, i CFU per i “Tirocini formativi e di orientamento” sono portati da 4 a 6 per corrispondere agli obiettivi del suddetto programma, collegati all'indicatore B-1 (proporzione di studenti iscritti: 6 CFU acquisiti per attività di tirocinio curricolare esterne all'Ateneo nell'anno solare di riferimento). Tale intervento di modifica si colloca nella direzione di rendere l'offerta formativa del CdS LM38 più funzionale ai propri obiettivi professionalizzanti, in linea anche con le indicazioni provenienti dagli stakeholders.

In tal modo il numero di CFU relativo alla Prova finale diventa pari a 16 CFU (prima era di 18 CFU).

Il RaD relativo alle “Altre Attività” viene così modificato in CFU min 29 - max 35 al fine di offrire una conseguente elasticità nell'intervallo del range dei CFU per questo ambito: in particolare, si interviene su “Tirocini formativi e di orientamento”: intervallo CFU min 6 - max 8, e sulla “Prova finale”: range CFU min 14 - max 18.



Note relative alle attività caratterizzanti



Note relative alle attività caratterizzanti

Si propone l'inserimento, come attività caratterizzante, della disciplina “Didattica dell'Italiano L2” (SSD: L-LIN/02) in taf B, in quanto la classe di Studio LM38 è annoverata tra le Classi di Laurea specialistica riconosciute ai fini del concorso per la classe abilitante all'insegnamento A 023 - Didattica dell'italiano come lingua seconda. Gli iscritti al CdS LM38, singolarmente, a gruppi o attraverso le rappresentanze studentesche, hanno a più riprese espresso la necessità di inserire tale materia del SSD L-LIN/02 nel Piano degli studi LM38, poiché da tempo si sono visti costretti a svolgerlo come esame fuori piano. Si ricorda inoltre che al momento, non soltanto per la suddetta classe concorsuale, ma anche per l'insegnamento delle lingue straniere, gli studenti devono aver maturato nel loro percorso di studi 12 cfu nel settore disciplinare L-LIN/02. Per tali ragioni in non pochi Atenei italiani il Corso di Laurea magistrale LM 38 prevede nel Piano di studi insegnamenti del sopraindicato settore disciplinare.